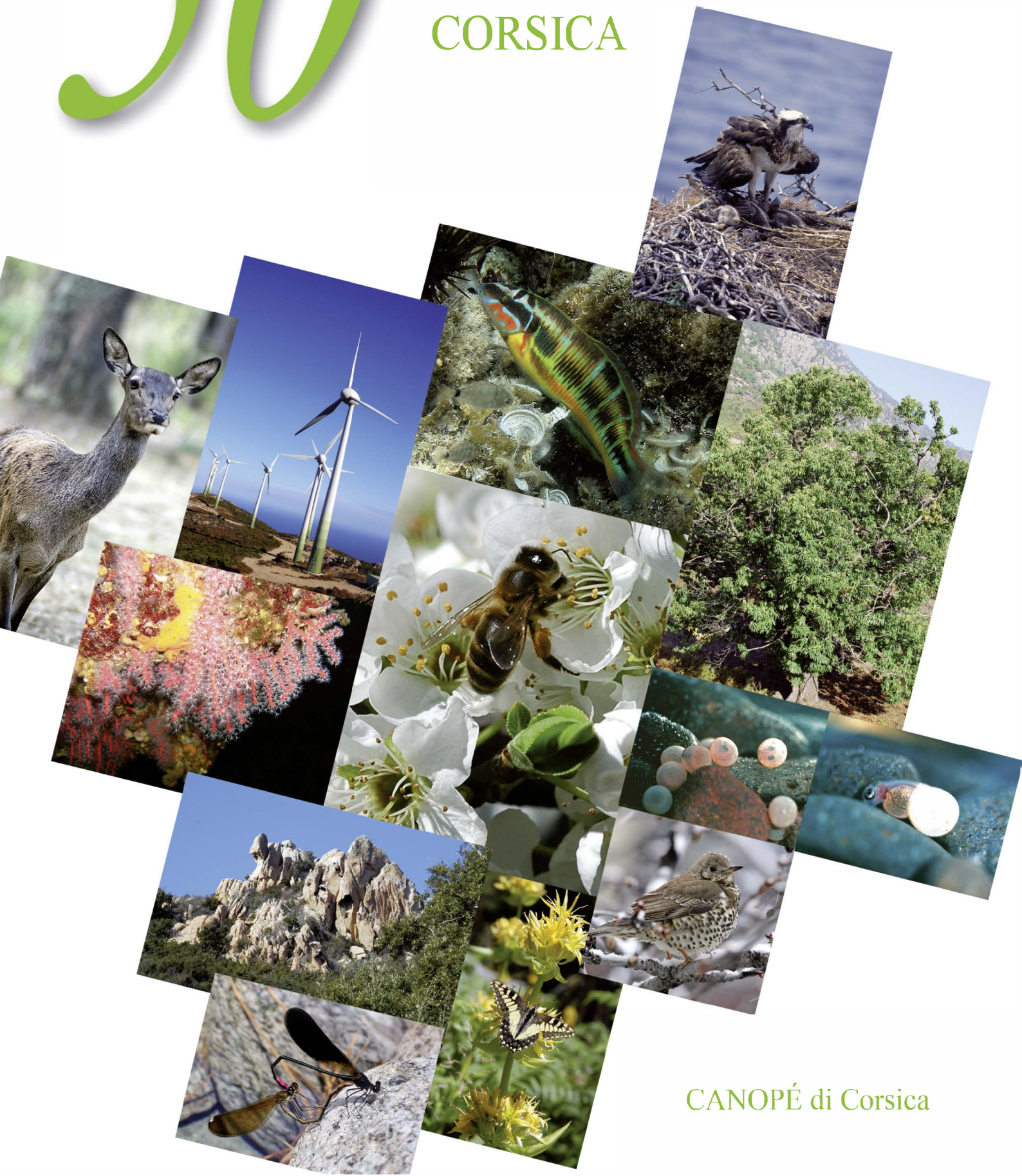


50

DUCUMENTI
PÀ E SCENZE DI A VITA
È DI A TARRA IN
CORSICA



CANOPÉ di Corsica

**Ouvrage publié avec le concours
de la Collectivité territoriale de Corse**

dans le cadre du contrat de projet État/Collectivité Territoriale de Corse 2007-2013

***50 ducumenti
pà e Scenze di a Vita
è di a Tarra in Corsica***

Selon le code de la propriété intellectuelle, toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement du CRDP est illicite. Il en est de même pour la traduction, l'adaptation ou la transformation, l'arrangement ou la reproduction par un art ou un procédé quelconque. Cette reproduction ou représentation, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

50 ducumenti pà e Scenze di a Vita è di a Tarra in Corsica

Autori

AUDE ARMANDO

Prufissora aggrigata di Scenze di a Vita è di a Tarra
culleghju Arthur Giovoni - Aiacciu

DOMINIQUE CUBELLS

Prufissora certificata for di classa di Scenze di a Vita è di a Tarra
Culleghju Arthur Giovoni - Aiacciu

JEAN-FRANÇOIS CUBELLS

Prufissore aggrigatu for di classa di Scenze di a Vita è di a Tarra

Pifaziu

BRIGITTE HAZARD

Ispittrice generale di l'Educazione naziunale

Traduzione

GHJUVAN BATTISTU PAOLI

Remerciements

Les auteurs et l'éditeur tiennent à remercier chaleureusement pour leur concours à cette publication :

Le Conservatoire National Botanique de Corse, Corse-Matin, le FREDON Corse (Fédération Régionale de Défense contre les Organismes Nuisibles), le magazine Stantari, l'Office de l'Environnement de la Corse, l'Office National des Forêts, le Parc Naturel Régional de Corse, Qualitair Corse, le SYVADEC.

*Mesdames,
Cécile Breton, Laetitia Hugot et Véronique Muracciole.*

*Messieurs,
Jean-Alesandri, Bernard Capelli, Alain Delage, Jean-Marie Dominici, Alain Gauthier, Michel Luccioni, Jean-François Paccosi, Guilhan Paradis, Jean-Louis Pieraggi, Nicolas Robert.*

Les auteurs saluent Madame Evelyne Leca Faure et Monsieur Michel Arosa, respectivement maquettiste et informaticien au réseau CANOPÉ de Corse, pour leur forte implication dans la réalisation de cette publication.

PRIFAZIU

ECUMPTENZE IN SCENZE DI A VITA È DI A TARRA amparate à a scola è à u cullegghju, ch'è entrenu in a Basa cumuna, custituiscenu à tempu un sapè cumunu à tutti i sculari pà a so futura vita di citatinu è un fundamentu pà a costruzzione di u prugettu di ugnunu. E cunniscenze, capacità è attitutine da acquistà devenu, in particolare, parmette à i sculari ch'elli asirciteghjinu una citatinanza rispunsivule è cuscente. Ma si tratta dinò, par via di un insegnamentu mutivatoghju, di dà a brama di e scienze è di cambià ne a a parcellazione.

Isse 50 attività, distinate à i sculari di u ciculu 3 è à a classe di 5ta in cullegghju, accostanu i prugramma partendu da asempii lucali scelti tutti quanti in Corsica, è, parciò, faciuliteghjanu assai l'uggettivi mintuvati sopra quì. I sculari sò purtati à cunnosce megliu u so patrimoniu naturale è anzi tuttu à ligà sta cunniscenza lucale à e prublematiche maestre ughjinche in u campu ecunomicu è in fatti di rispunsabilità suciale è etiche.

À marzè à issi cuntesti lucali, i sculari piglianu pusessu di sapè scientifici, è po i capiscenu è l'adopranu da fà raghjunctamenti. Sò purtati, partendu da una seria di dumande o da un prubema à principiu d'ogni attività, à una sintesi in a rubrica "Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente", passendu pà a sfruttera di ducumenti varii è avviendu si cù dumande ch'è aiutanu à a pratica di u raghjunctamentu. Hè cusì ch'è i sculari s'anu da ghjuvà assai di a lettura è di a scrittura. Acquistanu dinò e base di i linguaghji scientifici amparendu à furmulà ipotesi, à aduprà e raprisintazione parechje d'oggetti, di sparimintazione, di fenomeni naturali, à assistà dati in forma di tavulelli o di graffichi, ecc.

L'ussirvazione di tarrenu è l'inseme di l'asempii scelti in Corsica cuntribuiscentu à arradicà e prublematiche sucitale in u cuncretu è tandu à piglià megliu cuscenza di e leie trà l'essere umanu è a natura : hè cusì ch'ellu si agisce megliu fendu scelte assinate. Par indettu, i sculari accostanu a quistione di e risorse in acqua ussirvendu un paisaghju corsu. Scoprenu e pulluzione in leia cù l'attività umane studiendu une poche di situazione lucale cum'è l'effettu di a trafratquintazione statinale in l'isula nant'à i lavi muntagnoli. È po piglianu cuscenza di e suluzione di prisirvazione di l'ambiente messe in anda, par indettu cù e stazione d'epurazione.

E prublematiche scelte s'arrembanu dinò à asempii lucali subitu ch'ellu si tratta di scopre e spezie, e so rilazione, a so ripruduzione o u so sviluppu è cusì fendu, u pupulamentu di l'ambienti è a so dinamica. L'essere umanu tene, quì dinò, un postu di primura ch'ellu si trattessi di riflette à e so azione benefiche (riintruduzione di u cervu par indettu) o dannifiche (invasu di e sgrinfie di strega) in Corsica.

L'educazione citatina si face dinò cù attività ch'è spiecanu i risichi è l'incerti in leia cù a geudinamica sterna o interna di l'isula, cù l'asempii di l'inundazione è di i tarramoti.

Parfine, l'attività scelte rimandanu più d'una volta à campi di a fisica, di a chimica, di a tecnulugia, ma si cunfacenu ancu cù altre discipline cum'è a storia è a giugraffia par dà una visione simetrica di a rialità.

BRIGITTE HAZARD

Ispittrice generale di l'educazione naziunale.

INTROITU

A cullizione “50 documenti” di u Canope di Corsica accosta i prugramma sculari arrimbendu si à u spaziu vicinu, rigiunale è isulanu, da mette lu in pruspettiva è situà lu ind'un cuntestu più largu. S'indirizza à i sculari di u primariu quant'è à quelli di u sicundariu, anzi tuttu à u ciculu 3.

Si capisce tandu ch'ella si sia aparta di modu naturale à e Scenze di a Vita è di a Tarra, nant'à un'isula duv'è a natura, presente inghjilocu, custituisce un patrimoniù assignalatu. Assistate in giru à sei tematiche (u celu è a tarra, a materia, l'energia, l'unità è a diversità di u vivame, u funziunamentu di u vivame è l'organisimi vivi in u so ambiente), l'attività pruposte “participighjanu à a custruzione d'una prima raprisintazione glubale, razionale è cuerente di u mondu duv'ellu campa u scularu. Ogni tema ghjova da custruisce cuncetti o nuzione chì trovanu a so appiicazione in l'educazione à u sviluppu durevule”.

L'autori, Aude Armando, Dominique Cubells è Jean-François Cubells, pruponenu “a custruzione di cuncetti scentifici chì s'arrembanu à una dimarchja chì chere ussirvazione, sparimintazione, misure, ecc. ; a furmulazione d'ipotesi è a so virifica cù sparimintazione, prove o ussirvazione ; a custruzione prugrissiva di mudelli semplici, chì parmettenu d'interprità le ; a capacità, parfine, di spiicà una diversità di fenomeni è di privede li. À a rializzazione di misure è à l'adopru di certi mudelli li abbisognanu e matematiche, è in risposta purghjaranu à quelle situazione da cuntestualizà le”. L'asempi aduprati pigliati in l'ambiente vicinu di i sculari tornanu cusì fonte di significatu par ellu.

U libru di u scularu

Ogni unità di u libru di u scularu presenta un assestu sumigliu.

In pagina di manca, ma ancu in pagina di dritta : un titulu chì custituisce u prublema scentificu da risolve è uni pochi di documenti (futugraffie, graffichi sparimintazione...) chì a so analisi o messa in opara aiuterà à a risuluzione di quellu prublema scentificu.

In pagina di dritta : altri documenti, un lessicu da favurà a capiscitura di uni pochi di tema è po e nuzione di primura ch'ellu deve tene à mente u scularu.

U documentu di l'insignanti

Hè un CD-ROM chì cuntene :

- una virsione di u libru di u scularu à u furmatu PDF ;
- un fugliettu da l'insignante chì tene infurmazione cumplimentare, scentifiche anzi tuttu, risposte à e dumande fatte, rifarenze bibbiugraffiche è/o leie diverse ver di documenti in ligna ;
- i documenti di ogni unità, libaru di dritti par un adopru in scola. U scenariu pidagogicu prupostu par ogni unità ci vole à cunsidarà lu da asempiu è basta ; ogni insignanti pò fà cum'ella li pare è piace par assistà e so propie siquenze partendu da i documenti messi li à dispusizione.

A nostra a brama saria ch'oramai insignanti è sculari s'impatruniscanu di st'arnese è ch'elli l'adoprinu à talentu soiu è sicondu a so parsunalità, da chì u studiu di e tematiche quì pruposte sia l'uccasione di fundiere parechje.

SUNTA

U CELU È A TARRA

1 UN SEISIMU CHÌ GHJÈ ?

3 CI SARÀ UN RISICU DI ZUNAMÌ IN CORSICA ?

2 CHÌ RISICHI SISMICHI È VULCANICHI ASISTINI IN CORSICA ?

A MATERIA

4 CUMU SI SCUMPARTE NANTU TARRA L'ACQUA ?

11 CUMU SPIECÀ CH'ELLA SIA UN'ACQUA MINERALE BULLICINANTE L'ACQUA D'OREZZA ?

5 COMU MUTA STATU L'ACQUA ?

12 CHÌ CUNSIGUENZE HÀ NANTU À A NOSTRA SALUTE L'ARIA PULLUATA ?

6 CHÌ ATTIVITÀ UMANE PONU PULLUÀ L'ACQUA ?

13 COMU SI PÒ SAPÈ S'EDDA HÈ PULLUATA L'ARIA CH'È NO RISPIREMI ?

7 CHÌ DIVENTANU L'ACQUE DI GHJETTU ?

14 SARANU TUTTI LISTESSI I SCARTI ?

8 COMU FÀ DA CH'EDDA SICHÌ BIITOGHJA L'ACQUA ?

15 CHÌ FÀ DI I NOSCI SCARTI ?

9 PARCHÈ CH'ELLU CI VURRÀ À RISPARMIÀ L'ACQUA ?

16 COMU RACODDA U SALI DI L'ACQUA DI MARI ?

10 COMU PARÀ I RISICHI D'INUNDAZIONI ?

L'ENERGIA

17 CHÌ FONTE D'ENERGIA SÒ ADUPRATE IN CORSICA ?

19 CHÌ PARTE ANU IN CORSICA L'ENERGIE RINNUVEVULE ?

18 CHÌ PRUBLEMA SÒ LIATI À L'ADOPRU DI L'ANIRGII FUSSILI ?

20 COMU GHJUVÀ SI DI L'ANIRGIA SULARI DA AVÈ ACQUA CALDA ?

L'UNITÀ È A DIVERSITÀ DI U VIVAME

21 CUMU HÈ CUMPOSTU U NOSTRU AMBIENTE ?

25 CHÌ IMPURTANZA AVERÀ A BIUDIVERSITÀ* IN A NOSTRA VITA ?

22 U CURALLU : ANIMALE, VEGETALE O MINIRALE ?

23 A BIUDIVERSITÀ CHÌ GHJÈ ?

26 COMU PÒ MINACCIÀ A BIUDIVIRSITÀ* L'INTRUDUZIONI DI UNA SPEZIA IND'UN AMBIENTI ?

24 CHÌ LEIA CI HÈ TRÀ L'API È A BIUDIVIRSITÀ* ?

27 CUMU PÒ ESSE TORNA INTRUDUTTA IN U SO AMBIENTE DI VITA UNA SPEZIA CHÌ NE ERA SPARITA ?

L'UNITÀ È A DIVERSITÀ DI U VIVAME

- | | |
|--|---|
| 28 CHÌ CAUSI PONI MINACCIÀ UNA SPEZIA ? | 31 COMU CLASSIFICÀ L'ANIMALI ? (1) |
| 29 COMU SAPÈ S'EDDI APPARTENINI À A STESSA SPEZIA DUI URGANISIMI VIVI ? | 32 CUMU CLASSIFICÀ L'ANIMALI ? (2) |
| 30 CUMU DÀ UN NOME À UN URGANISIMU VIVU ? | 33 CUMU CLASSIFICÀ I VEGETALI ? |

U FUNZIUNAMENTU DI U VIVAME

- | | |
|---|---|
| 34 COMU SI FORMANI I GRANI ? (1) | 37 CUMU NASCENU L'ANIMALI ? |
| 35 CUMU SI FORMANU E GRANE ? (2) | 38 CHÌ DIVENTANI I CHJUCHI DOPU NATI ? |
| 36 CHÌ FUNZIONE ANU I GENITORI IN A NASCITA DI UN CHJUCU ? | 39 COMU DIVENTANI ADULTI L'ANIMALI DOPU NATI ? |

L'URGANISMI VIVU IN U SO AMBIENTE

- | | |
|--|---|
| 40 CUMU DITARMINÀ U RIGIME ALIMINTARE DI UN ANIMALE ? | 46 CUMU SI PRUCACCIA L'ALIMENTI CHÌ LI ABBISOGNANU L'OMU (1) ? |
| 41 CHÌ RILAZIONI ALIMINTARI CI HÈ TRÀ L'URGANISIMI VIVI DI A MACHJA ? | 47 CUMU SI PRUCACCIA L'ALIMENTI CHÌ LI ABBISOGNANU L'OMU (2) ? |
| 42 CUMU S'ADATTANU À U SO AMBIENTE L'ANIMALI ? | 48 CHÌ SÒ I CARATTARISTICHI DI A FURESTA CORSA ? |
| 43 COMU PONI CAMPÀ IND'UN AMBIENTI SECCU I VIGITALI ? | 49 CÙ CHÌ SCOPU È DI CHÌ MANERA GISTISCE A FURESTA L'OMU ? |
| 44 CUMU PASSANU L'INVIRNATA L'ANIMALI ? | 50 CHÌ CUNSIGUENZI ANI I FOCHI NANTU À A FURESTA CORSA ? |
| 45 CUMU PASSANU L'INVIRNATA I VIGITALI ? | |

Cumu aduprà issu libru

Ogni unità hè furmata cù una pagina doppia

Un titulu chì currisponde dinò à un problema scientificu da risolve

Une poche di dumande da guidà a risuluzione di u problema

Un lessicu

39 COMU DIVENTANI ADULTI L'ANIMALI DOPU NATI ?

Duc. 1 Giovani è adulti



Un'alpina è i so chjuchi



Moscra piagaghjola è a so larva*



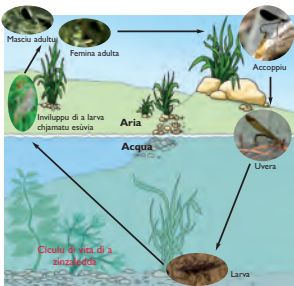
Truta è zattu



Ranochja è capaccione

Duc. 2 A zinzaledda muta forma à fil di staghjoni

A zinzaledda o agghjiru in hè mecu una zinzaledda mai una piccula flanghessa. Manghja l'arvetti quand'eddu hè adultu. A so riproduzione si faci di branu o di statinu. Mascu è femina s'accoppiani furmendu un biddisimu "cori", nant'à una pietra o una fronda. Quand'eddu faci l'ovi, a femina l'appiccica à una pianta acquatica o i coppia in l'acqua. Da l'ovi escini larv* ch'è respirari cù i so brinchi è natani, in cerca di l'arvimaluchi acquaticu ch'eddu caccagghjani. U so sviluppu* val à di u tempu ch'eddu ingrandani, duci panenti mesi. Toccu u branu dopu ghjungghj u tempu di a metamorfosi*. I larvi escini da l'acqua è s'appiccicanu à una pianta. A zinzaledda maiò si stacca da l'inviluppu di a larva, esciuva si spicca u volu. Tandu hè attu à riprodurci si è respira in l'aria cù organi chiamati trachei.



Adultu : essa adultu, in biologia, hè essa attu à riprodurci si.
Larva : animalu giovanu scutu da l'ovu è ch'è a so forma spica mori da quidda ch'eddu avrà da adultu.
Lucumuzioni : modu di viaghjà (nata, vultu, manghja...)
Metamorfosi : trasformazioni impurtanti è subbitana di u corpu è di u modu di vita di un pocu d'animali in cor di u so sviluppu.
Sviluppu : fenomenu carattizatu da u furmà di organi novi.

1. Par ogni animalu, ci vinarà sempre faciuli à fà a lea trà l'adultu è u giovanu ? Parchi ? Duc. 1
2. Copia u tavuleddu è completa lu cù l'esempiu di a zinzaledda. Duc. 2

	Larva	Adultu
Capacità di riproduzione		
Ambienti di vita		
Organi respiratori		
Lucumuzioni		

3. Scrivi una conclusioni partendu da u tavuleddu.
4. Pà l'adultu, adultu è giovanu s'assumiddani c'ghjupani in u listessu ambienti : hè direttu u sviluppu. Currispondi à a criscenza di l'adultu ch'è à l'acquistu di a capacità di riproduzione. A parè tou, parchi si dicirà ch'eddu hè indirettu u sviluppu di a zinzaledda ?
5. In u Duc. 1, trova 2 animalu (altri cù l'adultu), chi unu sichi di sviluppu direttu è unu di sviluppu indirettu.

Ciò ch'eddu ci voli à tene à menti

Subbitu nati, pà uni pochi di spezii animalu i chjuchi s'assumiddani à l'adultu. In cor di sviluppu, ingrandani, cresci u so pesu (hè a criscenza) è diventani atti à riprodurci si. Pà uni pochi d'altri spezii, i chjuchi un s'assumiddani à l'adultu è ani modi di vita differentu : sò larvi. A metamorfosi, trasformazioni impurtanti di u corpu è di u modu di vita, insegna u passà da u statu di larva à u statu adultu.

Uni pochi di documenti è di sparimintazione da risolve u problema

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente, chì riassume e nuzione di primura.

U CELU È

A TARRA

1

UN SEISIMU CHÌ GHJÈ ?

2

CHÌ RISICHI SISMICHI È VULCANICHI
ASISTINI IN CORSICA ?

3

CI SARÀ UN RISICU DI ZUNAMÌ IN
CORSICA ?

Duc. 1 Tistimunianze à puntu di i seisimi in Corsica

Strattu di La Gazette de France di u 20 di nuvembri di u 1775

« Ci anu scrittu da Vich, un paisone in a parte uccidintale di l'isula di Corsica, chì a ghjente hà risintutu a scossa di un tarramotu u 6 d'ottobre scorsu. U 22 di u stessu mese, à duie ore è dodici minuti di mane, ci fù 4 scosse in cinque siconde è l'ultima hà lampatu in tarra una casa. »

Strattu di u Journal du département de la Corse di u 10 di nuvembri di u 1827

« U 30 d'ottobre scorsu, à 5 ore è mezu di mane, a tarra hà trimatu duie volte in sei minuti, in i cantoni di u Taravu, di Tallà è di Sartè. A siconda scossa fù forte abbastanza da suttrinnà* mubiglia, porte è purtelli. »

Tistimunianze raccolte in u Corse-Matin dopu u seisimu di u 7 di lugliu di u 2011

« Stava à pusà tranquillu in u me suffà quand'e aghju risintutu vibrazione. »

« Poca saccamantata pè mè è me moglia ! »

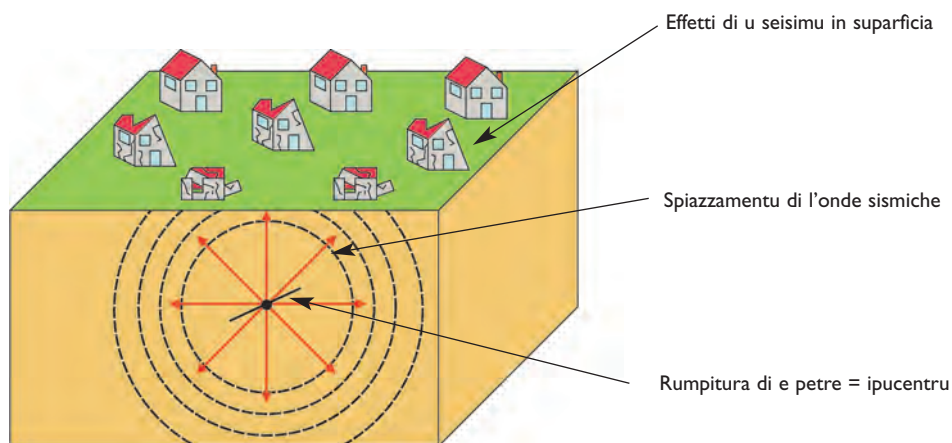
« À 9 ore è 25 di sera, a tarra messe à trimà 4 o 5 siconde, è messenu à trinnicà bichjeri è piatti. »

Duc. 2 Una scala d'intensità* sismica*

Intensità	Effetti è danni
I	Scosse risintute da i sismògraffi* è basta.
II	Scosse risintute da poca ghjente.
III	Scosse risintute da uni pochi.
IV	Scosse risintute da uni belli pochi. Tremanu i vetri, e porte, i piatti...
V	Scosse risintute da guasgi tutti. Si discetanu quelli chì dormenu, si sciappanu i piatti.
VI	Scosse risintute da tutti quanti. Cascanu l'ogetti, si cripacciuleghjanu i muri è perdenu u so scialbu.
VII	Si cripacciuleghja è casca u scialbu di i muri, è si ne ponu ancu trafalà une poche di case.
VIII	Si ne falanu i capi di i sciaminè. Si cripacciuleghjanu à l'ingrossu i muri. Si rompenu i ghjamboni di l'arburì.
IX	Parapiglia generale. Danni tamanti pà tutti i bastimenti.
X	Si ne trafalanu guasgi tutti i bastimenti. Si spacca a terra. Trafalamenti di terrenu.
XI	Catastroffa generale. Tuttu si ne trafala. Si ne falanu i ponti.
XII	Hè mudificatu in tuttu u paisaghju.

Duc. 3 L'origine di un seisimu

I seisimi i caghjonanu e rumpiture in e petre di a fundezza di a Tarra. Tandù vene cappiata di colpu una quantità d'energia, chì prduce onde chì si prupaganu in ogni versu ver di a suparficia. Iss'onde inghjennanu vibrazione, chì sò risintute in suparficia è caghjonanu danni. Ponu esse arrigistrate cù un sismògraffu*. A quantità d'energia cappiata pò esse valutata : hè a magnitudine di u seisimu.

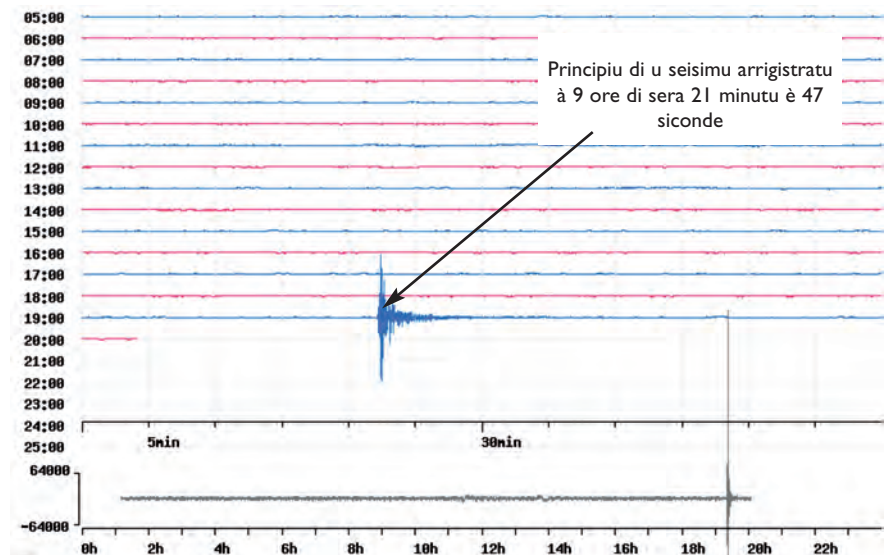


Seisimu è prupagazione di l'onde.

Duc. 4 Arrigistramentu di u tarramotu di u 7 di lugliu di u 2011



Sismògraffu* mudernu o sismòmetru situatu à u liceu di Corti.



1. Cerca in e tistimunianze di u documentu 1 e parolle chì c'insegnanu chì un seisimu hè un avinimentu viulente, cortu è chì scuzzula assai.

2. A scossa di lugliu 2011, l'ai risintuta tù ? Dà e to imprissione.

3. Par ogni seisimu di u documentu 1 :

- dà l'effetti è i danni ;
- trova a so intinsità cù a scala di u duc. 2.

4. Mintuva altre cunsiguenze pessime ancu di più di i tarramoti.

5. L'origine di un seisimu sarà situata, cum'è i so effetti, in suparficia o puru in fundezza ?

Chì si passa tandu ? Duc. 3

6. Cumu u chjamanu l'apparechju chì ghjova da arrigistrà e vibrazione di u seisimu ? Cumu si vede ch'ellu hè pricisu l'arrigistramentu ? Duc. 4



Intinsità : hè a misura di l'effetti di un seisimu ind'un locu datu.

Prupagà si : sparghe si.

Sismicu : in leia cù un seisimu.

Sismògraffu : apparechju chì ghjova da arrigistrà l'onde di un seisimu.

Suttrinnà : trimà da capu à fondu.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

Un seisimu o tarramotu corrisponde à scosse o vibrazione di a tarra, corte è viulente da più à menu, chì caghjonanu à le volte danni tamanti. Nasce da una rumpitura viulente di e petre in fundezza. Si valuteghja l'intinsità di i seisimi sicondu l'impurtanza di i danni. Si calculeghja ancu a magnitudine di u seisimu, vene à dì a quantità d'energia cappiata da u seisimu. Più hè alta l'intinsità è a magnitudine è più face danni u seisimu.

Duc. 1 Un vulcanu in Corsica

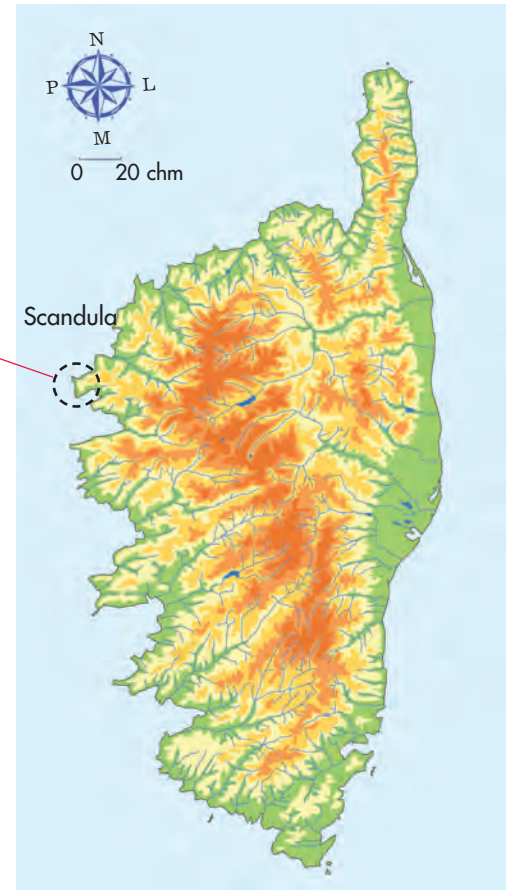


A pinisula di Scandola.



Ditagliu di una culata vulcanica (lahar), furmata di cennari vulcanichi è di pitronculi.

In Corsica, l'attività vulcanica ci hè stata 250 milioni d'anni fà. Ma issi vulcani antichi assai ùn si discitarani mai più.



Duc. 2 I tarramoti storici ch'omu hà risintitu in Corsica

Emi pussutu fà u censu di i tarramoti accaduti in Corsica cù tistimunanzi scritti trovi in i ghjurnali, i documenti d'archivii è i libri. Issi seisimi ani un'intinsità* bassa è ùn ani mai fattu nè morti nè danni maiò (teguli chì cascani, mobuli chì si smovini, muri chì si cripacciuleghjani è basta...).

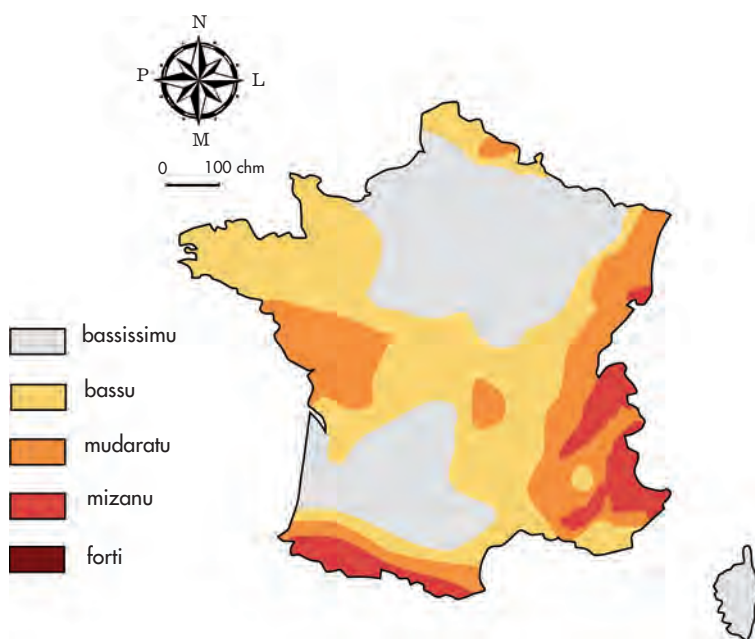
Aleria : ghjinnaghju 1953 - Bastelica : aprili 1978 - Bastia : ghjinnaghju 1967 - U Borgu : ghjinnaghju 1967 - Calvi : aostu 1918 - Cavru : frivaghju 1928 - Cerviوني : aprili 1978, ghjinnaghju 1979, dicembri 1980 - Corti : aostu 1899 - Evisa : aprili 1978 - Linguizzetta : aprili 1978 - Oletta : marzu 1979 - Penta Acquatella : frivaghju 1930 - Ruglianu : uttrovi 1854 - Sartè : uttrovi 1827 - Vicu : uttrovi 1775.

Duc. 3 Un tarramotu ricenti

« A Corsica hà trimatu arrisera. Da Capi Corsu ad Aiacciu passendu pà u centru è a Piaghja uriintali, u tempu si hè stantaratu in parechji casi versu 9 ori è mezu. A scossa, corta ma forti, l'ani risintuta in l'isula sana, ma senza ch'edda fessi tamanti danni, sicondu l'infurmazioni ch'è no aviami in fini di sirata. »

Strattu da Corse-Matin di l'8 di lugliu di u 2011

Duc. 4 I zoni à risichi sismichi in Francia da maghju 2011



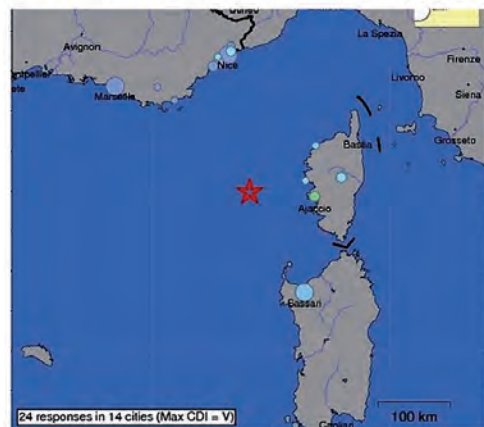
Accueil > Corse

Une forte secousse sismique a fait trembler la Corse

Publié le vendredi 08 juillet 2011 à 08h01 - 15

Voter 8

A+ A- Partager



C'est à 100 km au large de la côte ouest de la Corse que se trouve l'épicentre du séisme.

Source : <http://www.corsematin.com/article/corse/une-forte-secousse-sismique-a-fait-trembler-la-corse.403514.html>

★ Localizzazioni di u seismu : 100 chm à punenti d'Aiacciu.



Intinsità : hè a misura di l'effetti di un seismu ind'un locu datu.

Seismu : parodda sapienti pà tarramotu, tarramutu.

Sismicu : in leia cù un seismu.

1. Aiutendu ti cù u Duc. 1, di s'eddu ci hè un risicu vulcanicu in Corsica. Ghjustifichighja a to risposta.
2. Comu ani pussutu fà u censu di i seismi in Corsica ? In chì seculu accarsi u più anzianu ? Conta i seismi ricinsati : ti pari altu o bassu issu numaru ? Duc. 2
3. Sò stati culpiti da un seismu tutti i pievi di Corsica ? Issi seismi, l'ani fatta corra brutta à a ghjenti ? Ghjustifichighja a to risposta. Duc. 2 è Duc. 3.
4. Sicondu a carta, di chì intinsità hè u risicu sismicu in Corsica ? Sè d'accordu cù st'estimu ? Ghjustifichighja cù l'aiutu di i risposti di nanzu.
5. Ci sarani altri risichi naturali cà i tarramoti è i vulcani in Corsica ?

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

Risichi vulcanichi ind'è noi ùn ci n'hè.

U risicu sismicu hè stimatu à un liveddu bassu bassu da l'auturità. I pochi seismi accaduti in Corsica ùn ani fattu tanti danni è a ghjenti ùn l'hà mai corsa brutta. Ma ci sò altri risichi naturali, à l'usu pieni è trafalamenti di tarrenu chì sò più frequenti è più piculosi.

3 CI SARÀ UN RISICU DI ZUNAMÌ IN CORSICA ?

Duc. 1 Chì hè un zunamì ?



Un zunamì hè un marimotu, chì accadi di colpu è spianta tuttu. U caghjona di regula un tarramotu viulenti in fondu di u mari. A maiò parti di i zunamì accadini in l'ucianu Pacificu. A parolla veni da u giappunese è significheghja « marosulu di portu » (da « zù » : portu è « namì » : marosulu).

Duc. 2 Ancu quì poni culpiscia i zunamì !

Ancu longu à i nostri spondi ci voli à tema li issi marosuli tamanti. Veni da a Costa Azura u priculu. Hè cusì chì Jean Ferrandini¹ ùn ricusa micca ch'eddu accadissi un picculu marimotu. Pudaria ancu vena da l'Africa u marittoni. « L'Algeria hè un rughjoni sismicu* impurtanti. Tarramoti murtali ci n'hè statu uni beddi pochi » ramenta Alain Gauthier². A viulenza di a Tarra, in leia cù

l'asistenza di una spaccatura* sottutarrania chì traversa u nordu d'issu paesi è u Maroccu, dà da rifletta à i scintifichi. « Si sò dumandati i sperti s'è un seisimu di forti magnitutina* ùn pudaria caghjunà a furmazioni di un zunamì. È ùn fù affattu nigativa a so risposta ».

(1) (2) : Giòlughji corsi.

Strattu di u Corse-Matin di u 24 di farraghju di u 2009.

Duc. 3. Com'eddi sò sottoposti à i risichi di marimotu i costi di Corsica

In Corsica, u risicu di marimotu hè ligatu anzitutto à falamenti di tarreni sottumarini à u largu di a costa à punenti di l'isula (falamenti caghjunati o micca da tarramoti). I marosuli ghjugnariani nantu à i costi ind'un tempu trà 5 è 15 minuti.

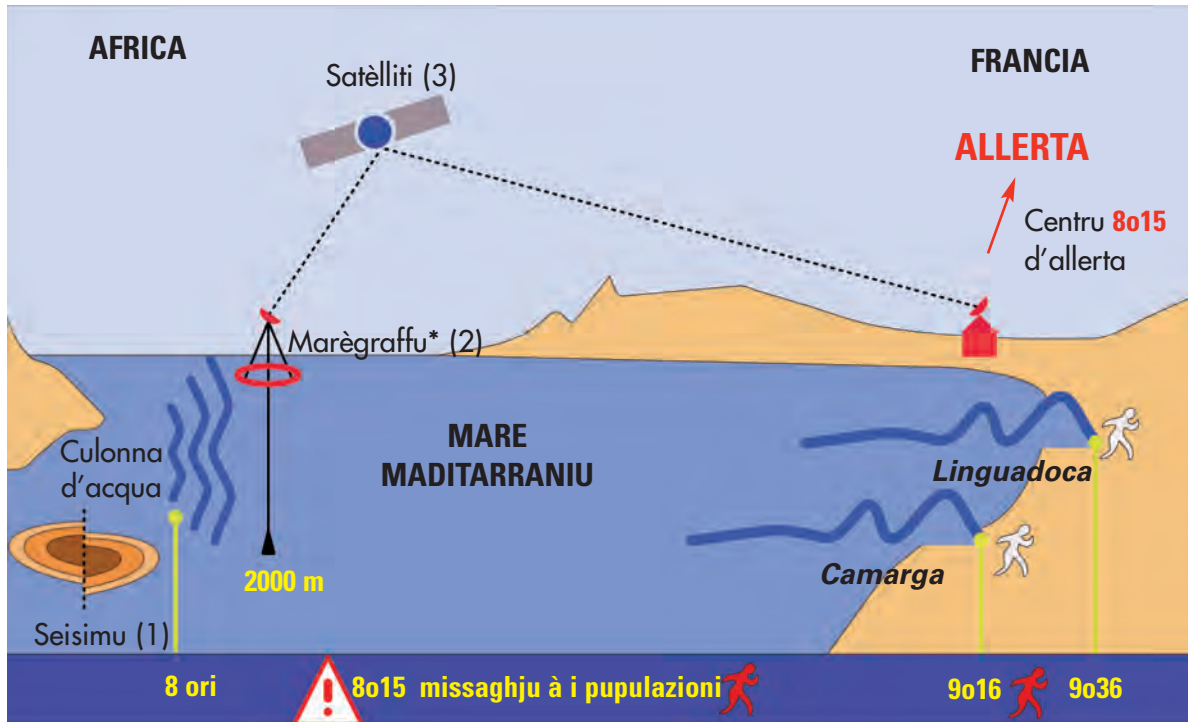


Alzata massima di u
liveddu di u mari

Da 1 à 5 m

Menu di 1 m

Duc. 4 U dispositivu di ditizzioni di i zunamì in u Maditarraniu



(1) Tarramotu o falamentu di tarrenu.

(2) Ditizzioni è trattamentu di i movimenti di l'acqua.

(3) Trasmissioni di i dati.

(4) Sparghjera di i missaghji d'allerta da i megàffuni nantu à i rinaghji, da i sireni municipali, cù SMS è annunci à a radio è à televisò.

1. Ai dighjà intesu parlà di calchi zunamì ? Dà un sinònimu di a parodda. Duc. 1

2. Sicondu l'articulu di u ghjurnali di u Duc. 2, pudarà accada in Corsica un zunamì ? Ricaccia i stratti di l'articulu chì ghjustifichighjani a to risposta.

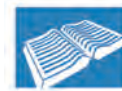
3. Sicondu u Duc. 3, u risicu di zunamì in Corsica cù chì fenomenu vinarà ligatu anzi tuttu ?

4. Sin'à chì altezza massima si pudaria alzà u liveddu di l'acqua ? Chì parti di a Corsica saria a più sottuposta à issu risicu ?

Duc. 3

5. Spieca com'eddu si faci par ditittà i zunamì in u Maditarraniu. Duc. 4

6. Ricaccia da u Duc. 4 l'ora ch'eddu hè accadutu u zunamì è l'ora di u missaghju d'allerta. Sarà ghjuvativu da pruteghja a ghjenti ? Parchi ?



Magnitutina : quantità d'anirgia cappiata da un seisimu ; più hè alta, più hè forti quiddu seisimu.

Sismicu : in leia cù un seisimu.

Spaccatura : rumpitura (da pochi cm à parechji chm) cù spiazzamentu di 2 blocchi di petra da una banda è da l'altra di a rumpitura.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

Un zunamì, o marimotu, pò accada in Corsica : pudaria essa caghjunatu da un tarramotu o un trafalamentu di tarreni sottumarinu, ma saria di poca forza.

In u Maditarraniu, asistini dispositivi di ditizzioni di i zunamì da pruteghja a ghjenti chì campa in piaghja.

- 4** CUMU SI SCUMPARTE NANTU TARRA L'ACQUA ?
- 5** COMU MUTA STATU L'ACQUA ?
- 6** CHÌ ATTIVITÀ UMANE PONU PULLUÀ L'ACQUA ?
- 7** CHÌ DIVENTANU L'ACQUE DI GHJETTU ?
- 8** COMU FÀ DA CH'EDDA SICHÌ BIITOGHJA L'ACQUA ?
- 9** PARCHÈ CH'ELLU CI VURRÀ À RISPARMIÀ L'ACQUA ?
- 10** COMU PARÀ I RISICHI D'INUNDAZIONI ?

TERIA

- 11** CUMU SPIECÀ CH'ELLA SIA UN'ACQUA MINERALE BULLICINANTE L'ACQUA D'OREZZA ?
- 12** CHÌ CUNSIGUENZE HÀ NANTU À A NOSTRA SALUTE L'ARIA PULLUATA ?
- 13** COMU SI PÒ SAPÈ S'EDDA HÈ PULLUATA L'ARIA CH'È NO RISPIREMI ?
- 14** SARANU TUTTI LISTESSI I SCARTI ?
- 15** CHÌ FÀ DI I NOSCI SCARTI ?
- 16** COMU RACODDA U SALI DI L'ACQUA DI MARI ?

Duc. I L'acqua ind'un paisaghju corsu

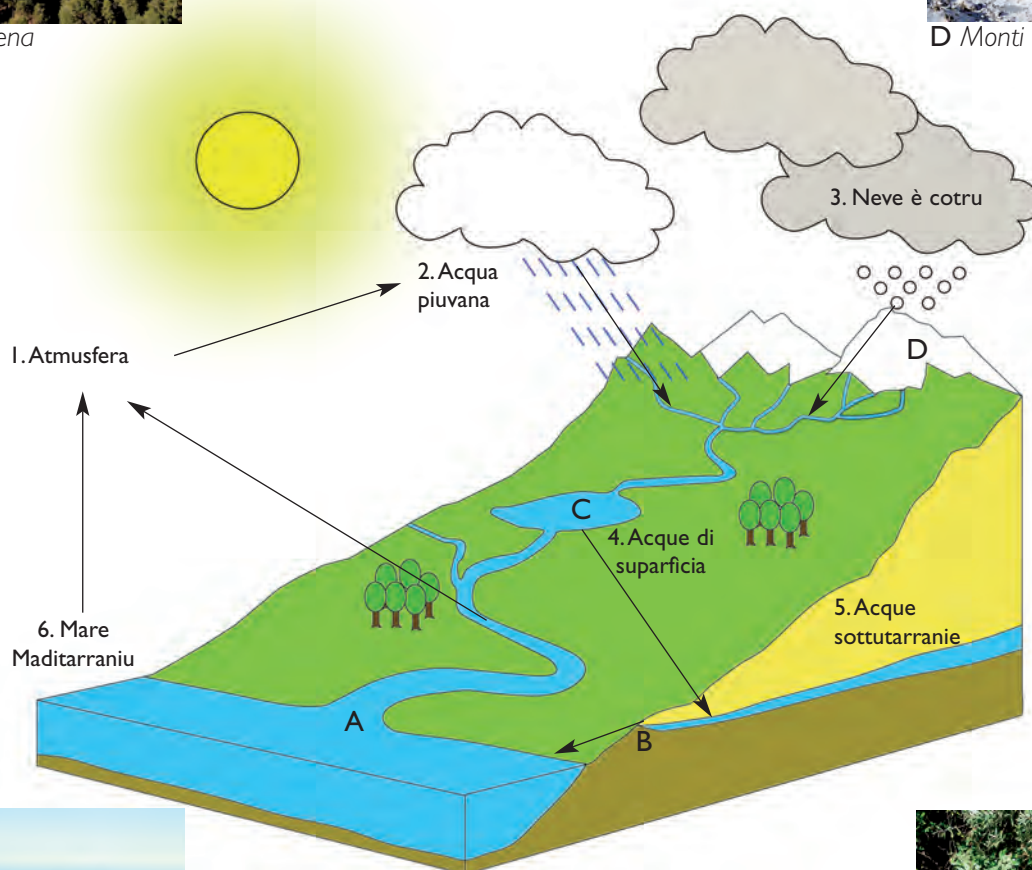
Rimarca : l'ambienti ritrattati ùn sò in leia diretta unu cù l'altu, sò asempii da illustrà u documentu è basta.



C Lavu à Crena



D Monti è lavu di u Ritundu



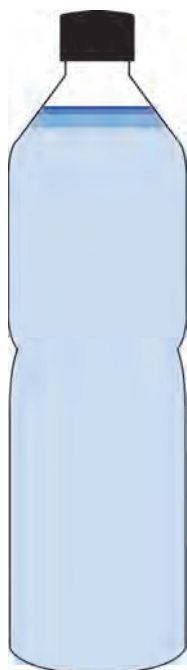
A Foce di u Fiumorbu



B Ochju*

Duc. 2 Mudillizà e risorse in acqua

Femu contu ch'ellu currispondi à 1 L (sia 1 000 ml) a quantità tutale di l'acqua nantu Tarra.



	Acqua di superficia : 0,014%
	Acqua sottutarrania : 0,607%
	Cotru : 1,807%
	Mari è uceani (acqua salita) : 97,57%



Acque sottutarranie : acque situate in e petre di u sottutarra.

Gasosu : un corpu à u statu gasosu accupa tuttu u volume di un stuvigliu, qualsiasi u stuvigliu.

Liquidu : un corpu à u statu liquidu ùn hà micca forma propria, ma accupa sempre u listessu volume.

Ochju : adupratu quì in u significatu di locu in superficia da duv'ellu escenu l'acque sottutarranie (dinò *surgente*, *fonte*).

Solidu : un corpu à u statu solidu hà una forma propria è una cunsistenza ferma da più à menu.

Uceanu : stesa tamanta d'acqua salita chì circonda isule è cuntinenti (i mari ne facenu parte).

1. L'acqua pò esse à u statu liquidu* o gasosu*. Fighjula u paisaghju di u Duc. 1 è indetta i stati di l'acqua par ogni numaru.
2. Mintuveghja tandu e diverse riserve d'acqua nantu Tarra. Duc. 1
3. Spieca l'affermazione siguente : « a quantità tutale d'acqua presente nantu Tarra hè custante ». Duc. 1
4. Trova è allistineghja e risorse in acqua dolce nantu Tarra. Duc. 1 è Duc. 2.
5. L'acqua dolce ch'ellu hà à dispusizione l'omu currisponde à l'acque sottutarranie* è à l'acque di superficia. Calculeghja è paraguneghja a so quantità à a quantità tutale di l'acqua nantu Tarra. Duc. 2

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'acqua hè presente inghjilocu in superficia di a nostra pianeta : à u statu solidu, à u statu liquidu o à u statu gasosu. Muta da un statu à l'altu sicondu un ciculu : hè u ciculu di l'acqua. A quantità tutale d'acqua pare ch'ella sia tamanta, ma a maiò parte si trova in l'uceani, è hè salita. Ùn ci hè cà una piccula parte ad esse dolce, è hè scumpartuta trà i ghjacciaghji, l'acqua sottutarrania è l'acqua di superficia.

Duc. 1 L'ussirvazioni di un sculari



Trombi marini à u largu di Bastia.

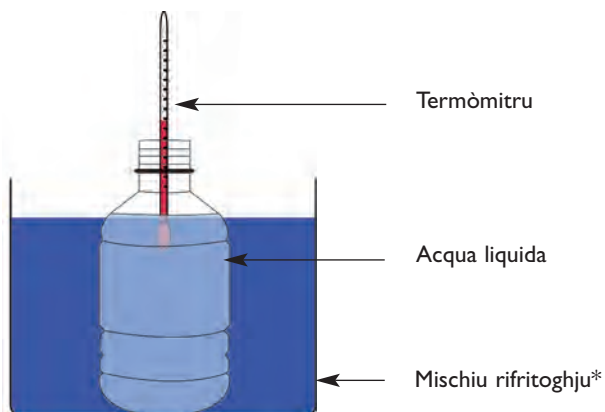


Nivaghju* vicinu à u lavu di Capitellu.

Du. 2 Sparimintazioni da truvà a timpiratura di a muta da statu liquidu ↔ solidu

Sparimintazioni 1

À chì timpiratura l'acqua liquida muta in ghjacciu¹ ?



Ussirvà a muta di statu di l'acqua liquida in ghjacciu è rilivà a timpiratura.

Risultata sparimintazioni 1

Tempu (in min)	0	1	2	3	4	5
Timpiratura acqua pura (in °c)	23	14	5	0	0	-0,5

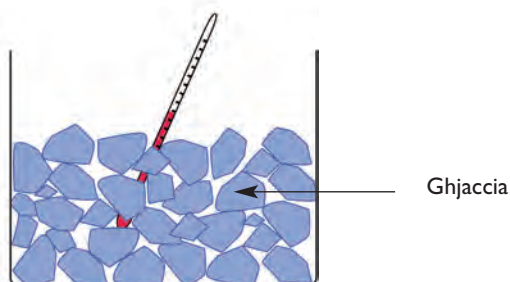
← Liquidu Liquidu + ghjacciu ghjacciu →

- Principia à furmà si u ghjacciu
- Tuttu hè mutatu in ghjacciu

1. In corsu, *ghjacciu* si dici anzi tuttu quand'iddu hè l'omu chì hà fattu cutrà l'acqua, invece ch'iddu si dici *cotru* quand'iddu hè naturali.

Sparimintazioni 2

À chì timpiratura sdrughji u ghjacciu ?



Ussirvà a muta di statu di u ghjacciu in acqua liquida è rilivà a timpiratura.

Risultata sparimintazioni 2

Tempu (in min)	0	1	2	3	4	5
Timpiratura acqua pura (in °c)	-6	-2	0	0	0	3

← ghjacciu ghjacciu + Liquidu Liquidu →

- Principia à furmà si u liquidu
- Tuttu hè mutatu in liquidu

Duc. 3 Una sparimintazioni da capì a furmazioni di l'acqua piovana

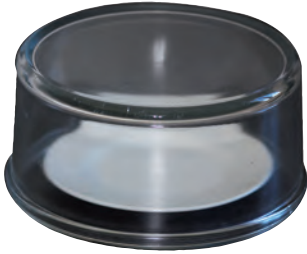
Sparimintazioni

Cundizioni : ciò ch'omu faci

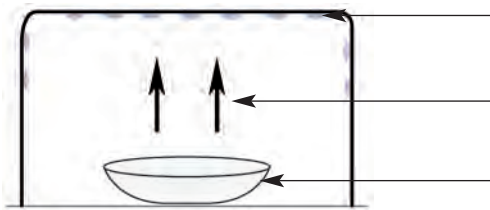
Metti ½ ora un'insalatera à u fritu. Lampa l'acqua salita calda (acqua di mari par indittu) ind'un piattu cupputu. Copra u piattu cù a insalatera.

Risultata : ciò ch'omu vidi

Finita a sparimintazioni, ci hè cristadda* di sali in u piattu. I gocci di l'acqua nant'à i pareti di a insalatera ùn sò micca saliti.

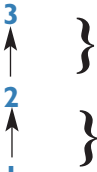


Schema di u sbucinà di a sparimintazioni



Stata di l'acqua

Fenomeni



5

4



Lighjendi da truvà :

Cundinsazioni*, svapurazioni*, acqua salita liquida, acqua micca salita liquida, vapori d'acqua.



Cundinsazioni : passà di un corpu da u statu gasosu à u statu liquidu pà via di una rifritata.

Cristaddu : corpu solidu cù una forma bedda difinita.

Svapurazioni : passà di un corpu da u statu liquidu à u statu gasosu, senza budda, pà via di una riscaldata o di una svintulata.

Fusioni : passà di un corpu da u statu solidu à u statu liquidu pà via di una riscaldata.

Mischiu rifritoghju : mischiu di parichji sustanzi ch'è pruduci u fritu.

Nivaghju : chjazza di nivì, ch'è ùn sdrughji mancu di statina.

Ucianu : stesa tamanta d'acqua salita ch'è circonda isuli è cuntinenti (i mari ni facini parti).

Sulidificazioni : passà di un corpu da u statu liquidu à u statu solidu pà via di una rifritata.

1. In ch'è sata si trova l'acqua di i fotò di u Duc. 1 ?

2. Rializighja i sparimintazioni di u Duc. 2. À ch'è timpiraturi si faci a sulidificazioni* di l'acqua liquida ? À ch'è timpiratura si faci a fusioni* di u ghjacciu ?

3. Fighjula i tavuledda di risultata di u Duc. 2 è po copia è completa i frasi siguenti :

- supr'à 0°C, l'acqua hè à u statu...

- sott'à 0°C, l'acqua hè à u statu...

4. Rializighja a sparimintazioni di u Duc. 3 è trova a lighjenda ch'è currispondi à ugni numaru di u schema.

5. In a sparimintazioni, ch'è ch'è currispondi à l'acqua di l'ucianu è à l'acqua piovana ?

6. Arrimbendu ti à sta sparimintazioni, spieca s'idda hè salita l'acqua piovana.

7. L'acqua si svapurighja pianu pianu à timpiratura ambienti. A svapurazioni* v'è di più à a lestra s'idda hè più maiori a superficia di cuntattu trà aria è acqua è s'iddu ci hè di più ventu. Spieca parchi ch'iddu ci hè tamanta svapurazioni à liveddu di l'uciani*.

Ciò ch'iddu ci v'è à tena à menti

L'acqui piovani sò furmati pà via di a svapurazioni po di a cundinsazioni di una piccula quantità di l'acqua di l'uciani. Mutani in ghjacciu pà via di a sulidificazioni. U ghjacciu è u cotru poni turrà liquidu pà via di a fusioni.

Duc. I Une poche di situazione chì ponu cagionà una pulluzione di l'acqua

Situazione 1



I studii fatti nantu à i lavi d'altitudine corsi anu messu à palesu risichi di pulluzione. A trafrequentazione umana di a statina arreca sustanze (nitrati) chì venenu da a scumpusizione di scarti animali è vegetali. Hè cusì ch'elle sò sparite da i lavi une poche di spezie animale (portalegnu, certi culeòtteri).

Situazione 2



L'acqua di i fiumi pò esse pulluata da i ghjetti prudutti da l'attività agrialimentare cum'è e frumaglierie, i fragni, l'attelli di trasfurmazione di robba purcina, e cantine di i vignaghjoli, ma dinù i sterchi di l'animali allevati, per indettu quelli di i purcelli, s'elli sò numerosi assai. Issa pulluzione hè pericolosa per tutti l'organisimi vivi.

UNA RICCHEZZA DA PRUTEGE



Situazione 3

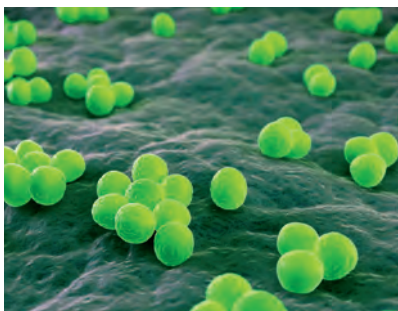


Ruminzulaghju « salvaticu ».

« In cor di l'inguernu 2009, l'acque di ghjettu* chì venianu da una canalizzazione d'evacuazione sciappata anu pulluatu un portu di u nordu di l'isula. L'analisi anu messu in risaltu a presenza in l'acqua di batterii* periculosi pè a salute. A prefettura hà pigliatu arrestati da pruibisce a pesca, u bagnu è l'attività nautiche. »

Secondu Corse-Matin di u 28 di marzu di u 2009

Situazione 5



Battèrii usservati à u micruscopu.

Situazione 4



À u largu di a Corsica, ci hè tamantu trafficu marittimu : più di 20 000 battelli à l'annu. Parechji d'issi battelli carrieghjanu sustanze tossiche : idrucaburi*, gasi è prudutti chimichi. È po e coste di Corsica sò culpite à spesso da sgasamenti salvatichi, vene à di da battelli chì lampanu in mare, quand'elli richjaranu i so tinali o nettanu i so mutori, robba tossica per l'organisimi vivi.

Duc. 2 A nostra regione hè priservata

Cacciatu ne l'esempii presentati prima, a qualità di l'acqua hè abbastanza bona in Corsica. Di fatti, a Corsica hè un locu pocu pupulatu cù poche industrie è pocu frazu d'assuvatoghji è di pesticidi da l'agricultori. Si face chì l'acque di superficie sò di qualità bona.

D'estate invece, ci ponu esse prublema di pulluzione di l'acqua. Hè cusì chì, prima ch'ella cumenci a stagione, l'Agenza Regionale di a Salute è l'Uffiziu di l'Ambiente si primuranu di a securità di i bagni, fendu una seria d'esamini in 224 siti in mare è in fiume.



Acque di ghjettu : acque frazate da a ghjente d'una cità : pè a bugata (si dice a sciòndera, a sciòndara, a gronda), per lavà i piatti (si dice a lavatura), pè i gabinetti...

Battèriu : microbii chì certi ponu dà malatie.

Casanu : in leia cù a casa è e so faccende.

Idrucarburi : sustanze cum'è u petroliu, u catramu, u gasu naturale.

I. Copia è cumpletta u tavulellu cù u documentu I

	Acqua pulluata : mare, fiume, lavu	Causa di a pulluzione	Pulluzione industriale, agricola, casana*, in leia cù i divertimenti	Conseguenze di a pulluzione
Situazione 1				
Situazione 2				
Situazione 3				
Situazione 4				
Situazione 5				

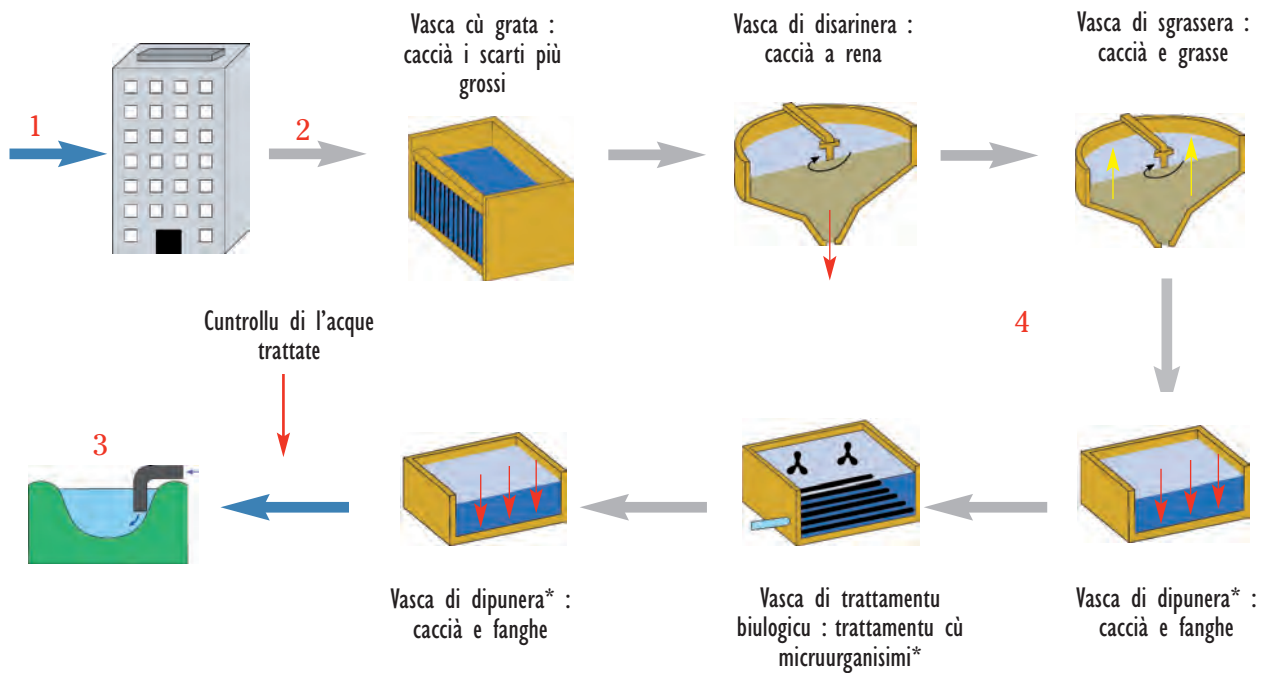
2. Da induve venenu i scarti animali o vegetali chì si scumponenu in nitrati è pullueghjanu l'acqua di i lavi ? Duc. I Situazione 1
3. Chì si pò dì di a qualità di l'acque in Corsica ? Perchè pò omu esse rassicuratu ? Duc. 2
4. Cumu hè ch'ellu ci pò esse prublema di statina ?
5. Dà uni pochi di cunsigli chì l'acque di Corsica a si franchinu da a pulluzione.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

Parechje situazione in leia cù e nostre attività ponu mudificà a qualità di l'acqua, vene à di pulluà la. L'acqua pò tandu diventà periculosa pè a nostra salute è minaccià a vita di l'organismi chì ci campanu. Ci tocca à prutege issa risorsa cusì preziosa.

7 CHÌ DIVENTANU L'ACQUE DI GHJETTU ?

Duc. 1 U funziunamentu simplificatu d'una stazione d'epurazione*



Leghjende da truvà :

trattamentu in a stazione d'epurazione, acqua beitoghja, evacuazione di l'acque di ghjettu.*

Duc. 2 Sperimentazione di dipunera*

Sperimentazione

Cundizione : ciò ch'omu face

Si mischjanu acqua è terra ind'una buttiglia.



Mischju acqua-terra

Resultati : ciò ch'omu vede

Dopu lasciatu ripone a buttiglia parechje ore

Robba più lebbia chè l'acqua : pizzatelli di fronde, di legnu



Acqua

Terra

Duc. 3 A sorveglianza di u dispositivu di trattamentu di l'acque di ghjettu*



Bandera rossa alzata à u Trottell in Aiacciu.

Strattu da u Corse Matin di u 2 di lugliu di u 2008.

« Una pulluzione di natura batteriologica* tocca u rinaghju di u Trottell dipoi eri. Sta pulluzione l'hà cagjunata un scundesu tecnicu accadutu in u postu di u Trottell, si face chì l'acque di ghjettu* si sò lampate in mare invece d'esse rimandate ver di a stazione d'epurazione*. I bagni sò pruibiti sin'à venneri (...). Subbitu avvisati, i servizii di l'igiene è di a salute anu pigliatu e solite precauzione, alzendu prima a bandera rossa. À tempu, anu fattu uni pochi di prilevi batteriologici in l'acqua di u mare. U resultatu serà cunnisciutu venneri. Intantu, è per precauzione, u merre hà pigliatu un arrestatu da pruibisce i bagni à u Trottell. Da quì à 48 ore, è secondu i risultati di l'analisi, omu si puderà bagnà o micca à u Trottell. I dui ghjorni chì venenu, si pricura à a ghjente ch'ella si bagni in altri rinaghji, chì i risichi di cuntaminazione di l'omu da micruorganisimi infettivi* presenti in l'acque di ghjettu ùn sò spariti in tuttu. »



Acque di ghjettu : acque frazate da a ghjente d'una cità : pè a bugata (si dice a sciòndera, a sciòndara, a gronda), per lavà i piatti (si dice a lavatura), pè i gabinetti...

Batteriologicu : chì face referenza à i batterii, chì sò micruorganisimi.

Dipunera : azzione di sbarazzà un liquidu da e so impurezze lascendu ch'elle si diponganu in fondu d'un stuvigliu.

Infettivu : chì prduce un'infezione (malatia).

Micruorganisimi : esseri vivi chjuchi chjuchi, chjamati dinò microbii. Ponu esse pericolosi per l'Omù (es. : coliformi fecali) o li ponu esse di ghjovu (es. : micruorganisimi aduprati da purificà l'acque di ghjettu).

Stazione d'epurazione : stallazione chì ghjova da trattà l'acque di ghjettu da cappià un'acqua "pulita" in l'ambiente naturale.

1. Ritrova, pè u Duc. 1, a leghjenda chì currende à ogni numeru. Chì funzione hà a stazione d'epurazione* ?

2. Realizeghja a sperimentazione di dipunera* di u Duc. 2. Descrivi i risultati è spieca perchè ch'ellu hè adupratu issu prucedimentu da purificà l'acque di ghjettu.

3. Secondu l'articulu di u Duc. 2, cumu facenu l'auturità da cuntrollà a qualità di l'acque di bagnu ?

4. In casu di pulluzione di l'acque di bagnu, cume sò infurmati i bagnadori ?*

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'acque di ghjettu sò l'acque aduprate da a ghjente d'una cità (sciòndera, lavatura, gabinetti...). Ci vole à trattà le in stazione d'epurazione prima di cappià le in mare o in fiume da parà si da a pulluzione. L'acque di bagnu (mare o fiume) sò curate di cuntinuu, moltu più in casu di pulluzione accidentale, ciò chì permette d'assicurà à i bagnadori un'acqua di qualità bona.

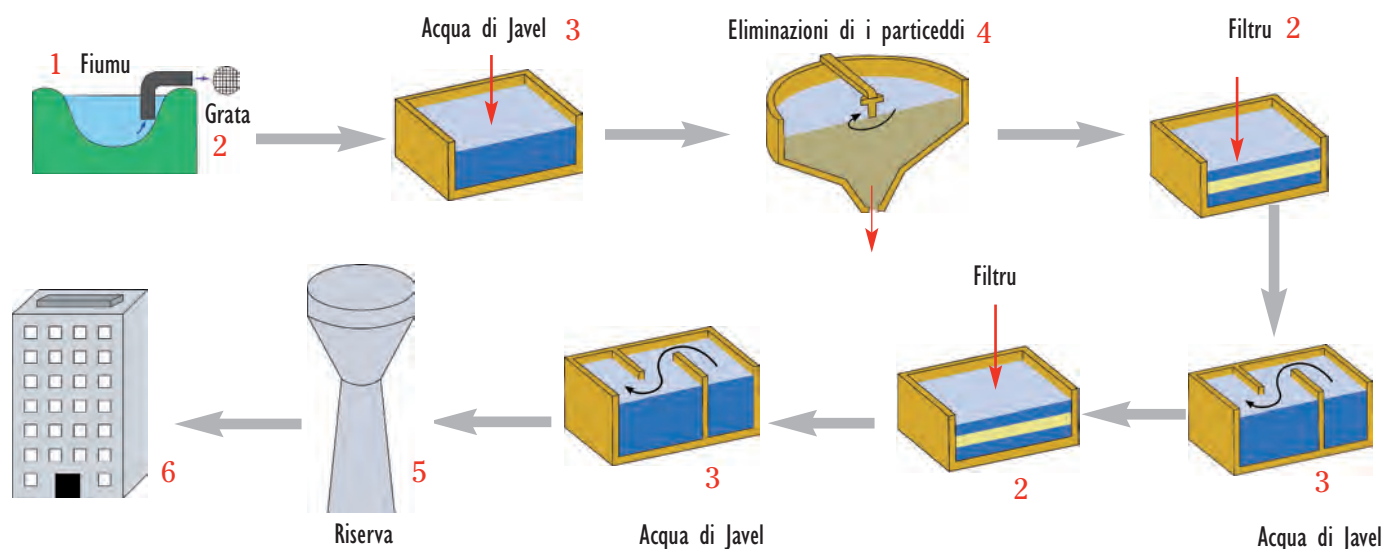
Duc. 1 Acqui biitoghji* è normi* ufficiali

Elementi sciolti in l'acqua in mg/l	Normi ufficiali	Acqua di u rubinettu d'una cità corsa	Acqua di Zilia
Calciu	100	86	11
Putassi	12	1	1,3
Sodiu	150	5	15
Magnesium	50	11,6	5,1
Bicarbonati	600	0	67,7
Fluoru	1,5	0,08	0
Nitrati	50	2,1	1,6
Sulfati	250	143,5	5
Clururi	200	13,4	15



L'Acqua di Zilia hè un'acqua di surghjenti* corsa. Veni da a Balagna, esci da i fianchi di u Monti Grossu, chì misura 1 800 m.

Duc. 2 Da renda l'acqua biitoghja ind'un'usina



Funzionamentu simplificatu d'un'usina d'acqua biitoghja*

Dopu a **pumpera** di l'acqua in i faldi sottutarranii* o in i fiumi, ci hè una prima **filtrazioni** à traversu à una grata è po un stacciu più fini. Po ci hè una prima **disinfizzioni** cù l'acqua di Javel chì tomba i microbi. I parteceddi chì fermani si appiccicanu una cù l'altra è sò spiccati da l'acqua pà via di a **dipunera**. L'acqua passa tandu altri **filtrazioni** è **disinfizzioni**. Sciuta da l'usina, l'acqua hè biitoghja. Dopu **l'accantera** ind'una riserva o casteddu d'acqua, si faci dopu a **distribuzioni** à a ghjenti.

Duc. 3 Una surghjenti in a vaddi di Tavignani



Battèriu : urganisimu micruscopicu, chì certi sò di ghjovu à altri poni amicà malatii.

Acqua biitoghja : acqua chì pò essa bita da a ghjenti.

Acqua di surghjenti : hè un'acqua chì veni da sottutarra, franca da a pulluzioni, è chì hè biitoghja di modu naturali.

Faldi sottutarranii : acqui sottutarranii cuntinuti in a petra.

Normi : valori fissati da a regulamintazioni, è chì ùn ci voli à francà li.

Surghjenti : iscitoghju, in suparficia, di l'acqua ch'edda teni una falda sottutarrania (dinò *ochju*, *fonti*).

1. Sarani biitoghji i dui acqui prisintati in u Duc. 1 ? Ghjustifichighja a to risposta cù l'aiutu di i normi.
2. Frà issi dui acqui, qualessa hè biitoghja di modu naturali ? Duc. 1
3. Cerca u nomu d'un'antra acqua di surghjenti corsa, è ancu a so cumpusizioni.
4. In u Duc. 2, fà a leia trà ogni numaru di u schema è una di i paroli di u testu scrittu in grassu.
5. In fatta fini, chì sò i 3 prucidimenti apradati da renda l'acqua biitoghja ?
6. L'acqua di u Duc. 3, ti pari ch'edda sichi biitoghja ? Si pudarà bia cusì ? Ghjustifichighja i to risposti.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

L'acqua biitoghja hè l'acqua chì pò essa bita da a ghjenti. L'acqua di u rubinetu si pò bia. Veni da i fiumi o da i faldi sottutarranii. Hè trattata ind'un'usina da sbarazzà la di tuttu ciò chì a pò renda micca biitoghja.

Ma ci hè dinò un'acqua biitoghja di modu naturali, hè l'acqua di surghjenti ch'omu trova in i buttigli.

Ùn hè micca parch'edda hè chjara un'acqua ch'edda si pò bia. L'acqua par ch'edda si pudissi bia ci voli ch'edda rispittessi normi siveri.

Duc. 1 Une poche di riserve d'acque dolce in Corsica



A Restonica



Carta di rilevi.



U Rizzanesi



U Tartaghjine



A Sulinzara

Une poche d'infurmazione :

- 3 000 chm di fiume è fiumicelli
- Assai pricipitazione. 900 mm/annu in media
- menu di 700 mm/annu in piaghja
- più di 1 000 mm/annu in muntagna
- Isse pricipitazione ammatranu* e riserve sottutarranie.

Duc. 2 Risorse è bisognu sicondu e staghjone

Invernu 
 Pricipitazione à l'ingrossu
 320 000 abitanti
 Piscine à riposu
 Poca annacquera

Invernu 
 Sicchia
 320 000 abitanti + 2,5 milioni di visitatori
 (risidenti staghjunalì)
 Piscine in attività
 Annacquera à l'ingrossu

Duc. 3 Scarsia* d'acqua in Carghjese

U rughjone di Carghjese hè unu di i rughjoni duv'ellu piove u menu in Corsica. Sin'à u 2009, ùn si pudia risponde à i bisogni di a tamanta pupulazione di a statina, è si tagliava à spessu l'acqua : parechje ore à ghjornu in cor di staghjone.

L'istate di u 2009 fù u prima senza ristrazione nè tagliature d'acqua dapoi 30 anni. Difatti, in 2008-2009, anu fattu 2 vasche starze*. Fasciate da tindone in PVC, sò tamant'à dui stadii di ballò fondi di 8 m è si ammatranu* cù l'acqua di l'ochji chì ùn hè micca frazata d'invernu. Si tratta di una di e più grosse accantere d'acqua in Auropa. Cusi accantata, l'acqua pò esse frazata di statina. In Corsica, ci hè altri rughjoni, cum'è a punta di u Capi Corsu è u Meziornu Stremu, chì ponu esse tocchi da issu capatoghju.



Ammatrà : porghje acqua in quantità à un fiume, una surghjente...

Pricipitazione : acqua chì fala da u celu (piuvite, grandina, neve).

Scarsia : mancanza di ciò chì ghjè nicissariu.

Starzu : chì ùn lascia passà l'acqua (dinò *stagnu, cunghjettu, stusgitu*).



U paese di Carghjese



E vasche starze

1. Sicondu u Duc. 1, in Corsica ti pare ch'ellu ci fussi l'acqua assai ? Spieca parchè.
2. Sicondu u Duc. 2, in chì staghjone vene à mancà l'acqua in Corsica ? Spieca parchè.
3. Chì scomudi purtaria di statina a scarsia di l'acqua in Carghjese ? Duc. 3
4. Chì suluzione anu sceltu da luttà contr'à a scarsia ? Ti pare bona ? Parchè ?
5. Sicondu i Duc. 1 è 3, spieca parchè ch'elli sò pà u più i rughjoni piaghjinchi chì sò tocchi da a sicchia.
6. À a ghjente, chì li tocca à fà ghjornu par ghjornu da ùn frazà l'acqua ?

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'acqua hè priziola è ci tocca à ùn frazà la. In Corsica e riserve d'acqua dolce sò tamante, ma ùn sò scumpartute à paru in u spaziu è u tempu. Di statina, cù a pupulazione chì cresce, i bisogni in acqua sò più impurtanti, or casca ch'ella hè staghjone di sicchia. Tandu ci hè vultutu à truvà suluzione par risparmià l'acqua, fendu par indettu vasche da accantà l'acqua chì vene in soprappiù d'invernu.

Duc. 1 Un quartieru d'Aiacciu di maghju 2008



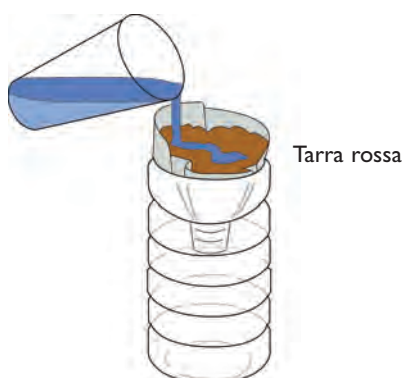
Inundazioni ci n'hè sempri statu, è si n'hè contu circa 200 in Corsica. Un'inundazioni pò caghjunà danni umani è matiriali tamanti : hè un risiscu naturali.*

Duc. 2 Facciu una spariminintazioni

Sparimintazioni

Cundizioni : ciò ch'omu faci

Si lampa a stessa quantità d'acqua nant'à a tarra rossa è a tarra urtulana



Tarra rossa

Risultati : ciò ch'omu vedi

Cù a tarra rossa, l'acqua ferma in superficia. Cù a tarra urtulana, l'acqua s'infiltra è fala in fondu di a buttiglia.



Tarra urtulana

Duc. 3 A funzioni di i fochi è a vigitazioni



In Corsica, parechji fochi, ch'ani picciatu pà via d'accidenti o pà via di l'Omu, accadini di statina. È po di vaghjimu è di branu, à spessu hà da piova mori. In mancanza di vigitazioni è nant'à tarreni in pendita, a maiò parti di l'acqua ùn s'infiltra micca ma corri à piena*. Ghjunghjendu in fiumi, st'acqua hè causa di fiumari*, ch'è sò caghjoni d'inundazioni.*

Duc. 4 A vasca di ritenuta di a Madunnuccia in Aiacciu

Asistini carti di privinzioni di i risichi d'inundazioni da cunnoschia capunanzu i rughjoni inundatoghji* (tagliu di fiumu è di mari, paduli...). Tandì si pò fà vaschi di ritenuta, com'è quidda di a Madunnuccia in Aiacciu. Sò lochi duv'edda v'è raccolta è accantata l'acqua piovana, ch'è cusì ùn hè inundatu u quartieru duv'edda hè a vasca. Ci hè dinò a pussibilità di pruhibiscia i custruzzioni in i zoni inundatoghji.



Fiumara : alzata di u liveddu di un fiumu p'è via di piuviti à l'ingrossu o di a nevi ch'è sdrughji.

Infiltrà si : par l'acqua, voli di entra sottu tarra.

Piena : acqua ch'è scorri in tarra dopu à piuviti. In certi pievi hè ancu sinònimu di *fiumara*.

Risicu naturali : priculu caghjunatu da un fenomenu naturali.

Zona inundatoghja : zona ch'è pò essa inundata, par indittu un rughjoni in tagliu di fiumu.

1. U Duc. 1 ci faci veda un'inundazioni in Aiacciu. È tù, ai ni dighjà vistu inundazioni ? Spieca com'edda hè accaduta.
2. Rializeghja a sparimintazioni è fà un schema di u risultatu. Ch'è funzioni hà u tarrenu in l'inundazioni ? In cità, comu hè ch'edda hà di i guai à infiltrà si l'acqua ? Duc. 2
3. Arrimbendu ti a u Duc. 3, spieca a rilazioni trà fochi, vigitazioni è inundazioni.
4. Dui sculari pruponini ipòtesi :
 - Dumenicu : « Pensu ch'eddu ci hè inundazioni quand'eddu piovi à l'ingrossu ».
 - Maria : « Pensu ch'eddi sò causa d'inundazioni i piuviti, ma ch'eddi ci sò dinò altri causi. »Qualessa hè l'ipòtesi bona ? Ghjustificheghja a to risposta.
5. Ch'è azzioni ani mossu in Aiacciu da parà i risichi d'inundazioni ? Duc. 4
6. Pruponi tù altri suluzioni.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

L'inundazioni raprisentani un risicu naturali maestru. U risicu d'inundazioni dipendi da l'impurtanza è a viulenza di i piuviti, è da a natura di u tarrenu è di a vigitazioni. U risicu d'inundazioni l'Omu u pò riducia limitendu a piena : li tocca à parà si da i fochi, à custruiscia vaschi di ritenuta da raccogliu è accantà l'acqui piovani. Li tocca dinò à ùn custruiscia i so casi in i zoni inundatoghji.

Duc. 1 Localizzazione è composizione di l'acqua d'Orezza



L'acqua d'Orezza hè, di modu naturale, gasosa è carca à minerali*. Issi minerali, chì venenu da u frustà di e petre, sò in soluzione in l'acqua. In corsu, l'acqua d'Orezza hè detta dinò acqua acitosa (= acida).

Duc. 2 Strattu di u quaternu di sperimentazione di Dumenicu, scularu di u CM2

1 Osservazione



Buttiglia tuppata è ciambuttata micca.



Buttiglia stuppata dopu ciambuttata.

2 Chì ghjè chì face bullicinà l'acqua d'Orezza ?

3 A mo ipòtesi da risponde à a dumanda.

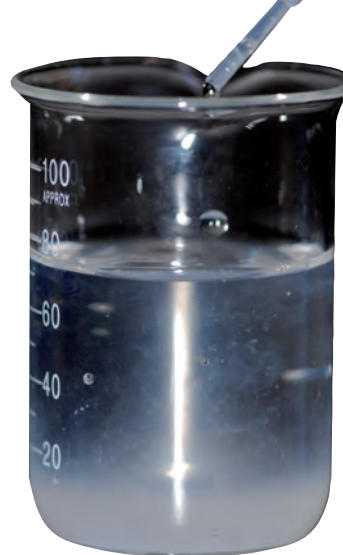
Pensu ch'ellu hè u diòssidu di carboniu (CO_2) chì face bullicinà l'acqua.

Duc. 3 Una sperimentazione da mette à u provu l'ipòtesi

Si lampa acqua di calcina - un pruduttu chimicu chì s'inturbidisce è po s'imbianca in presenza di CO_2 - in 2 acque minerale : una micca bullicinante è una bullicinante (Orezza). E fotò ci facenu vede u risultatu.



Acqua minerale micca bullicinante.



Acqua d'Orezza.

1. Tasta l'acqua d'Orezza è descrivi ciò ch'è tù risenti. Cumu hè ch'elli a chjamanu « acqua acitosa » ? Duc. 1
2. In chì rughjone di Corsica hè colta l'acqua d'Orezza ? Da chì paese vene ? Duc. 1
3. Chì minerali ci hè in st'acqua ? Da induve venenu ? Duc. 1
4. Fideghja e buttiglie di u Duc. 2 : cosa vedi in l'acqua ciambuttata ? Cumu serà chì gasu ùn si ne vede quand'ella hè tuppata è micca ciambuttata a buttiglia ?
5. Fideghja a sperimentazione di u Duc. 3, descrivi i so risultati è spieca s'ella hè bona l'ipòtesi di Dumenicu.
6. Scrivi una cunclusionu per spiecà ciò chì face ch'ella bullicineghja l'acqua d'Orezza ?



In soluzione, scioltu, solubile in l'acqua : caratterizeghja un corpu chì forma un mischju umugeni, uniforme, cù l'acqua.

Minerali : custituenti di e petre.

Surgente : escitoghju, in superficie, di l'acqua ch'ella tene una falda sottuterrania (dinò *ochju, fonte*).

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'acqua d'Orezza hè un'acqua di sorgente, minerale, bullicinante, naturale, colta in Castagniccia. Uni pochi di minerali è u diòssidu di carboniu (gasu presente in l'aria) sò sciolti in st'acqua. Dopu stuppata a buttiglia, quand'ellu scappa da l'acqua u diòssidu di carboniu è ch'ellu ripiglia u so statu gasosu, forma bullicine chì facenu schjuppità l'acqua.

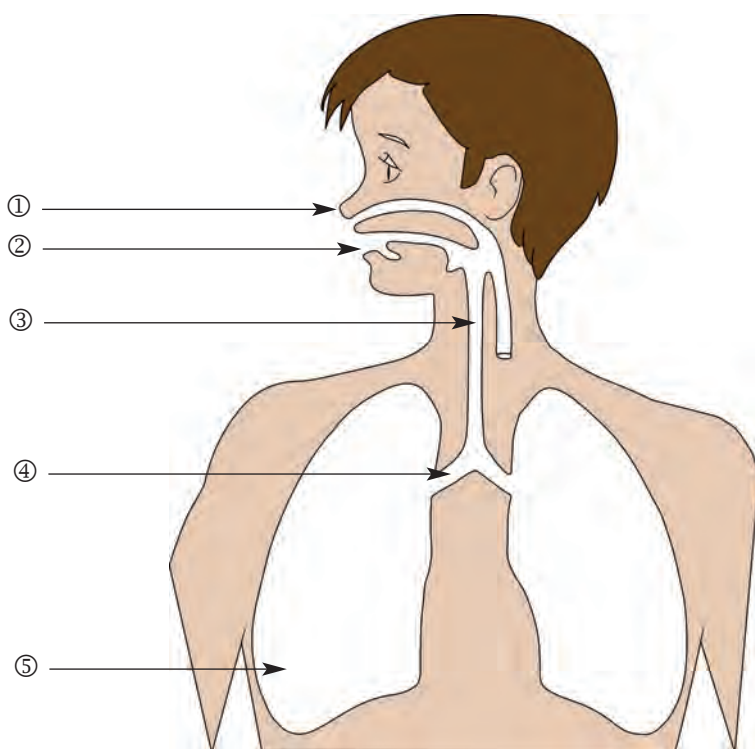
Duc. 1 Attività pulluante in Aiacciu



A cintrale di u Vaziu prduce elettricità. Ma quand'ella viaghja, cappa gasi pulluanti è particelle chì stanu in suspensione in l'aria, puru ch'elli avissinu messu filtri par circa di limità i righjetti.



Tutti i ghjorni, e vitture circuleghjanu à millaie in Aiacciu, è i so motori cappianu gasi pulluanti è particelle in l'atmosfera.



L'apparechju respiratoriu di l'Omu

Duc. 2 I risichi pà a nostra salute

I gasi, e particelle fine è e fibre di u tagliu entrenu in a parsona pà u NASU è a BOCCA. Si ficcanu in i nostri PULMONI passendu pà a TRACHEA po pà e BRONCHE. Sò parechji l'effetti nantu à l'apparechju respiratoriu : tossa, àsima, malatie pulmonare, cancari. Certi pulluanti sò ancu caghjone di pena in capu, irritazione di l'ochji è allergie di a pelle.

Duc. 3 U capatoghju di u tigliu in Corsica



Tigliu vistu da vicinu

U tigliu hè furmatu di fibre longhe è fine (sin'à 2 000 volte più fine cà un capellu). Tempi fà, l'adupravanu da isulante in a custruzione, ma oghje ghjornu u so usu hè pruibitu. Ma quand'ellu si scava ind'una petra amiantifera* da fà fundamenti o da allargà un stradone, si pò lampà par aria fulena carca à tigliu, chì hà da stà in suspensione par un tempu.

« L'infernu biancu » di a minera* di Canari.
« S'è a sfruttera di a minera, da u 1941 à u 1965, hà lasciatu e so stampe nantu à u paisaghju, hà dinò lasciatu stampe chì si vedenu menu (malatie pulmonare, cancari), ma chì sò più d'una volta mortale, in corpu à centinaie d'oparaghji chì anu travagliatu in a minera ».

Strattu di Corse-Matin di u 9 di lugliu di u 2010.



Vista di l'anziana minera* di Canari.

1. Cumu hè ch'elle pullueghjanu l'aria a cintrale di u Vaziu è a circolazione di e vitture ? Duc. 1
2. Chì cunsiguenze hà avutu a sfruttera di a minera di tigliu pà l'oparaghji ? Duc. 3
3. Oghje ghjornu, puru ch'ella sia sarrata a minera, chì attività umane ponu mandà fibri di tigliu in suspensione ? Cumu sarà ch'ella ùn si vede micca sempre issa pulluzione ? Duc. 3
4. Chì lochi di Corsica ponu esse sottuposti à issu piriculu ? Duc. 3
5. Partendu da u documentu 2 :
 - assucià à ogni numaru unu di l'òrgani di l'apparechju respiratoriu scritti in lettere maiò in u testu ;
 - dà e cunsiguenze di a pulluzione di l'aria nantu à a nostra salute.



Amiantiferu : chì tene amiantu, u nome sapiente di u tigliu.

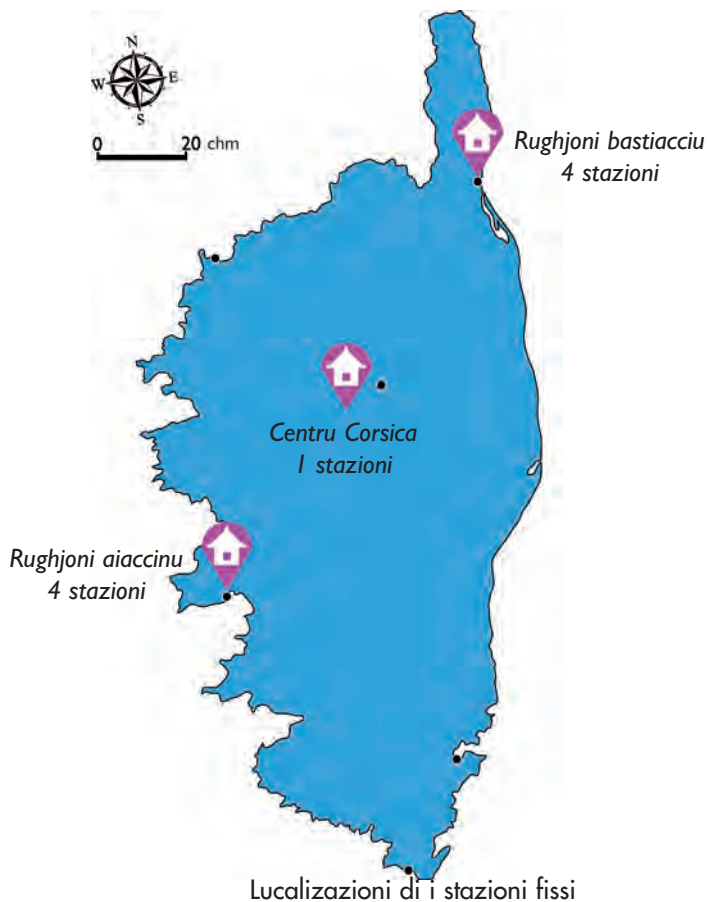
Àsima : malatia di e bronche chì caghjona difficoltà respiratorie.

Minera : stallazione chì parmettenu di caccia una petra o un minirale da sottutarra. In Canari, si trattava di u tigliu. « L'infernu biancu » rimanda à a fulena di tigliu.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

Par via di e so attività - trasportu, usine, travagli in i rughjoni amiantiferi - l'Omu cappia pulluanti in l'atmusfera. Sò gasi o particelle chì guastanu a qualità di l'aria ch'è no respiremu è chì ci entrenu in corpu à livellu di l'apparechju respiratoriu. Tuttu què hà cunsiguenze nantu à a nostra salute, chì ci nascenu o pighjuranu malatie respiratorie cum'è l'àsima o i cancari.

Duc. 1 Un'aria curata



I stazioni parmettini di misurà di cuntinuu a prupurzioni di certi pulluanti in l'aria.

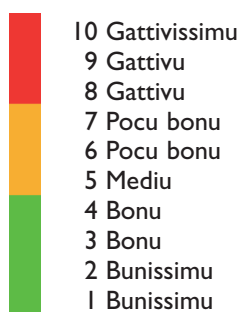
Ci hè stazioni fissi (si vechi carta è fotò) è stazioni mobili.

Pulluanti misurati :

- 3 gasi, u diòssidu di zolfaru, u diòssidu d'azotu è l'ozonu ;
- uni pochi di particeddi fini in suspensioni.

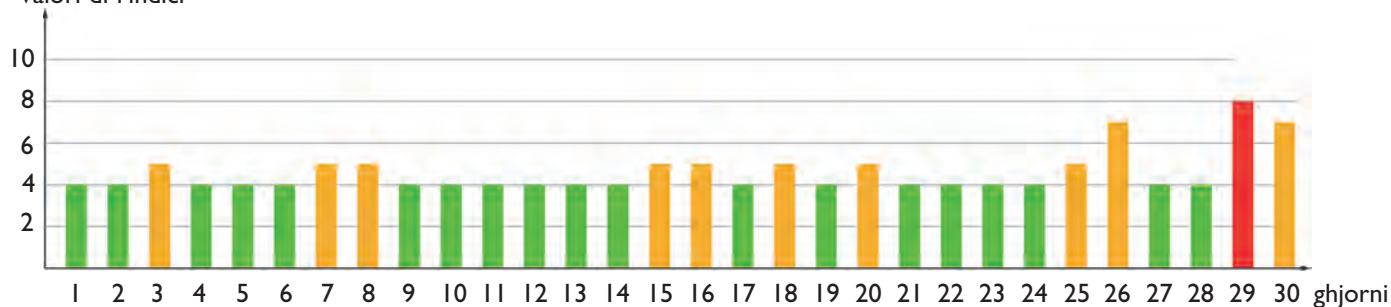


Duc. 2 L'indici di Qualità di l'aria (IQA)



Sicondu a qualità di pulluanti misurati, l'associu Qualitair Corse* dà ogni ghjornu un indici di Qualità di l'Aria (IQA). Hè una numeru cumpresu trà 1 è 10, chì currispondi à una qualità di l'aria chì vada da "gattivissimu" à « bunissimu ».

Valori di l'indici



Evoluzioni di l'IQA in u mesi d'aprili 2001 3 in Aiacciu.

Duc. 3 Una cima di pulluzioni* in Corsica

« L'associu Qualitair Corse, aggraditu pà a surveglianza di a qualità di l'aria in l'isula, hà arrighjistratu una cuncintrazioni alta di particeddi fini in l'aria in Pumonti. Micca abbastanza pà dà l'allerta, ma abbastanza quantunqua pà avisà a ghjenti ch'è u limitu di 50 µg/m³ regulamintariu era statu francatu... Postu ch'eddi crescini di modu prugrissivu in Cismonti dinò, si pò pinsà à infurmà a ghjenti in l'isula sana ».

Strattu di u CORSE-MATIN
di u 30 d'aprili di u 2013

U strattu di u situ internet di
l'associu Qualitair
<http://www.qualitaircorse.org/>

Alerte

Jeudi 02 mai

Pic de pollution aux particules fines

La procédure d'information et de recommandation de la pollution, déclenché le 29 avril 2013, est maintenue pour la journée du jeudi 02 mai.

Duc. 4 L'infurmazioni di a pupulazioni

Asistini 2 limiti* par ogni pulluanti. In casu ch'eddi siani francati, Qualitair ùn stà tantu à dà l'infurmazioni à i media è à l'auturità ch'eddi privenghini a ghjenti.

U limitu d'infurmazioni è di ricumandazioni : a ghjenti sinsibuli ùn si devi dà à nisun'attività fisica troppu viulenti, i vitturi ci voli ch'eddi viaghjini più pianu...

U limitu d'allerta : a ghjenti sinsibuli ùn ci voli ch'edda sorti, a circulations autumobili ci voli à limità la è à piantà i motori di a cintrali di u Vaziu...

1. Induva sò situati a forza parti di i stazioni di surveglianza ? Parchi ? Chì pulluanti hè misuratu da stimà a qualità di l'aria ? Duc. 1
2. Arrimbendu ti à u grafficu di u Duc. 2, spieca s'edda hè piuttosto bona o gattiva a qualità di l'aria pà u mesi d'aprili.
3. Dà l'IQA di u 6, 18 è 29 d'aprili in Aiacciu. À chì qualità di l'aria currisponderà ?
4. Qualessu hè u pulluanti u più chì caghjunò a cima di pulluzioni ? Chì limitu fù francatu ? Quantu ghjorni durò quidda cima ? Duc. 3
5. Arrimbendu ti à u Duc. 4, trova chì cunsigli ch'eddi avarani dati à a pupulazioni in cor di sta cima di pulluzioni.
6. Chì poi fà è cunsiglià in ghjiru à tè da fà calà a pulluzioni di l'aria ghjornu par ghjornu ?



Associu Qualitair Corse : associu chì u so incaricu hè di curà a qualità di l'aria in a Corsica sana è d'infurmà ni l'auturità è a ghjenti.

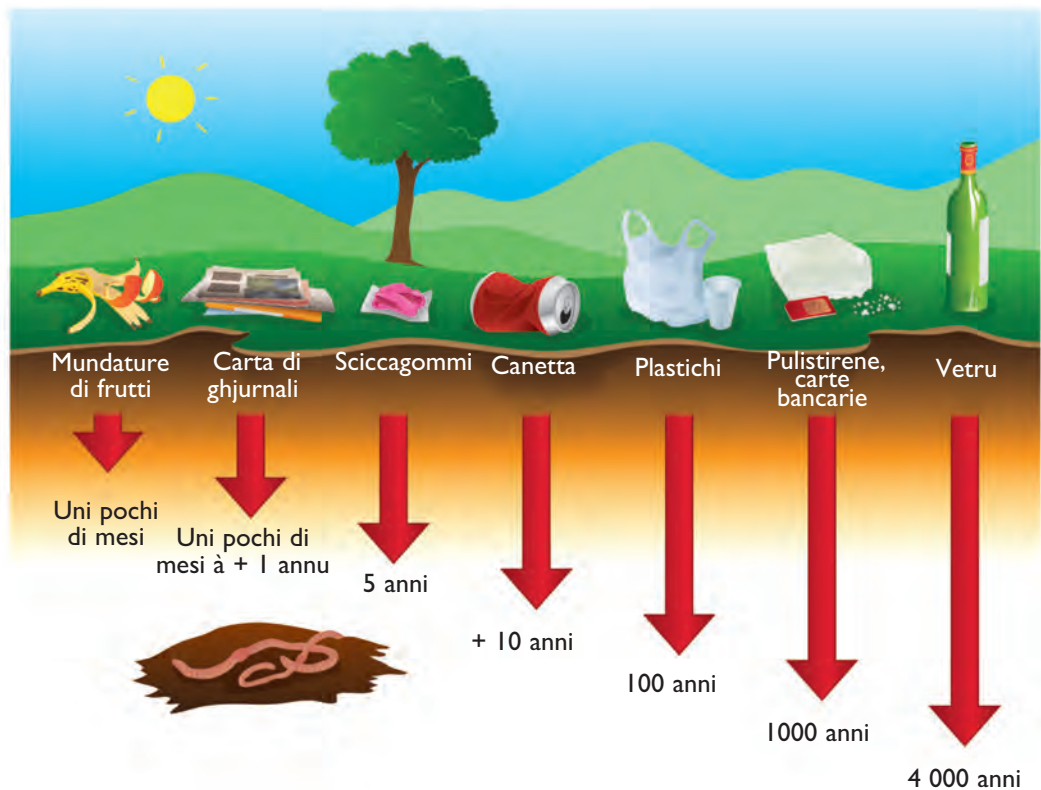
Cima di pulluzioni : mumentu datu ch'eddi sò troppu alti i quantità di pulluanti ind'un locu.

Limitu : pà ogni pulluanti, valori particolari ch'omu teni da priculosu quand'eddu hè francatu.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

In a nostra isula com'è in cuntinenti, a qualità di l'aria hè curata. Ogni ghjornu i pulluanti sò misurati da stimà a qualità di l'aria nant'à una scala chì vada da « gattivissimu » à « bunissimu ». In casu di pulluzioni impurtanti, a ghjenti hè infurmata è uni pochi di misuri di prutizzioni sò presi.

Duc. 1 A durata di digradazione di i scarti in a natura



Duc. 2 A cumpustera



Scarti di cucina : mundature, amaru di caffè, sacchetti di tè, pane...

Scarti di casa : cennare di legne, asciuvamanu di carta, asciuvatuttu...



A cumpustera hè una digradazione naturale di certi scarti custituiti da materie urganiche*.

Par via di l'azione di uni pochi d'organismi à l'usu batterii*, funzi o lumbrichi, a materia urganica hè trasfurmata à capu à calchi mese ind'un assuvatoghju* naturale chjamatu cumposta.

Un cumpustadore ci vole à curà lu rigulare. È po ci vole à dà li aria è à tene lu umidu ch'elli sianu efficaci l'organismi scumpunitori*.

Duc. 3 U plasticu, u scartu da teme

Da uni pochi d'anni in quà, plasticu si ne trova inghijlocu in mare. I pezzi maiò venenu à arinà si, i sacchetti di plasticu scaruzzeghjanu* è i pizzatelli s'appiccicanu furmendu manse grosse da più à menu. Più di 13 milioni di tonne di scarti sarianu lampate ogni annu in mare. Oghje ghjornu, sò parechji à pinsirà par via di sta situazione. I prima studii scientifici mettenu à palesu cunsiguenze trimende : issu plasticu u ingollenu parechji animali chì morenu assufugati o attuscati. Certi pezzi ghjovanu ancu di supportu à batterii* piriculosi, si face ch'ella pò vene cuntaminata tutta a catena alimintare.



Pezzi di plasticu nantu rena.



Assuvatoghju : sustanze cumposta anzi tuttu di sali minirali (materia nicissaria à a criscenza di e piante) aghjunte à a tarra da assuvà la.

Battèriu : urganisimu micruscopicu, chì certi sò di ghjovu è altri ponu arricà malatie.

Biudigradevule : si dice di ciò chì pò esse mutatu da l'azione d'organismi vivi chjamati scumpunitori.

Materia organica : materia prudutta da urganisimi vivi è chì cumpone i so òrgani.

Scaruzzà : viaghjà issendu purtatu da i currenti marini.

Tempu di digradazione : tempu ch'ellu mette un scartu da sparisce in tuttu da l'ambiente.

Organisimi scumpunitori : urganisimi vivi chì manghjanu a materia organica chì vene da resti d'animali, di vegetali è di funzi morti.

1. Arrimbendu ti à u Duc. 1, di qualess'elli sò i scarti costituiti di materia organica.
2. Chì poi di di a so digradazione in a natura à pettu à altri scarti ? Duc. 1
3. Sti scarti furmati di materia organica sò biudigradevuli. Cù l'aiutu di u lessicu, spieca parchè ch'elli spariscenu à a lestra.
4. U cumpustadore, spieca parchè ch'ellu ghjova da riduce, da riciculà, è tandu da valorizà i scarti biudigradevuli. Duc. 2
5. Cù l'aiutu di u scrittu è di a futugraffia, ghjustifichighja u titulu di u Duc. 3.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

I scarti furmati di materia organica sò biudigradevuli. Sò digradati di modu prugrissivu par via di l'azione di i scumpunitori in tarra. Si ghjova l'Omu di stu prucidimentu naturale da trasfurmà issi scarti in assuvatoghji naturali : hè a cumpustera. Certi scarti invece, u plasticu par indettu, ponu pulluà è guastà u nostru ambiente par anni è anni. Ci vurrìa à truvà suluzione pà issi scarti, chì a prutizzione di u nostru ambiente ci tocca à tutti.

Duc. 1 Nant'à un rinaghju in Corsica



Duc. 2 In tagliu di un staghju in Corsica



Duc. 3 Sparizioni di i sacchi di plasticu

In u 2003, a Corsica diventa a prima righjoni di Francia à rimpiazzà in i supermercati i sacchetti di plastichi da sacchi di carta biodegradabili* o da cabà torna ghjuvatoghji.

Duc. 4 U SYVADEC

U Syvadec hè un sindicatu mistu* incaricatu di a prvinzioni, di u riciclu, di a valorizazioni è di u trattamentu di i scarti in Corsica. Nant'à u so situ internet (www.syvadec.fr) truvarete parechji infurmazioni, in particulari un picculu ghjocu da cunnosca megliu a scelta silittiva di i scarti : www.joueavecsaveriu.fr



1. Fighjula bè i Duc. 1 è 2. Chì rimarchi ?
2. Chì cunsiguenzi avarani issi cumpurtamenti ? Chì saria l'attitutina bona ?
3. Cerca u significatu di i paroli ricicleria è scelta silittiva è spieca u so intaressu.
4. Scegli trè scarti nant'à i Duc. 1 è 2. Dopu avè li classificati à usu Saveriu (Duc. 4), inditta par ugnu u cuntinidori ind'eddi avariani da essa lampati.
5. Da riducia a quantità di sacchetti di plasticu, chì suluzioni hè apradata in Corsica ? Sarani caghjoni di chì incomudu i sacchi plastichi quand'eddi vani lampati cusì in a natura ?
6. Comu si poni valorizà certi resti di ciò ch'è tù manghjì, ma dinò i scarti di l'ortu ?
7. Chì ci vò à fà cù i scarti tossichi* è uni pochi di scarti tamantoni ?



Biudigradevuli : si dici di ciò chì pò essa mutatu da l'azzioni d'organismi vivi chjamati scumpunitori.

Sindicatu mistu : associu di parechji cumuni.

Tossicu : priculosu pà a saluta.

Ciò ch'eddu ci vò à tena à menti

Uni pochi di scarti poni pulluà è vastà u nosciu ambienti. Da pruteghja lu, hè di primura di raccogliu comu si devi tutti i scarti, ma ancu di sceglia li bè è di riciculà li. Ci parmetti di prisirvà i risorsi naturali priziosi. A prisirvazioni di l'ambienti tocca à tuttugunu.

Duc. 1 Un pocu di sali in u tafonu di un scoddu in taddu di mari



Dipositu di sali.



Cristadda di sali visti à l'ingrossu.

Duc. 2 I salini in Porti Vechju

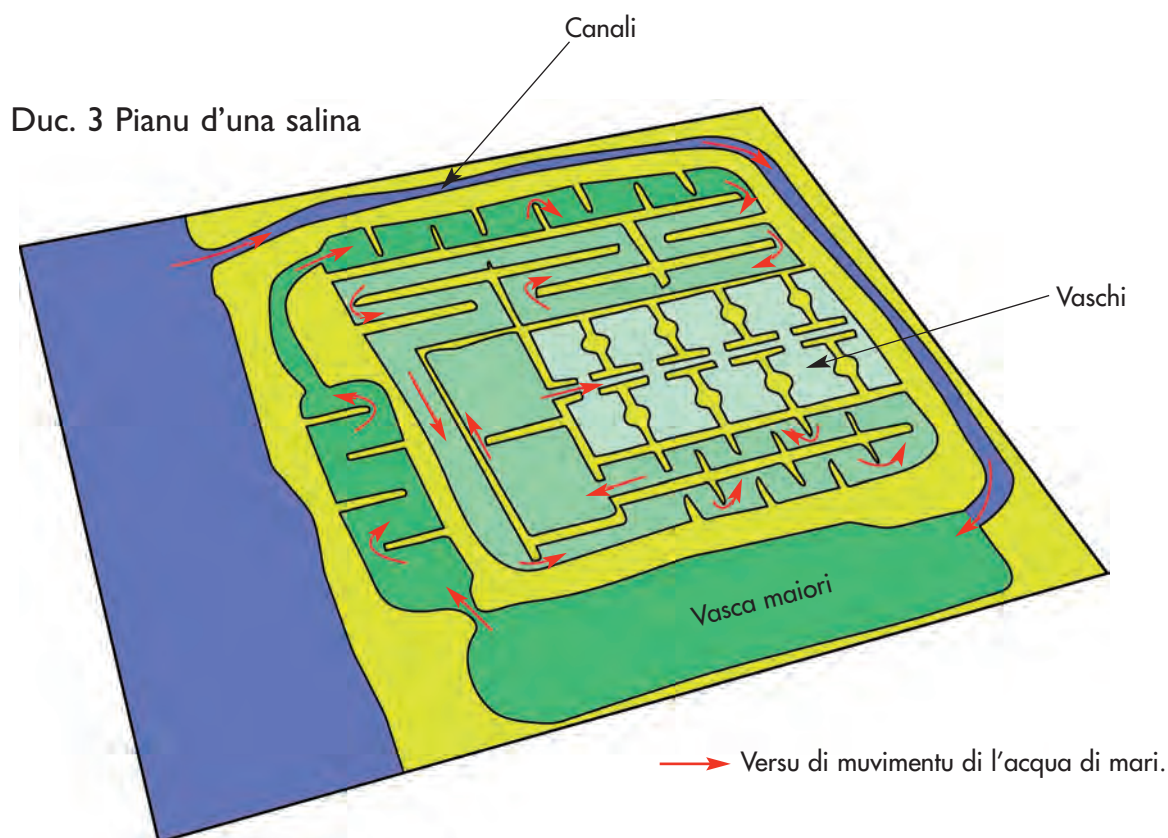
In Porti Vechju, chjamatu dinò a cità di u sali, pudemu veda salini di u XVIII^{mu} seculu. L'omini ci ani racoltu par anni è anni u sali di u Maditarraniu ghjuvendu si di una tecnica artigianali è tradiziunali. Oghji ghjornu racolta ùn si ni faci più.



Vista da par aria di i salini d'avà.



Racolta di u sali à principiu di u XX^{mu} seculu.



L'acqua ghjunghji pà un canali, è circolighja pianu pianu da a prima vasca, a più maiori, duv'idda si faci a dipunera, sin'à l'ultimi vaschi, più minori, duv'iddu veni racoltu u sali.

1. U vidi tù u sali in l'acqua di mari ? Parchì ? Cù l'aiutu di i to cunniscenzi nant'à u ciculu di l'acqua, spieca com'idda hè ch'iddu si pudessi truvà sali in fundu à u tafonu d'un scoddu. Duc. 1
2. Comu si chjamani i loca duv'iddu si racoddi u sali ? In Corsica, indu' si ni pò veda ? Viaghjarani sempri ? Duc. 2
3. Fighjola u pianu di u Duc. 3 : sicondu a to risposta à a dumanda 1, qualissu hè u finomenu chì si faci in l'ultimi vaschi è chì parmetti di racodda u sali ?
4. Comu hè ch'iddi sò maiori di superficia i vaschi ? À parè toiu, qualissi sò i cundizioni climatiche i più à favori di a raccolta di u sali ? Duc. 2 è 3
5. Figura ti una sparimintazioni da fà veda ch'iddu hè u soli à favuriscia a svapurazioni. Fà un schema di quidda sparimintazioni è po fà la tù.
6. 1 L d'acqua di u Maditarraniu teni circa 37 g di sali. In l'ultimi vaschi, 1 L d'acqua teni circa 300 g di sali. Spieca a differenza. Duc. 3
7. U sali parmetti di dà gustu à a manghjusa. Trova tù altri usi di u sali.



Dipunera : azzioni di sbarazzà un liquidu da i so impurezzi lascendu ch'iddi si dipunessini. Quì s'ani da dipona rena è pizzatedda d'alghi è di cunchigli.

Ciò ch'iddu ci vò à tena à menti

In l'acqua di u mari, u sali ùn si vidi chì hè scioltu. Ma si pò racodda lascendu ch'idda si svapuressi l'acqua. Hè cussì ch'iddu si faci da racodda u sali marinu in i salini.

L'ENE

- 17** CHÌ FONTE D'ENERGIA SÒ ADUPRATE IN CORSICA ?
- 18** CHÌ PRUBLEMA SÒ LIATI À L'ADOPRU DI L'ANIRGII FUSSILI ?
- 19** CHÌ PARTE ANU IN CORSICA L'ENERGIE RINNUVEVULE ?
- 20** COMU GHJUVÀ SI DI L'ANIRGIA SULARI DA AVÈ ACQUA CALDA ?



Duc. 1 Euliane in Galeria (Balagna)

Trasformanu a forza di u ventu in energia elettrica.



Duc. 2 Pannelli futuvultaichi à cantu à un rifughju in montagna

Trasformanu l'energia di u sole in elettricità.

Duc. 3 A centrale termica di u Vaziu (Aiacciu)

Pruduce elettricità per via di a combustione* di u fuel, un combustibile* chì vene da u petroliu.



Leghjende da ritruvà

*Fumaghjola
Finale di fuel
Caldaghja*

1

2

3



Ipòtesi di i sculari à puntu di a funzione maestra di u matrale

« Forse chì u matrale l'annu alzatu da ritene l'acqua ch'elli in fassinu tocchi da e piene i paesi ? »

« Soca hè statu alzatu da pruduce elettricità u matrale ? »

« L'averanu custruitu da fà da una riserva d'acqua ? »



Duc. 4 Matrale di Todda è usina idroelettrica d'Ocana.

L'usina trasforma a forza di l'acqua in energia elettrica.



Duc. 5 Riserve di gasu à cantu à Bastia

In Corsica, parechje millaie di case sò scaldate cù u gasu.



Cumbustibile : materia chì a so cumbustione prduce energia.

Cumbustione : azione di brusgià.

L'ENERGIE ADUPRATE DA L'OMU PÈ I SO BISOGNI SI PONU CLASSIFICÀ IN DUI GRUPPI.

1. L'energie micca rinnuvevule.

Sò chjamate dinò energie fussile postu ch'elle venenu da a scumpusizione di vegetali è d'organismi vivi sutterrati parechji milioni d'anni fà. St'energie stancianu à misura ch'omu e fraza è ci vole millaie o milioni d'anni da ch'elle si rinnovinu. U petroliu, u carbone è u gasu naturale appartenenu à issu gruppu.

2. L'energie rinnuvevule.

Sempre à dispusizione, sò energie chì ùn stancianu mai, puru chì l'omu e frazi, è si rinnovanu à a lestra in pochi anni.



Duc. 6 Un autumobilistu face u pienu d'essenza, un cumbustibile* chì vene da a trasfurmazione di u petroliu

Duc. 7 Energie rinnuvevule o micca

1. Cita une poche di fonte d'energia è cum'elle ponu esse aduprate.
2. Da induva vene a parolla euliana ? Cù chì fonte d'energia viaghja ? Duc. 1
3. Chì fonte d'energia permette di prduce l'elettricità ? Duc. 2
4. Trova a leghjenda chì currende à ogni numeru è spieca cum'ella vene prudutta l'elettricità. Duc. 3
5. Trova l'ipòtesi bona. Duc. 4
6. Leghjì u scrittu di u duc. 7 è po fà un tavulellu da classificà l'energie di l'unità (duc. 1 à 6) in 2 gruppi. Dà un nome à i gruppi.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'energia pò esse aduprata da prduce l'elettricità, u calore o da move si. Energie ci n'hè di duie manere : l'energie micca rinnuvevule à scala umana è l'energie rinnuvevule chì ùn stancianu micca. In Corsica, adupremu à tempu l'energie micca rinnuvevule, à l'usu petroliu è gasu naturale, è l'energie rinnuvevule, à l'usu sole, ventu è acqua.

Duc. 1 Anirgii fussili è dipindenza anirgetica* di a Corsica



Gasu : l'approvistera di a Corsica minacciata da a greva in u portu di Fos (Bouche du Rhône)

Soca avarà da mancà u gasu in Corsica sti pochi ghjorni à vena ? ... Aduniti arrisera in priffittura di righjoni in Aghjacciu, i dirittori di l'isula faciani u puntu nantu à l'approvistera...

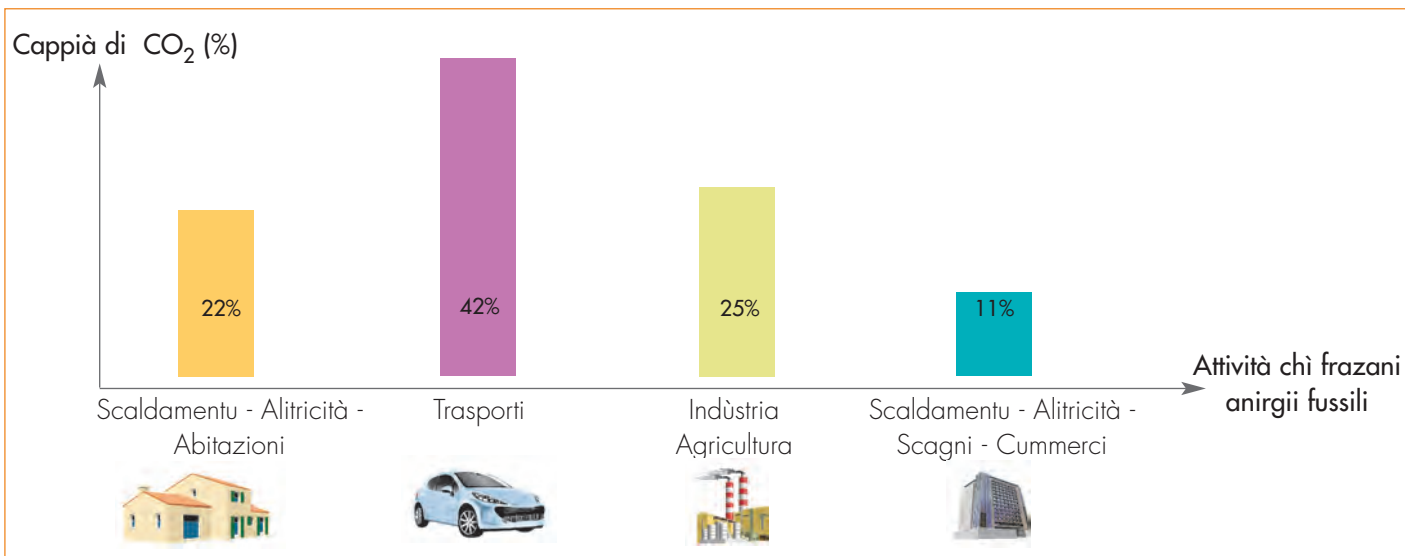
U batteddu le Philippine, chì era incaricatu di approvistà a Corsica in gasu, hè sempre in portu di Fos... U statu di i riservi dà da pinsirà. Da una simana in quà, una ceddula di crisa cerca di scioglia u capatoghju...

Strattu di Corse-Matin (dicembri 2008)

Parechji volti à mesi, i batteddi venini à scarcà i prudutti pitrulieru è u gasu in Corsica. Issi prudutti impurtati rapresentani quasi di 80 % di l'anirgia frazata in Corsica.

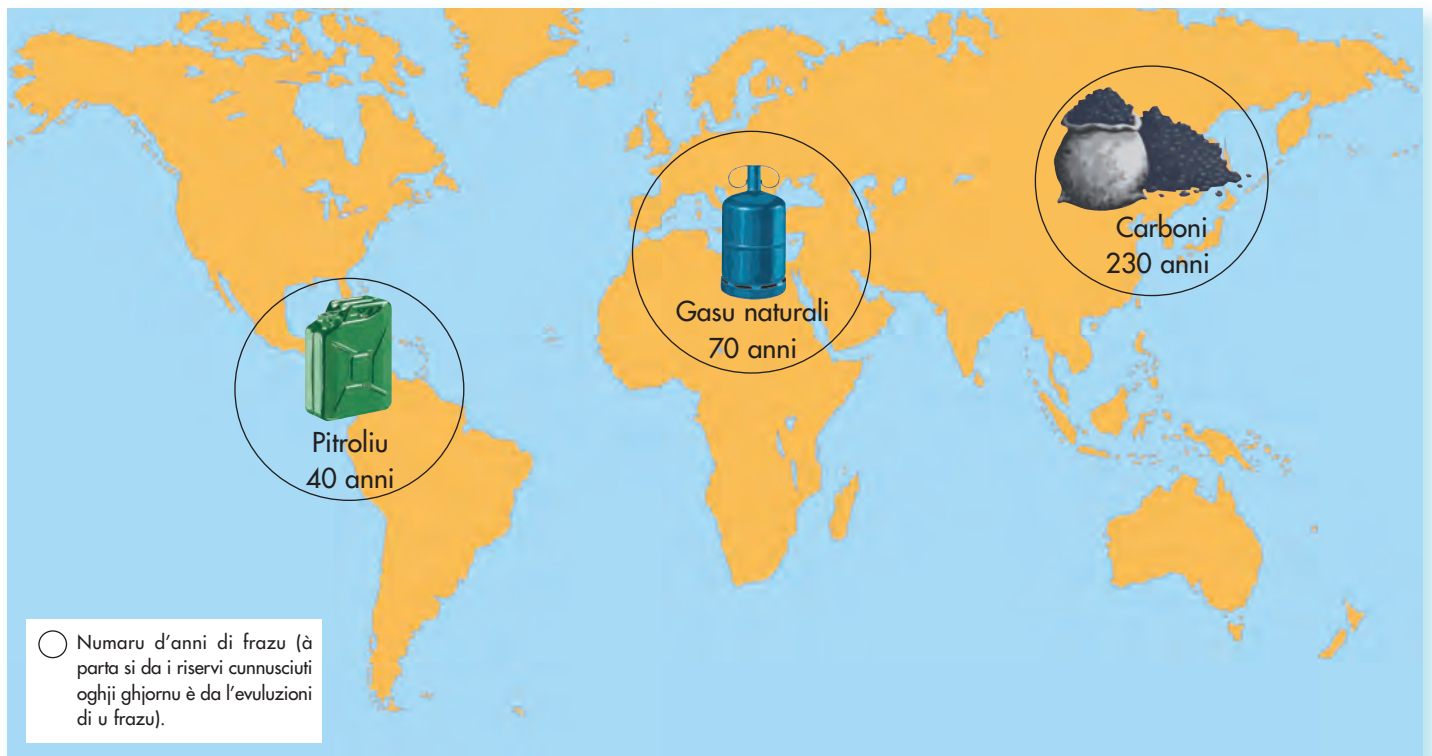


Duc. 2 Tinali da accantà u gasu in



Duc. 3 Cappià di CO₂ sicondu l'attività (sicondu Belin 3^{za})

Quand'omu fraza anirgii fussili, vani cappiati gasi, chì frà eddi ci hè u CO₂. Pullueghjani l'aria è particepeghjani à l'effettu di vitrera* rispunsevuli di u riscaldamentou climaticu.



Duc. 4 Estimatu di i riservi mundiali d'anirgii fussili in anni di frazu



Dipendenza anirgetica : hè u fattu di dipenda da u fora pà furniscia si in anirgia.

Effettu di vitrera : i gasi à effettu di vitrera chì sò presentati di modu naturali in l'atmosfera in quantità chjuchi chjuchi ritenini una parti di u calori ch'eddu ci manda u Soli. L'attività umani cappiani in quantità tamanti issi gasi, in particulari di CO_2 , ciò chì caghjona un riscaldamento di a nostra pianeta.

Frazu : cunsumu di una fonti d'anirgia, chì dà u verbu frazà.

1. Ramenta l'adopri principali di l'anirgii fussili in Corsica (si vechi unità 17).

2. Trova in u documentu 1 i paroddi chì ci indettani ch'eddi ùn sò prudutti in Corsica l'anirgii fussili ma ch'eddi venini d'altrò. Chì ni hè u svantaghju pà a Corsica ?

3. Chì faci piriculà à a Corsica issu pitrulieru ? Duc. 1

4. Chì piriculu pò purtà l'accantera di gasu in tinali à meza cità ? Duc. 2

5. Qualesa hè l'attività a più chì coppia CO_2 ? Chì ni sò i cunsiguenzi ? Duc. 3

6. Comu hè ch'eddu ci voli à truvà prestu suluzioni da rimpiazzà l'anirgii fussili ? Duc. 4

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

L'anirgii fussili presentani parechji svantaghji :

- ci voli ad impurtà li, si faci chì a Corsica hè in dipendenza anirgetica ;
- sò caghjoni di pulluzioni ;
- i pruvisti ch'è no cunnuscimi oghji ghjornu s'ani da stancià senza pudè si ricustituì à a lestra.

Ci voli dunqua à dà si senza trigà ad altri fonti d'anirgia, com'è l'anirgii rinnuvevuli.

Duc. 1 A parte di l'energie rinnovevule in a pruduzione d'elettricità in Corsica in u 2014

ORIGINE DI L'ENERGIE rinnuvevule/fussile	QUANTITÀ D'ELETTRICITÀ PRUDUTTA in %
Idràlicu*	23,9
Fotovultàicu*	5,8
Eulianu*	1,5
Biugasu*	0,5
Altri (gasu, prudutti petrulieri...)	68,3

Duc. 2 Una regione innuvativa

A stazione fotovultàicu* di Meria è di Mursiglia in Capi Corsu hè furmata da 16 055 pannelli. Seranu cumplettati da 8 euliane cù un dispositivu d'accantera di l'elettricità chì puderà esse distribuita dopu à 5 200 Capicursini. « Accuppià l'energia fotovultàica è quella euliana ùn si face tantu, ma ciò chì ghjè innuvativu è unicu, hè d'accantà 2 energie diverse nant'à u stessu situ » ci dicia unu di i partecipanti à u prugettu u 28 d'aprile di u 20013.



A stazione fotovultàica di Meria.

http://www.corsenetinfos.fr/La-ferme-solaire-de-Meria-alimente-5-200-habitants-du-Cap-Corse-en-electricite_a2968.html

Duc. 3 L'energia idràlica*, prima energia rinnovevule in Corsica

In Corsica, per via di e muntagne duv'ellu piove assai è di i fiumi parechji, l'omu hà pussutu alzà 4 grandi matrali assuciate à centrale idràliche. Ma esistenu ancu matrali più chjuchi, chì viaghjanu senza ritene l'acqua.



U matrale di u Rizzanesi.

Duc. 4 L'acconci euliani* in Corsica



U parcu eulianu d'Ersa.

Duc. 5 Energie “pulite” da sviluppà

L'energie rinnuvevule sò energie naturale, lucale, è chì ùn cappianu gasi pulluanti. Ma à a ghjente pocu li garba a muta di i paisagi cagjunata da a stallazione d'euliane, di campi fotovultàichi o di matrali idràulichi. È po l'energie euliane è sulare sò difficiule da accantà, è dipendenu da u ventu è da l'assuliera. In quant'è à l'energia idràulica, dipende da a quantità d'acqua falata da u celu.

I. Aiutendu ti di u Duc. I, calculeghja :

- a parte di l'energie rinnuvevule in a pruduzione d'elettricità in Corsica in u 2014 ;

- indetta s'ella currisponde à l'incirca à u quartu, à u terzu o à a medità di a pruduzione ;

- paraguneghja cù a parte di u rinnuvevule in a Francia sana : 19,5% in u 2014.

2. A Corsica, in chì modu serà una regione innuvativa à livellu di l'energie rinnuvevule ? Duc. 2

3. Un matrale chì ghjè ? U cunnosci quellu di u Rizzanesi, o puru unu di i 3 altri grandi matrali custruiti in Corsica ? Cerca u nome di i fiumi duv'elli sò stati alzati.

4. Perchè ch'ella si pò sviluppà bè è megliu l'energia idràulica in Corsica ?

5. Induve si trovanu i parchi euliani ? Quantu sò ? I lochi duv'elli sò alzati chì caratteristiche devenu avè ? Duc. 4

6. Chì vantaghju maestru anu l'energie rinnuvevule à pettu à l'energie fussile ? Chì incomodi presentanu ? Duc. 3



Biugasu : gasu ottenutu per via di a trasformazione di materie urganiche (legnu, vegetali, scarti agrìculi, rumenzula) da micruorganisimi.

Eulianu : chì adopra u ventu da prduce energia.

Fotovultàicu : chì trasforma l'energia sulare in elettricità.

Idràulicu : chì adopra l'acqua da prduce energia. Una centrale idràulica hè un'usina chì muta a forza di l'acqua in elettricità.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

A Corsica hè una di e regione di Francia duv'ellu hè u più impurtante u sviluppu di l'energie rinnuvevule, cù assai prugetti innuvativi.

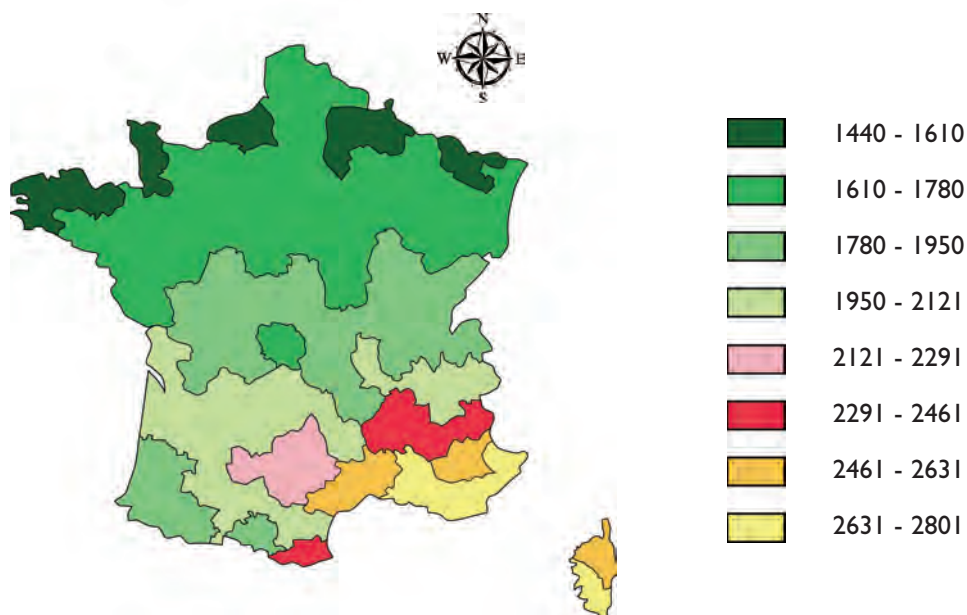
L'energie fussile ùn si rinnovanu micca è pullueghjanu assai, chì facenu cresce l'effettu di vitrera è u riscaldamento. Invece chì l'energie rinnuvevule pullueghjanu menu è sò bundante in Corsica. Tandù serebbe una bona di cuntinuà à sviluppà le à tempu ch'ellu si limiterà i so incomodi (sfigurà di i paisaghji, capatoghji di l'accantera...).

Duc. 1 Una casa in Balagna

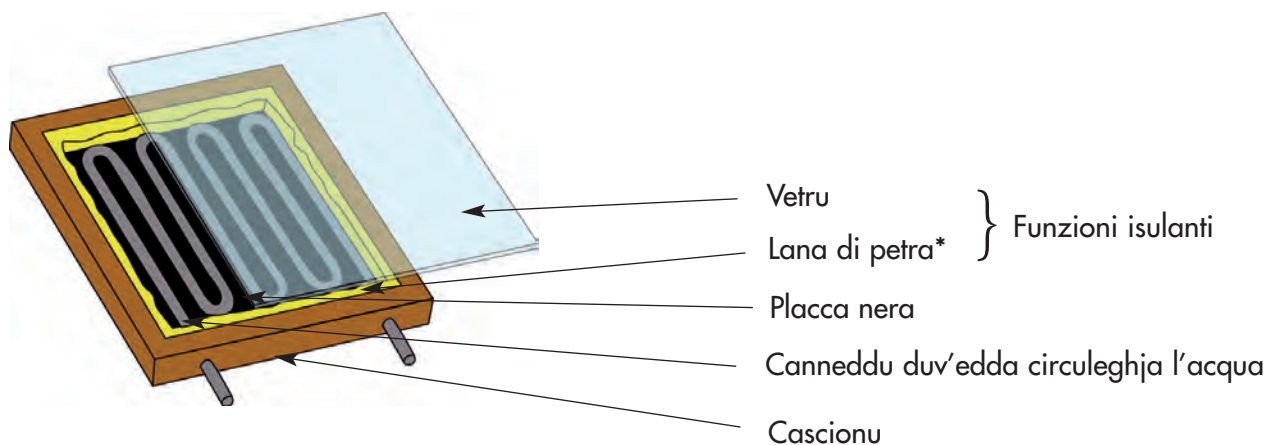
Nant'à u tettu d'issa casa ani missu panneddi sulari termichi*. Issi panneddi assorbini l'anirgia di u soli è a trasformari in calori apradatu da scaldà l'acqua freta arricata da a cumuna. L'acqua calda hè tandu accantata ind'un "ballò" (tinali) po distribuita in casa.



Duc. 2 Numaru d'ori d'assuliera à l'annu in Francia

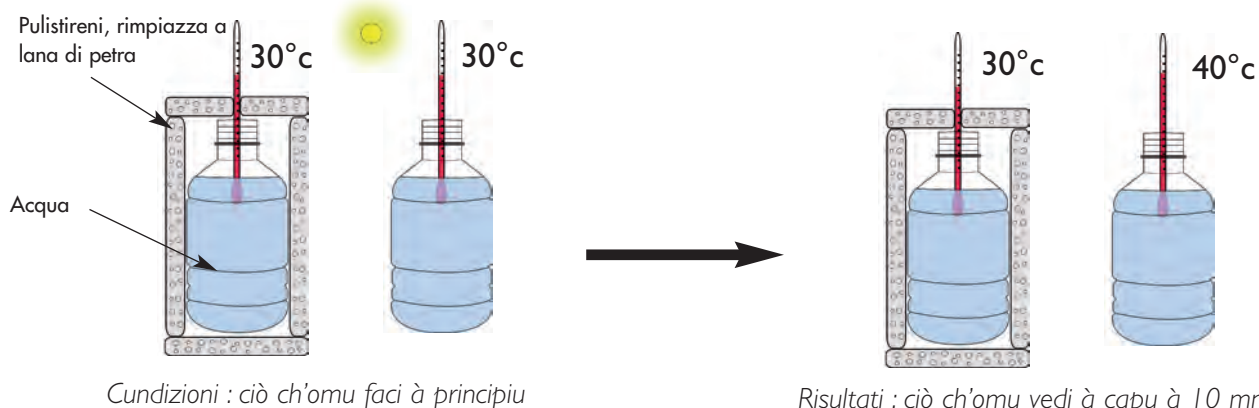


Duc. 3 Un panneddu sulari termicu*

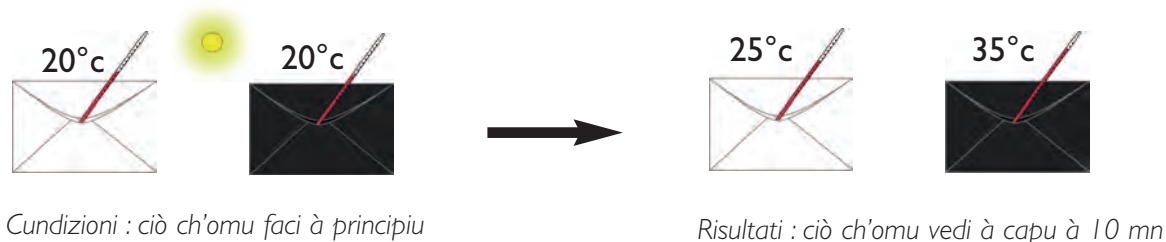


Sparimintazioni

Duc. 4 A funzioni di l'isulanti termicu* è di a lana di petra*



Duc. 5 A funzioni di a placca nera



1. Chì fonti d'anirgia hè apradata in quissa a casa ? À parè toiu, sarà uriintata à umbria o à sulana a casa ? Duc. 1
2. Chì funzioni ani i panneddi di u tettu ? Ricaccia i verbi chì descrivini u funziunamentu di u dispositivu. Duc. 1
3. Issu dispositivu da scaldà l'acqua, spieca, cù l'aiutu di u Duc. 2, parchì ch'eddu hè di primura pà a Corsica.
4. Fighjula u panneddu è spieca a funzioni di a lana di petra* è di u vetru. Duc. 3
5. A sparimintazioni di u Duc. 4, in chì modu a cunfirmarà issa funzioni ? Parchì ch'eddu s'apra dui buttegli ?
6. Figura ti è po rializeghja una sparimintazioni da metta à palesu a funzioni isulanti di u vetru (poi metta plasticu tralucienti invece di u vetru). Fa un schema è spieca u risultatu.
7. Sionti i risultati di a sparimintazioni di u Duc. 5, spieca qualesu hè u sculari chì hà a raghjò. Tandu spieca ci a funzioni di a placca nera.



Ipòtesi di i sculari

1. Lisandru pensa chì pocu impremi u culori di l'inviloppu.
2. Vannina pensa chì u culori neru assorbi u calori.



Lana di petra : robba naturali, fatta partendu da una petra, apradata da isulanti termicu. **Termicu** : in leia cù u calori.

Ciò ch'eddu ci vò à tena à menti

Si pò omu ghjuvà di u soli da avè l'acqua calda in casa. Un panneddu sulari termicu parmetti di assorba è di trasfurmà l'anirgia sulari in calori. Pà viaghjà comu si devi, ci vò ch'eddu sichi furmatu cù un assurbadori scuru di culori, ch'eddu sichi isulatu bè è ch'eddu sichi uriintatu à sulana.

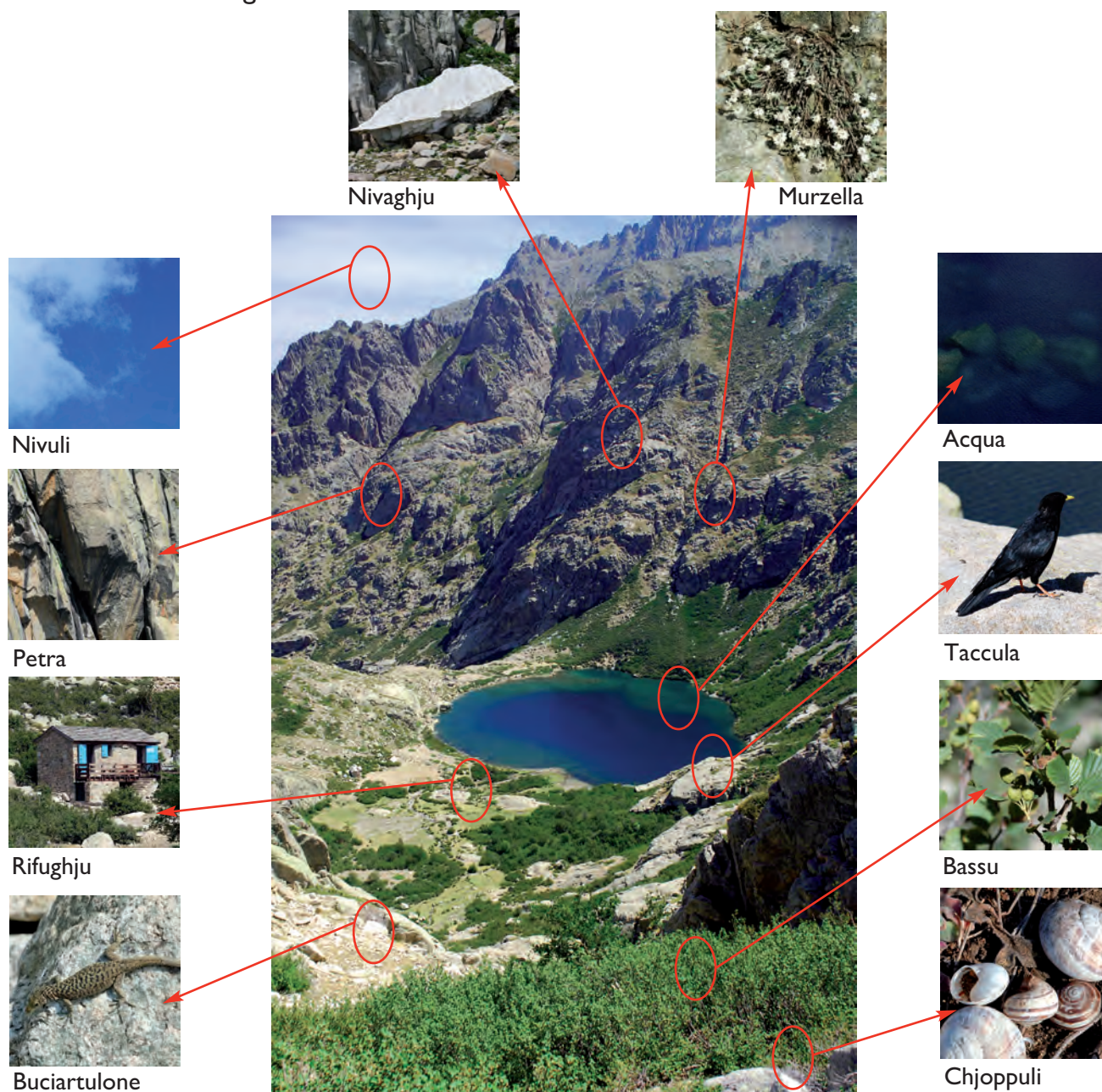
L'UNITÀ È A DIVER

- 21** CUMU HÈ CUMPOSTU U NOSTRU AMBIENTE ?
- 22** U CURALLU : ANIMALE, VEGETALE O MINIRALE ?
- 23** A BIUDIVERSITÀ CHÌ GHJÈ ?
- 24** CHÌ LEIA CI HÈ TRÀ L'API È A BIUDIVIRSITÀ* ?
- 25** CHÌ IMPURTANZA AVERÀ A BIUDIVERSITÀ* IN A NOSTRA VITA ?
- 26** COMU PÒ MINACCIA A BIUDIVIRSITÀ* L'INTRUDUZIONI DI UNA SPEZIA IND'UN AMBIENTI ?
- 27** CUMU PÒ ESSE TORNA INTRUDUTTA IN U SO AMBIENTE DI VITA UNA SPEZIA CHÌ NE ERA SPARITA ?

SITÀ DI U VIVAME

- 28** CHÌ CAUSI PONI MINACCIA À UNA SPEZIA ?
- 29** COMU SAPÈ S'EDDI APPARTENINI À A STESSA SPEZIA DUI URGANISIMI VIVI ?
- 30** CUMU DÀ UN NOME À UN URGANISIMU VIVU ?
- 31** COMU CLASSIFICÀ L'ANIMALI ? (1)
- 32** CUMU CLASSIFICÀ L'ANIMALI ? (2)
- 33** CUMU CLASSIFICÀ I VEGETALI ?

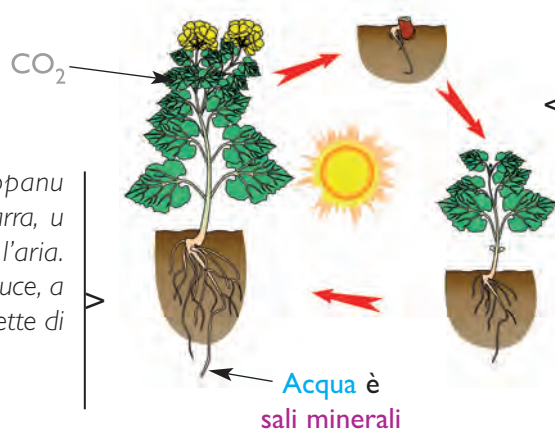
Duc. 1 Un lavu di muntagna corsu



Duc. 2 U ciculu di vita d'un vegetale

I vegetali si riprducenu, è pruducenu frutti chì tenenu grane. Quelle grane germineghjanu quand'elle sò in tarra.

I vegetali si nutriscenu. Chjappanu l'acqua è i sali minerali di a tarra, u diòssidu di carboniu (CO_2) di l'aria. Pruducenu tandu, in prisenza di luce, a so propia materia, ciò chì li permette di cresce è di fà fiori.

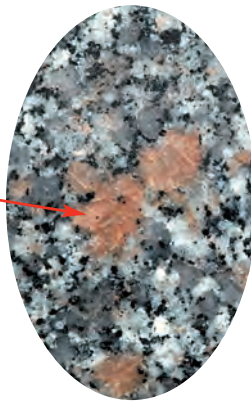
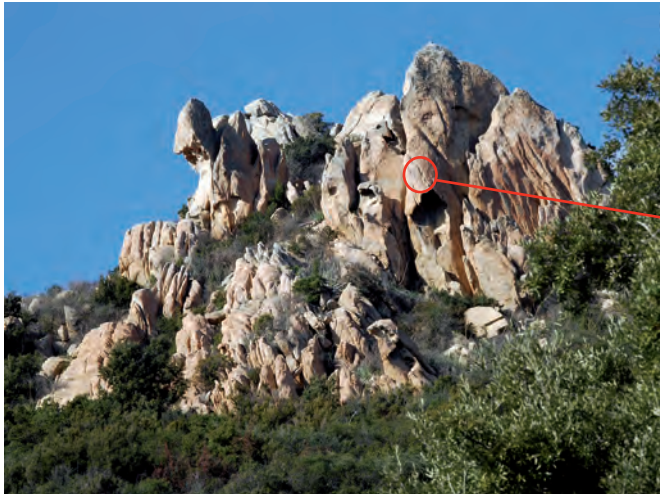


Ogni grana inghjenna una pianta nova. In gattive cundizione, a pianta more.

Duc. 3 E sostanze minerale

Sò :

- l'aria ch'è si trova inghjilocu in giru à noi. H'è cumposta di gasu, ch'è i principali sò u diazotu N_2 (78%), u diossigenu O_2 (21%), u diossidu di carboniu CO_2 (0,03%), è dinò u vapore di l'acqua H_2O ;
- l'acqua in tutti i so stati (gasosu, liquidu, solidu) ;
- e petre, custituite di cristallu chjamati dinò minerali.



Minerali visti à l'ingrossu



Urganisimu vivu :
un urganisimu vivu
nasce, si nutrisce,
ingranda, si
riprroduce è more.

1. Fighjula i cumpunenti di l'ambiente di u lavu. Assesta un tavulellu cù 2 culonne da classificà l'elementi di a lighjenda sicondu ch'elli sianu « vivi » o « micca vivi ». Duc. 1
2. I vegetali, ai li classificati in a culonna di i « vivi » ? Parchè ? Cù l'aiutu di u Duc. 2 è di u lessicu, ditarmineghja s'elli sò urganisimi vivi* o micca i vegetali è ghjustifichighja a to scelta.
3. Copia u tavulellu sottu quì è cumpletta lu classificandu i cumpunenti di l'ambienti di u lavu. Duc. 1, 2, 3.

Animali	Vegetali	Stampe d'urrganismu vivu	Sustanze minerale	Stampe d'attività umana

4. Culurisci :

- in **rossu** a o e culonne ch'è currispondenu à e stampe d'attività umane ;
- in **turchinu** a o e culonne ch'è currispondenu à u cumpunente micca vivu di l'ambiente ;
- in **verde** a o e culonne ch'è currispondenu à u cumpunente vivu di l'ambiente.

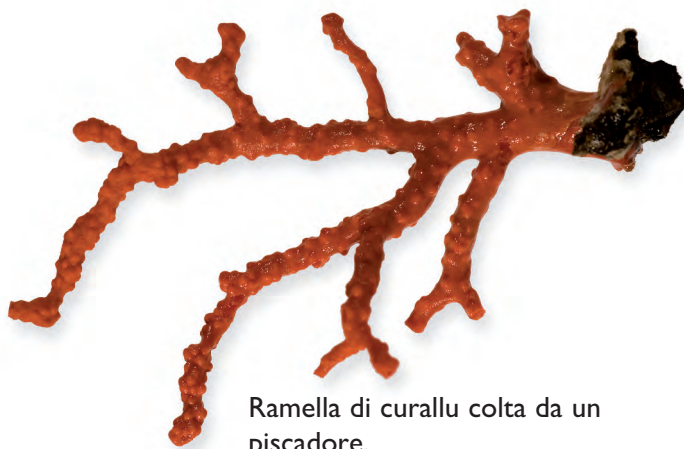
Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'ambiente hè cumpostu :

- da urganisimi vivi (animali, vegetali...) ;
- da sustanze vive ;
- da stampe di l'attività umane.



Ramelle di curallu in u golfu d'Aiacciu.



Ramella di curallu colta da un piscadore.

Duc. 1 A storia di u curallu in e scenze

Pà i Grechi antichi, u curallu era un arburu di petra, è tandu era à tempu vegetale è minirale. A so criazione era in leia cù a lighjenda di Medusa, un mostu cù una capillera di sarpe, chì pitrificava à chì scuntrava u so sguardo. Quand'ì Pèrseu li muzzò u capu, e so gocce di sangue casconu nantu à l'alghe è e mutonu in curallu.*

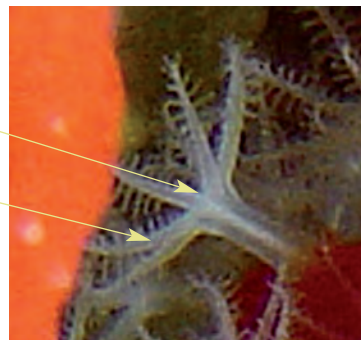
In u 1706, Marsigli, un sapiente talianu, messe pezzi di curallu peschi à u largu di Marseglia in l'acqua di mare è vide sbuccià « fiori » bianchi à 8 pètali. Disse tandu : « Eccu a prova ch'ellu hè un vegetale u curallu ! »

2. Si nutrisce u curallu

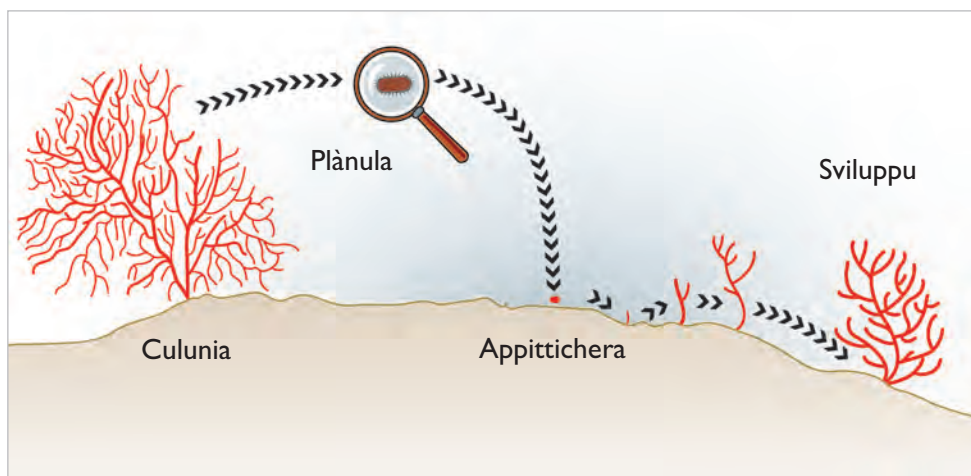
U curallu rossu hè un pridatore : quelli « fiori bianchi » sò pòlipi chì chjappanu cù i so tintaculi u planctone è i pisticiuli ingallarati in l'acqua di mare.*

Bocca

Tintaculu



Un pòlipu.



Duc. 3 U curallu si riproduce

Dopu a ficundazione, e larve* chjuce chjuce, chjamate plànule, notanu da par elle cù i so cigli. À capu à una quindicina di ghjorni, ogni larvarella s'appittica à u fondu è torna un picculu pòlipu chì si hà da multiplicà è hà da furmà u curallu adultu, vene à di una culunia* di parechje centinaie di pòlipi, maschi o femine.*

Duc. 4 Cresce u curallu

U curallu cresce pianu pianu : circa 1 cm à l'annu. Poche sò e ramelle à francà i 20 cm. À i cespi di curallu, quellu oru rossu di u Tarraniu piscatu da seculi è seculi, li ci vole assai tempu da ricostituiscie sì. U curallu hè scarsu sempre di più è a so pesca hè regulamintata. Quand'omu pesca u curallu, morenu i pòlipi è ùn ferma più cà u schenatru rossu ch'elli anu furmatu. Dopu allisciatu, hè fattu à ghjuvelli è à statulette.



Duc. 5 Bilanciu

U curallu nasce, cresce, si nutrisce, si riproduce è more : dunque hè un ..., ma ùn hè un ..., di fatti u curallu hè una culunia di picculi ... chjamati pòlipi.



Parolle da cullucà

Vegetale, animali,
organisimu vivu*

1. Chì pinsavanu i Grechi di u curallu ? Duc. 1
2. Cumu sarà chì Marsigli avarà pensu ch'ellu hè un vegetale u curallu ? Chì altre sumiglianze cù un vegetale poi rimarcà nantu à e fotò ? Duc. 1
3. À l'incuntrariu di l'animali, i vegetali ùn manghjanu altri urganisimi vivi. Spieca s'ellu si nutrisce cum'è un animale o un vegetale u curallu è s'ellu hà a raghjò Marsigli. Duc. 2
4. Ùn si muvarà mai u curallu ? Ghjustifichighja a to risposta. Duc. 3
5. Spieca parchè ch'ellu hè cusì scarsu, è dunque prutettu u curallu. Duc. 4
6. Copia a frasa di u documentu 5 è cumpletta la culluchendu e parolle.



Culunia : gruppu d'animali di listessa spezia chì campanu in cumunità.

Ficundazione : ind'è l'animali è i vegetali, hè u scontru trà un spermatozou è un ovulu chì permette ch'ellu si formi un ovu à l'origine di un individuu novu.

Larva : ind'è certi animali, u chjucu à l'esce di l'ovu, sfarente assai da l'adultu.

Minirale : si dice di ciò chì ùn hè vivu : acqua, aria, petre.

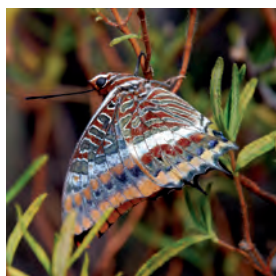
Plànctone : tutti l'organisimi vivi chjuculelli chì campanu ingallinati in l'acqua di u mare o l'acqua dolce.

Organisimu vivu : urganisimu chì nasce, cresce, si nutrisce, si riproduce, si move (pà l'animali) è po more.

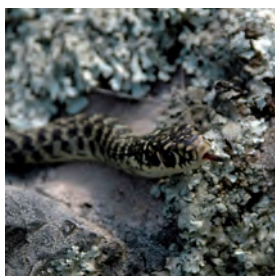
Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

U curallu chì nasce, si nutrisce, cresce, si riproduce è po more hè un urganisimu vivu. Difatti, u curallu hè una culunia di animalelli chjamati pòlipi chì pruducenu un schenatru sternu di culore rossu. Hè issu schenatru chì ghjè ricircatu è adupratu in ghjuvelleria.

Duc. 1 Un ambiente naturale caratteristicu di a Corsica, a machja



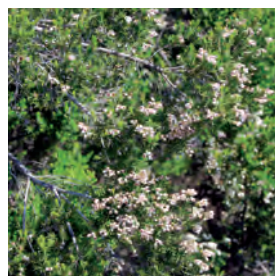
2



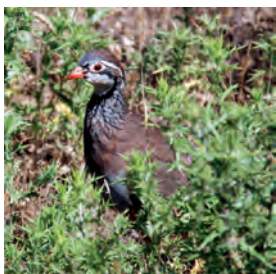
1



12



11



3



10



4



9



5



6



7



8

Duc. 2 E caratteristiche di a machja

Ci hè in Corsica un'arburatura assignalata, furmata frà altru da a machja è a da furesta. A machja a truvemu da a piaghja sin'à 1 000 metri da più à menu. Cresce suttu à un clima mediterraniu è nantu à un terrenu acidu. In a machja ci hè una biudiversità tamanta : hè cumposta da parechji vegetali scleruffilli* à fronde persistente chì formanu un ambiente zeppu custituitu d'arburelli, di trische* è d'erbàcee*. Face dinò da aggrothu à un salvaticume* riccu è diversu.

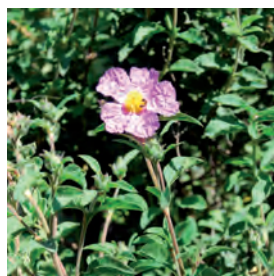
Duc. 3 L'animali è e piante di a machja

Uni pochi d'animali di a machja	Uni pochi di vegetali di a machja
U serpu	U listincu
A merula	L'albitru
A lefra	U muchju
U cignale	A morta
U cervu	L'ugliastru
A volpe	A scopa
A cuppulata	U tangu
U filanciu	U caprifogliu
U topu mascaratu	U piumbone
A pernice	A leccia
A farfalla Ghjasone	U lutarnu
A cicadella	A suvera
U topuragnu	U patellu

Duc. 4 I diversi muchji di a machja



*U muchju neru
(fronde strette è fiori
bianchi)*



*U muchju rossu
(fronde larghe è fiori
rusulini)*



*U muchju biancu o
muchjalbellu (fronde
larghe è fiori bianchi)*

1. Prova à dà una definizione di l'ambiente. Duc. 1
2. Cù l'aiutu di e to cunniscenze è di u documentu 3, trova i nomi di i 12 animali è vegetali di u documentu 1.
3. Aiutendu ti cù i documenti 1, 3 è 4, spieca perchè ch'ellu si pò di ch'ella hè diversa assai a vegetazione di a machja.
4. Sì d'accunsentu cù u scrittu di u documentu 2 chì dice ch'ellu hè riccu è diversu u salvaticume di a machja ? Ghjustifichighja a to risposta.
5. Secondu u documentu 2, cumu hè a biudiversità di a machja ? Spieca u perchè.
6. Da riassume, spieca ciò ch'ella hè a biudiversità.



Erbàcea : pianta cù un stigliu solfice è tenneru cum'è l'erba.
Scleruffillu : chì a li face à campà cù poca acqua.
Trisca : adupratu quì in u significatu genericu di piante longhe longhe chì s'avvutuleghjanu à i fusti di l'arburu (vitalba, reza...).

Salvaticume : tutti l'animali salvatichi di un rughjone.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

A biudiversità sò tutti l'organismi vivi ch'omu trova ind'un ambiente : e piante, l'animali... Ind'un ambiente riccu in biudiversità ci campanu assai organismi vivi di parechje spezie, invece chì ind'un ambiente poveru ùn ci campanu chè poche spezie.

Duc. I Apa chì suchja u fiori di un peru



L'api suchjani da racoglia u nètteri (liquidu inzuccheratu) è l'àmacu ch'eddi portani à u bugnu da nutrisca si. U nètteri ùn hè magnatu subbitu ma hè trasformatu in meli.*

I stami, òrgani riproduttori, chì portani l'àmacu.

L'apa suchja u nètteri di u fiori.

Picicottu chì teni i graneddi di l'àmacu raccolti da l'apa.

2 Meli è vigitali diversi



Talaveddu



Castagnu

Variità di meli corsu ci n'hè 6. U meli di branu veni da u nètteri di i talaveddi, di i muchji è di i climentini in piaghja. Hè dolci è abbastanza chjaru di culori. U meli di i castagni muntagnoli, o meli di statina, hè più scuru è più amaru. Quiddu di a machja di vaghjimu veni da l'albitri è da a reza. Hà un gustu forti è salvaticu.

In Corsica, par via di u clima è di a diversità di a vigitazioni, l'api trovani da suchjà tutta l'annata. Pianti è fiori meliferi ci n'hè 2 800 spezii chì 127 sò endemichi* à a Corsica.*



Albitru



Muchju



Parechji meli di staghjoni

Duc. 3 L'api sò nicissarii in tuttu à i vigitali

I vigitali ani bisognu di l'api. Quand'eddi suchjani i fiori, racogliu l'àmacu è u portanu da un fiori à l'altu, pruvendu cusì à a pruduzioni di frutti è di grani. Parmettini tandu a riproduzione è u mantenimentu di 80 % di i pianti à fiori salvatichi o cultivati.

Duc. 4 Un sdighjunu cù l'api è senza l'api



Cù l'api



Senza l'api

1. Comu hè chì l'api suchjani i fiori ? Duc. 1
2. Spieca parchì chì ogni variità di meli hè sfarenti di gustu è di culori ? Duc. 2
3. Chì vantaghju ci hè par l'api d'avè vicinu ad eddi una bedda divirsità di pianti ?
4. In chì manera hè propiu adatta a Corsica à i bisogni di l'api ? Duc. 2
5. Parchè ch'eddi sò cusì nicissarii à i vigitali l'api ?
6. Chì cunsiguenzi avaria a sparizioni di l'api nantu à u nostru sdighjunu ? Duc. 4



Àmacu : elementu riproduttori pruduttu da i stami, òrgani maschili di i pianti à fiori.

Biudivirsità : raprisenta tutta a divirsità di l'organismi vivi in l'ambienti.

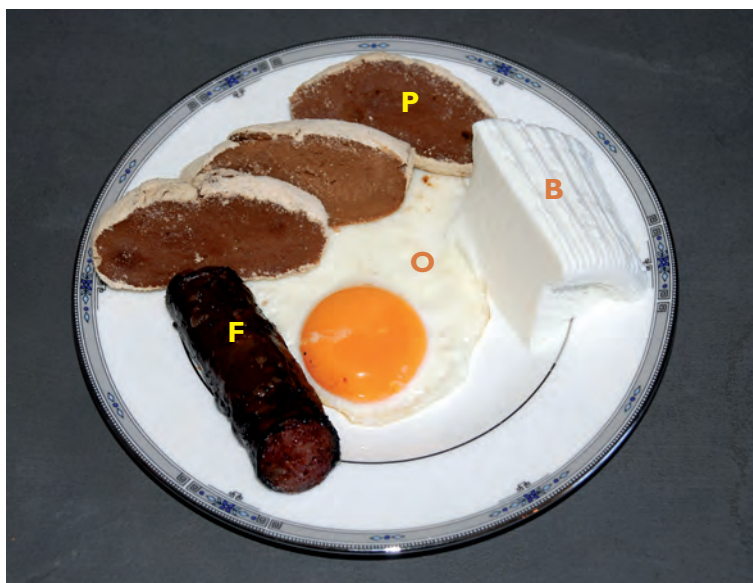
Endemicu : si dici di un animali o di un vigitali chì ùn hè presentu di modu naturali cà ind'un rughjonu datu.

Meliferu : pianta chì ghjova à l'api ch'eddi fessini u so meli.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

L'api ani bisognu di una bedda divirsità di pianti par pudè suchjà i fiori è nutrisca si l'annata sana. Ma sò nicissarii ancu eddi par mantena issa biudivirsità. Difatti, assicurani a riproduzione, è tandu u campà, di parechji pianti, ma ancu quiddu di l'animali chì magnani quiddi pianti. È po sò di primura pà a divirsità di a nostra alimintazioni.

Duc. 1 Un ripastu nustrale



Un rispastu tradiziunale corsu :

Figatellu (F)

Pulenda (P)

Brocciu (B)

Ove (O).

Duc. 2 L'adopri parechji di u castagnu



Purcelli ind'un castagnetu.

Varietà di castagne ci n'hè à l'incirca 50 in Corsica è sò 80 castaneicultori à campà di a castagna. Parechje fiere li sò cunsacrate, cum'è a fiera di a castagna in Bucugnani (da u 1983) o una ghjurnata in Evisa. A farina castagnina hè prezzata assai in l'alimentazione è pò ancu esse manghjata da quelli chì facenu un'allergia à u glùtine*. Rimpiazza tandu a farina di granu in u pane, i biscotti, e paste... Parechji purcaghji si ghjovanu dinù di a castagna da allevà i so purcelli, è u legnu castagninu hè adupratu da sempre in bancaleria da fà sulaghji, mobuli...



Un cascione di castagnu.



Farina castagnina
o pisticcina

Duc. 3 Una minaccia pè u castagnu



U cinìpide

Da u 2010 in quà, si hè arrughjunatu in Corsica u cinìpide, un insettorellu chì vene da China. Hè un insettu distruttore chì indebbulisce i castagni. Tocchi ch'elli sò, quelli pruducenu menu è ponu ancu more !

Nantu à una fronda, si hè furmata una ghjalla, vene à dī una cuciombula nata da una pugnitura di cinìpide.



Biudiversità : ripresenta tutta a diversità di l'organismi vivi in l'ambiente.

Castaneicoltura : un agricoltore chì coglie è trasforma e castagne.

Glutine : sustanza presente ind'une poche di biade (granu, orzu...), chì cagiona allergie à certe ghjente.

Duc. 4 A tundera



Tutti l'anni di maghju, volta u tempu di a tundera. Tandu hè ghjornu di festa pè i pastori è i tundidori ! E pecure corse anu un pilame diversu di culori, longu è lisciu da viaghjà in a machja senza appitticà si. Dipoi 6 000 anni in Corsica, a lana ghjova da fà panni, cuverte, strapunte. Oghje ghjornu, ùn hè aduprata chè una piccula parte di a lana tosa, da fà panni è tappeti. Ma da pocu, s'interessanu dinù à u so adopru in l'isolazione di a case, chì a lana hè un isolante naturale di prima qualità pè parà u fretu, u caldu è l'umidità.

1. Dà l'origine di ogni alimentu d'issu ripastu. Duc. 1
2. In chì modu si pò dì ch'ella hè a biudiversità* chì ci porghe iss'alimenti ? Duc. 1
3. Cù l'aiutu di u documentu 2, dà esempi di mistieri in leia cù u castagnu.
4. Chì interessu particolare presenta a farina castagnina pè a salute di certe ghjente ? Duc. 2
5. Oghje ghjornu, un insettu a face corre brutta à i castagni. Chì serebbenu e cunseguenze di a sparizione di iss'arbori ? Duc. 3
6. I pecuraghji facenu casgiu è brocciu cù u latte di i so animali, ma chì ci ponu furnisce dinò ? È à chì epica di l'annata ? Duc. 4

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

A nostra manghjuscula, a nostra mubiglia, i nostri panni, a nostra salute, i nostri mistieri, via tutta a nostra vita cutidiana hè liata à parechji urganisimi vivi presenti in u nostru ambiente. Dipendimu da issa biudiversità, è tandu hè di primura di priservà la.

Duc. 1 Unghji di strega in ghjiru à u fanali di Lisula

Hè à u XIX^{mu} seculu ch'è l'unghji di strega, urighjinarii d'Africa Suttana, funi intrudutti in Corsica, in ghjiru à i fanali di u litturali, da imbiddiscia i siti è da stabbiliscia i ripi. Oghji ghjornu, sò tinuti da spezii invasivi. Difatti, si sò sparsi longu à tutti i costi di l'isula : scoddi è tombuli* daretu à i rinaghji, ma dinò isulotti. Casca ancu di truvà li luntanu da i piaghji, nantu à i ripi di i stradoni.

**Duc. 2 Stratu d'unghji di strega nantu à a punta di Spanu in Balagna**

Nantu à i tombuli è i calanchi, l'unghji di strega a si lottani cù piante nativi* è assufogani spezii più chjuchi ch'è tandu ùn si poni più sviluppà. Hè cusì ch'eddi facini spariscia parechji piante ch'è uni pochi sò scarsi è endemichi* : si faci ch'edda hè minacciata a biudivirsità. È com'eddi formani strati tamanti è tutti listessi, ni sò mudificati mori i paisaghji.

Duc. 3 Un pedi d'unghji di strega

L'unghji di strega si sviluppani à rasu terra. U so stigliu ch'è pasciuleghja* hè chjamatu stamponu*. Porta frondi grossi à trè anguli inturchjati in punta com'è unghji. Fiuriscini da u branu à u vaghjimu. L'unghji di strega s'arradicheghjani faciuli è ingrandani à a lestra (sin'à 1 metru à l'annu), ciò ch'è parmetti à a pianta di fascià stesi tamanti in pocu tempu. È una pianta sana ùn stà tantu à ricostituiscia si partendu da un pezzu solu di stamponu !

**Paroli da cullucà :**

radica, fiori, fronda,
stamponu



Duc. 4 Sradichera vicinu à Bunifaziu

L'Offiziu di l'Ambienti di a Corsica hà urganizatu una furmazioni da sinsibulizà la ghjenti à i capatoghji caghjunati da l'unghji di strega è da scunsiglià di piantà ni longu à u mari. Ma u mezu di lotta u più efficaci hè di sradicà à a mani, patti è cundizioni di ùn lascia i pezzi sopra locu. Campagni di sradichera si ni faci di modu regulari.

1. Difinisci ciò ch'edda hè una pianta invasiva. Parciò :
 - cerca paroli di a stessa famidda chè invasiva ;
 - cù l'aiutu di u documentu 1, di da induv'eddi venini l'unghji di strega è quandu funi intrudutti in Corsica ;
 - cumpletta a to definizioni aiutendu ti di a fini di u scrittu di u documentu 1.
2. Chì sò i prublema caghjunati da l'arradichera di l'unghji di strega ind'un locu ? Duc. 2
3. Trova i lighjendi chì currispondini à ogni numaru di u documentu 3.
4. Spieca com'eddi poni fà prestu ad invada un locu l'unghji di strega. Duc. 3
5. Comu si pò luttà contru à l'unghji di strega ? Duc. 4



Biudivirsità : raprisenta tutta a diversità di l'organismi vivi in l'ambienti.

Endemicu : pianta chì ùn hè priseni di modu naturali chè ind'un rughjonu datu, quì a Corsica.

Pianta nativa o indigena : pianta chì cresci di modu naturali ind'un rughjonu senza ch'eddu ùn ci entri par nudda l'Omu.

Pasciulà : si dici di una pianta chì i so stigli crescini è si sparghjini à rasu terra.

Stamponu : stigliu urizuntali.

Ciò ch'eddu ci vò à tena à menti

L'unghji di strega sò piante invasive. Intrudutti in Corsica à u XIX^{mu} seculu, ani fattu prestu ad invada u taddu di mari eliminendu i piante nativi di u localu, à spessu scarsi. Mudificheghjani cusì di modu impurtanti u paisaghju è custituiscini una minaccia pà a biudivirsità.

Duc. 1 Carta d'identità di u cervu

Nome : cervu

Nome scientifique : Cervus elaphus
corsicanusSparghjera : *endemica* corsu-sardu*Rughjone : *machja, furesta, prati piaghjinchì*Manghjusca : *arba, fronde di i sepali è di l'arbusti*

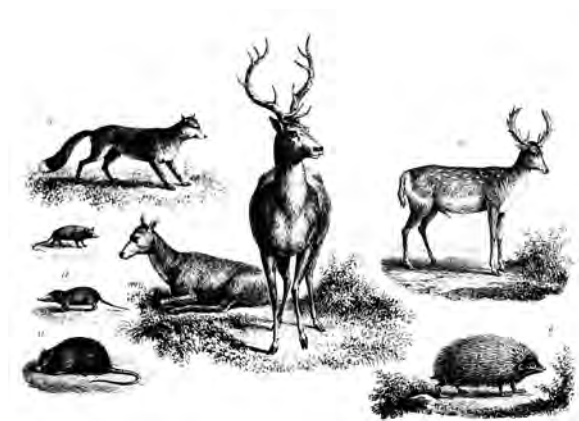
Modu di vita : *campanu à taglioli**. I taglioli di e ronche (femine) è di i cirvetti sò spiccati da i taglioli di i maschi. Di settembre, i maschi, i soli ad avè l'incurnatoghje, s'accoppianu cù e ronche da riproduce si. Hè di veranu ch'elli nascenu i cirvetti (1 u più di u sempre), ch'anu da stà 2 anni vicinu à a mamma.



Un masciu



Una ronca è u so cirvettu

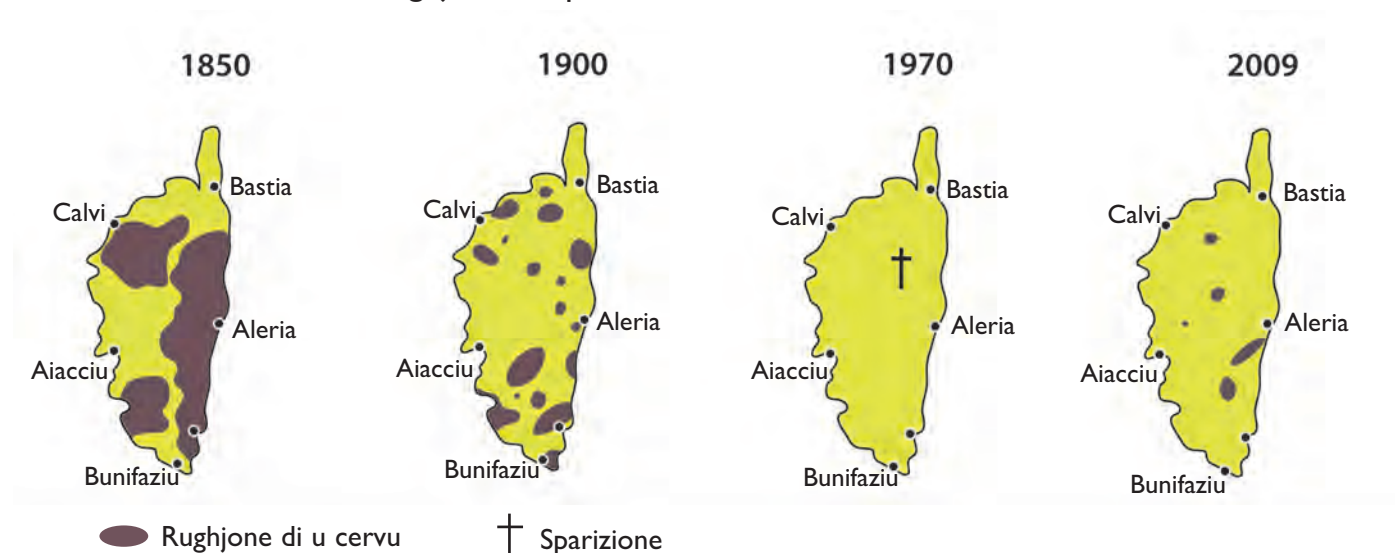


Duc. 2 Una presenza antica in l'isola

U cervu hè mintuvatu in parechji libri antichi nantu à a Corsica. U più vechju hè quellu di l'abbate Giustiniani, in u 1530, in a so descrizione di a Corsica. Cervioni, Punta di u Cervu, u Ciarvarecciu, u Monte Ciarvelli sò tanti nomi ch'è pudarianu vene da « cervu ». Sò indizii di a presenza di l'animale in guasgi tutta a Corsica.

Pagina cunsacrata à l'animali salvatichi in L'Historire illustrée de Corse, da l'abbate Galletti editatu in u 1863.

Duc. 3 Evoluzione di i rughjoni accupati da i cervi da u 1850 à u 2009

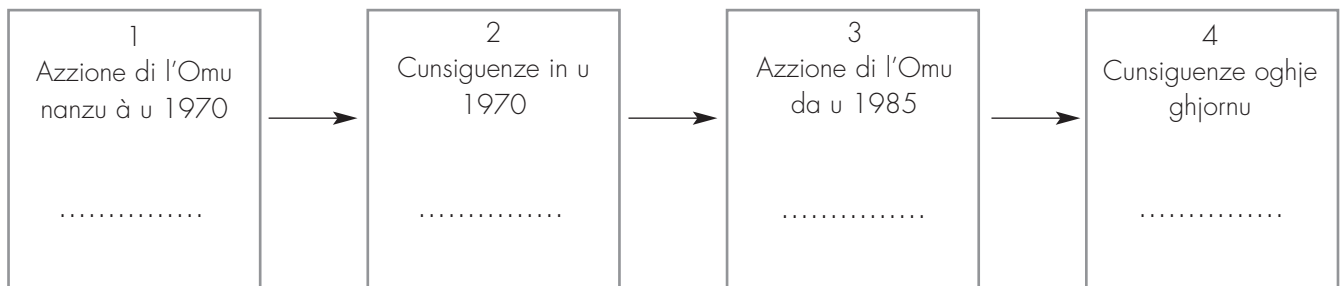


Duc. 4 Cum'ellu hà ghjucatu l'Omu in a storia di u cervu corsu

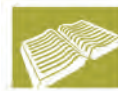
Hè toccu u XIX^{mu} seculu chì u numaru di i cervi cumencia à calà in l'isula par via di una caccia micca cuntrullata. In u 1930, a piaghja uriintale hè u solu rughjone di l'isula duv'ellu campa sempre. In più di a caccia illegale, ci hè a mudificazione di l'ambienti naturali (smachjera, piantazione di vigneti) chì riduce u so rughjone è chì cuntribuisce à a so sparizione. L'ultimu cervu vivu è l'ultime vistighe trove datanu di u 1968. Hè in u 1975 ch'ellu si mette in anda u prugettu di riinruduzione cù cervi di Sardegna. Da u 1985 à u 1994, 3 accinti ricevenu 14 animali chì ci campanu mezi libari. Dopu sviluppate si isse trè pupulazione, u Parcu Naturale Righjunale di Corsica cappa i primi cervi in u 1998. L'ultime cappiere* l'anu fatte di marzu 2016 à u pianu di u Cuscionu è i monti di l'Alcudina, nant'à a cumuna di Zicavu. À i ghjorni d'oghji, sò più di 300 i cervi ad esse stati cappiati in Corsica.



Una cappiera di cervi.



1. Cumu si chjama a femina di u cervu ? È u so chjucu ? Nantu à u documentu 1, à chì si cunnosce u masciu ?
2. À chì seculu ricolla a prima tistimunianza di a prisenza di u cervu ? Ne cunnosce altri lochi chì u so nome pudaria vene da cervu ? Duc. 2
3. Cumu hà evulatu u rughjone di u cervu trà u 1850 è u 1900 ? Chì poi custatà in u 1970 ? Chì cambiamentu si pò ussirvà in u 2009 ? Duc. 3
4. Copia u schema di u documentu 4 è po cerca in u scrittu :
 - l'azzione di l'Omu nanzu à u 1970 è cumpletta a cantara 1 di u schema ;
 - l'azzione di l'Omu nanzu à u 1985 è cumpletta a cantara 3 di u schema ;
 - cumpletta tandu e cunsiguenze in 2 è in 4.
5. Fà u paragone trà u numaru di cervi riinrudutti è a pupulazione ughjinca (circa 500 cervi). Pruponi una spiicazione à st'evuluzione. Si pudarà di ch'ella sia una riescita a riinruduzione di u cervu in Corsica ?



Biudiversità : raprisenta tutta a diversità di l'organismi vivi in l'ambiente.

Cappiera : u fattu di cappià animali da tumà ad intruduce li ind'un ambiente naturale.

Endemicu : si dice di un animale o di un vegetale chì ùn hè presente di modu naturale cà ind'un rughjone datu.

Tagliolu : piccula banda d'animali (dinò ruchjata).

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

U cervu corsu, chì era sparitu in tuttu da Corsica par via di a caccia è di a riduzione di i so rughjoni, hè turnatu à campà in a nostra isula à marzè à un prugettu messu in anda da parechji anni. Issa riinruduzione cuntribuisce à a salvezza di a biudiversità* di u nostru paese.

1. Carta d'idintità di a cuppulata cistùdina

Maiurezza : 13 à 17 cm.

Maturità sissuali* : 10 à 15 anni.

Uvata : 3 à 9 ovi.

Righjimu alimintaru : insetti, mudduschi, crustàcei.

Ambienti di vita : a cistudina hè a sola cuppulata d'acqua naturali* in Corsica. Campa in i rughjoni umidi : stagni, acqui calmi di i fiumi... basta ch'eddu sichi fangosu u fondu è cù a vigitazioni.

**2. I minacci in leia cù l'Omu**

Unu di i piriculi maestri chì minacciani a cistùdina hè ch'eddi sparissini i rughjoni umidi par via di u sviluppu di i custruzzioni in piaghja. È po a cistùdina temi mori a pulluzioni è a trafrquentazioni* di i so lochi : casca più d'una volta chì i vitturi sciaccessini a noscia cuppulata quand'edda esci da l'acqua par fà l'ovi.

**3. Carta d'idintità di a cuppulata di Florida**

Maiurezza : sin'à 30 cm.

Maturità sissuali * : 4 à 6 anni.

Uvata : 15 à 16 ovi.

Righjimu alimintari : insetti, mudduschi, crustàcei, è po, in vichjaia, vigitali acquatichi.

Ambienti di vita : : tutti l'ambienti d'acqua dolci.

Urighjina : issa cuppulata esotica* veni da l'America Suprana. L'ani impurtata in Auroa à middai, par venda li quand'eddi sò chjuchi chjuchi (2 à 3 cm). Ma ingrandati ch'eddi sò, dani fastidiu à certi pruprietarii chì i cappiani in i nosci fiumi è stagni pà sbarazzà si ni.





Maturità sissuali : età minima ch'è un animali si pò riproducia.

Spezia naturali : animali o vigitali prisenti di modu naturali ind'un rughjonu senza ch'eddu ùn ci entri par nudda l'Omù.

Spezia esotica : animali o vigitali ch'è statu intruduttu ind'un rughjonu, di regula da l'Omù.

Trafraquintazioni : quand'eddu ci hè troppu ghjenti à batta ind'un locu.

Duc. 4 I misuri di prutizzioni

Uni pochi di misuri di prutizzioni sò stati vutati (aristatu di u 24 d'aprili di u 1979) : "intardizzioni nantu à tuttu u tarritoriu di distrughja o di caccia l'ovi è i nidi, di distrughja, di struppià, di chjappà, di piddà, di cumprà o di vanda cistùdini morti o vivi".

Un asempiu di stampinu di sinsibilizazioni :

PROTEGEONS NOTRE ENVIRONNEMENT

La présence sur notre île de tortues de Floride ou de toutes autres espèces pourrait induire de graves incidences sur notre patrimoine écologique.

La diversité et l'originalité faunistique et floristique de la Corse révèle une richesse écologique irremplaçable.

L'introduction d'espèces extérieures ou nouvelles en milieu naturel peut engendrer des conséquences irréversibles entraînant des dysfonctionnements dans l'équilibre écologique de nos écosystèmes :

- prédation nouvelle sur la faune
- compétition physique avec la Cistude d'Europe
- transmission de nouvelles maladies à la faune locale

(d'après la Hulstie, 1998)

SOLUTIONS DE PLACEMENT

Aujourd'hui, deux solutions sont proposées afin d'enrayer les relâchés trop nombreux de tortues exotiques en milieu naturel.

1 Village des tortues de Moltifao : Maison d'information du Parc Naturel Régional de Corse, centre de conservation et d'élevage de la tortue d'Herman.

Route d'Asco, 20218 Moltifao.

Tél : 04 95 47 85 03.

2 « A cupulatta » L'association gère un centre d'élevage et de protection des tortues du monde, et dispose d'infrastructures adaptées pour accueillir des espèces exotiques.

Lieu dit Vignola, 20133 Vero

Tél : 04 95 52 82 34.

Document réalisé par l'Association des Amis du Parc Naturel Régional de Corse avec la participation de la Direction régionale de l'environnement (DIREN) et l'Office de l'Environnement de la Corse (O.E.C).

Contactez-nous :

OEC : 04 95 45 00 04
DIREN : 04 95 51 79 70

AAPNRC : Résidence Pietramarina, Toga - 20200 BASTIA Tél./Fax : 04 95 32 71 63
Email : aapnrc@wanadoo.fr

NE RELACHEZ PAS VOS TORTUES

Cette documentation a pour principal objectif d'informer les amateurs de tortues d'eau douce afin de les sensibiliser sur les conséquences que peuvent engendrer des relâchés de tortues exotiques en milieu naturel.

Ces nouveaux animaux de compagnies (N.A.C) doivent être maintenus en captivité.

Lors d'une récente étude réalisée en Corse, il a été recensé une vingtaine de sites où ont été observés des tortues de Floride.

NE FAITES PAS PRENDRE DE RISQUES A LA NATURE

1. Copia u tavuleddu è cumpletta :

- a culonna Cuppulata cistùdina cù l'aiutu di u duc. 1
- a culonna Cuppulata di Florida cù l'aiutu di u duc. 3
- a culonna Cunclusioni paragunendu l'altri dui culonni.

2. Sò in cumpitizioni i 2 cuppulati : trova in u tavuleddu 2 raghjoni da spiicà u fattu.

3. Ind'issa cumpitizioni, parchi ch'edda pidda a suprana a cuppulata di Florida ? Di quali ni hè a colpa ? Spieca.

4. Cerca in u documentu 2 altri piriculi ch'è a facini corra brutta à a cistùdina.

5. Ch'è misuri ani presu par salvà a cistùdina ? Figura ti altri suluzioni da pruteghja la. Duc. 4

	Cuppulata cistùdina	Cuppulata di Florida	Cunclusioni
Ambienti di vita			
Righjimu alimintaru			
Maiurezza			
Maturità sissuali			
Uvata			

Ciò ch'eddu ci vò à tena à menti

A cuppulata cistùdina hè minacciata da a sparizioni di i raghjoni duv'edda campa è cerca a so manghjusca, ma dinò da a traфраquintazioni. A corri brutta par via di un antru piriculu, l'intruduzioni in u so ambienti di vita di un'antra cuppulata, quidda di Florida, ch'è entri in cumpitizioni cun edda.

Duc. 1 Da sapè s'eddi appartenini à a stessa spezia dui urganisimi vivi, ci vò à pudè risponda di sì à issi trè dumandi

S'assumigliarani i 2 urganisimi vivi ?

lè

Si pudarani riproducia trà eddi i 2 urganisimi vivi ?

lè

Sarani fèrtili* i discendenti* d'issi 2 urganisimi vivi ?

lè

Duc. 2 L'urchidei *Orchis purpurea* è *Orchis lactea*

Orchis purpurea è *Orchis lactea* sò urchidei chì campani in Corsica. Casca ancu di veda li tramindui in i stessi rughjoni, in particulari in u Curtinesi. Ma, ancu pà assumiglià si, ùn si poni riproducia trà eddi, veni à dī inghjinnà fiori novi.



Orchis purpurea



Orchis lactea

Duc. 3 U sameri, a ghjumenta è u mulu

U mulu hè u chjucu di a ghjumenta è di u sameri. Hè sempri stèrili*.



Sameri corsu



Ghjumenta



Mulu

Duc. 4 I razzi* di ghjacari

Uni pochi di tratti murfulogichi di a razza cursina :

- a chjocca hè piana, para di lunghezza è di larghezza è u musu è l'arechji sò pari di lunghezza ;
- hà una mascara scura in faccia ;
- a coda hè corta abbastanza, pilacciuta è inturchjata nant'à u spinu ;
- u pelu hè à spessu turcatu neru (cù frisci neri à mezu à un antru culori).



Femina cursinu



Masciu bichon



Femina cruciata cursinu è border terrier.

A femina cursina si pò riproducia cù u masciu bichon è i so discendenti sarani fèrtili.

Duc. 5

« Oghji ghjornu, tutti l'essari umani chì pupuleghjani a pianeta Tarra sò di a stessa spezia Homo Sapiens, l'Omu chì pensa ».



Discendenti : individui inghjinnati da un coppiu d'individui è i levi chì ni venini dopu.

Fèrtili : attu à riproducia si.

Razza : à l'indrentu d'una spezia animali, si poni furmà gruppi più chjuchi : i razzi, sionti diffarenzi trà individui. Issa parola ùn s'aprada pà a spezia umana.

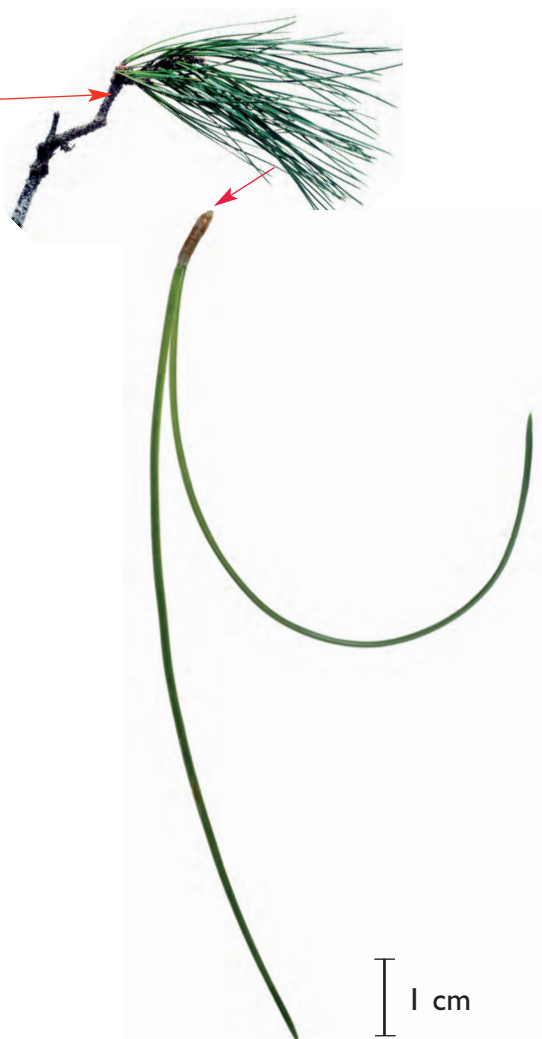
Stèrili : (cuntrariu di fèrtili) inattu à riproducia si.

1. Sarani di listessa spezia *Orchis purpurea* è *Orchis lactea* ? Spieca a to risposta. Duc. 1 è Duc. 2
2. Sarani di listessa spezia u sameri corsu è a ghjumenta ? Spieca a to risposta. Duc. 1 è Duc. 3
3. Sarani di listessa spezia a femina cursina è u masciu bichon ? Spieca a to risposta. Duc. 1 è Duc. 4
4. Parchi si pò di ch'eddi sò di razza diffarenti ? Duc. 4
5. À parè toiu, quali voglia ch'eddu sia l'omu è ch'edda sia a donna, pudarani avè figlioli insemi (patti è cundizioni ch'eddi a vulissini, ch'eddi ùn fussini troppu vechji è ch'eddi ùn avissini prublema di firtilità) ? S'edda hè di sì, sarani fèrtili i so figlioli ? Di modu fisicu, s'assumigliani tutti l'essari umani ? Duc. 1 è Duc. 5

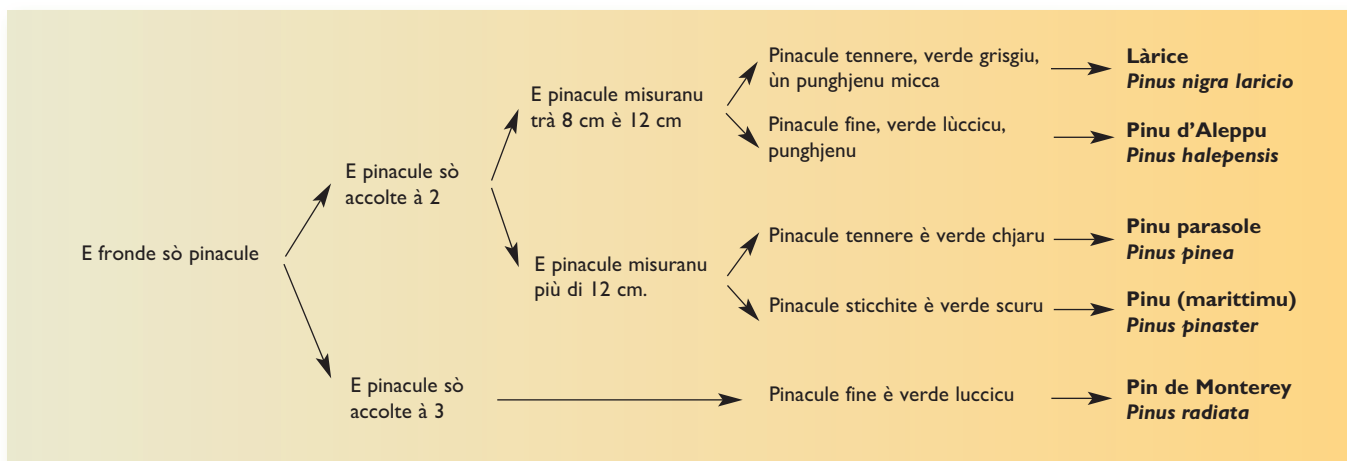
Ciò ch'eddu ci vò à tena à menti

A spezia accogli l'organisimi vivi, animali o vigitali, chì si poni riproducia trà eddi è chì a so discendenza hè fèrtili. L'organisimi vivi di a stessa spezia s'assumigliani, ma sò diversi.

Duc. 1 Un vegetale in Corsica



Duc. 2 Chjave di determinazione di uni pochi di pini



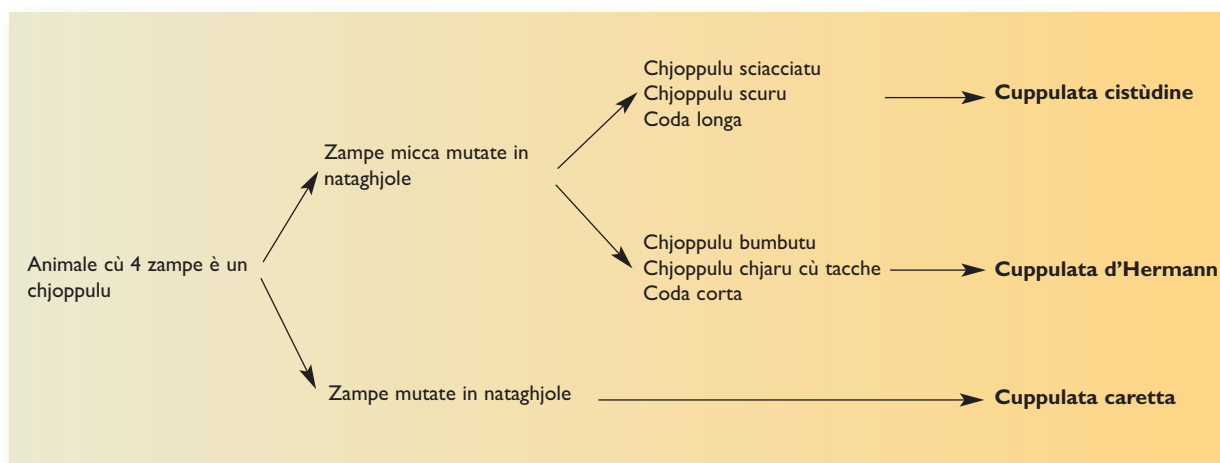
Duc. 3 Cumu ghjuvà si di una chjave di determinazione ?

S'è tù leghji a chjave partendu da a manca, ai da truvà u camminu bonu chì t'hà da purtà sin'à u nome à dritta. Ad ogni imbrancamentu, fideghja ciò ch'ella ti prupone a chjave. Ti tocca à risponde di **SI** o di **NÒ** osservendu cun primura i documenti o l'elementi chì ti sò dati. Ogni volta ch'è tù rispondi di **SI**, avanzi nantu u camminu chì t'hà da purtà sin'à u nome.

Duc. 4 In Corsica, pudimu vede trè cuppulate : a cuppulata detta d'Hermann nantu terra, a cuppulata cistùdine in l'acqua dolce è a cuppulata caretta in mare



Duc. 5 Chjave di determinazione di une poche di cuppulate



1. Fideghja e futugraffie di u documentu 1. U ricunnosci u vegetale ? Li saperesti dà un nome ?
2. Ghjuvendu ti di a chjave (Duc. 2) è di u documentu 3, dà u nome esattu di u vegetale.
3. Un scularu hà mischjatu e ticchette cù u nome di e cuppulate (Duc. 4). Ghjuvendu ti di a chjave di u documentu 5, aiuta lu à truvà u nome di ogni cuppulata.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

***Aiutendu mi cù una chjave di determinazione,
possu dà à ogni urganisimu vivu un nome chì
li currende.***



U patròzzulu



U capicioccu o mazzacarò



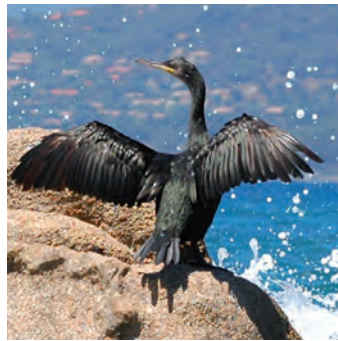
A làpara maiori o patedda sumirina



U gabbianu o acula marina



U musculu



U marangonu



A niàcara



A barchetta

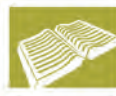
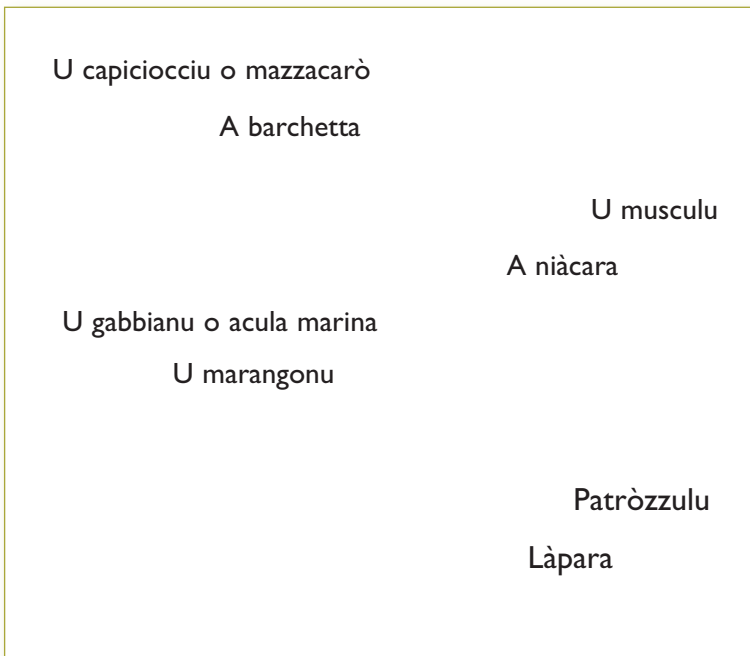
Duc. 1 Una cullizzioni d'animali di u taddu di mari.

👉 Rimarca : a maiurezza di l'animali unu à pettu à l'altru ùn hè rispittata.

C : Carattaru cumunu o attributu*	Animali							
	Gabbianu	Làpara	Barchetta	Patròzzulu	Capicioccu	Musculu	Marangonu	Niàcara
C1 : bucca								
C2 : schenatru internu*								
C3 : nataghjoli raghjati*								
C4 : piumi								
C5 : chjoppulu								
C6 : chjoppulu cù dui valvi								
C7 : pedi pianu è musculosu*								

Duc. 2 Tavuleddu di i carattari cumuni di l'animali studiati

Duc. 3 Classifica* di l'animali di u taddu di mari in grupp*



Carattaru cumunu o attributu : carattaristica spartuta da parichji animali.

Classifica : classificà, hè stabbili rilazioni di parintia trà l'organismi vivi da furmà grupp ch' spartini carattari cumuni. U risultatu d'issu travaddu hè una classifica.

Grupp : tutti l'organismi vivi ch' ani carattari cumuni è dunqua rilazioni di parintia.

Musculosu : furmatu di un musculu.

Nataghjola raghjata : nataghjola cumposta di raghja òssei.

Schenatru internu : insemu furmatu da l'ossa, situatu à l'internu di u corpu.

1. Descrivi ogni animalu di u documentu 1 cù l'aiutu di i futugraffii, di i to cunniscenzi ma ancu di i ricerchi ducumintarii.

2. Spicca, assesta è classificaghja st'animali. Duc. 1

3. Oghji ghjornu, i scintifici classificaghjani l'animali sicondu i carattari ch'iddi pussedini. Da rializà una classifica* scintifica, copia u tavuleddu è cumpletta lu mittindu una cruci quand'iddu hè presenti ind'è l'animali cunsidaratu u carattaru cumunu. Duc. 1 è 2

4. Dà un asempiu di carattaru presenti ind'uni pochi di st'animali. Duc. 2

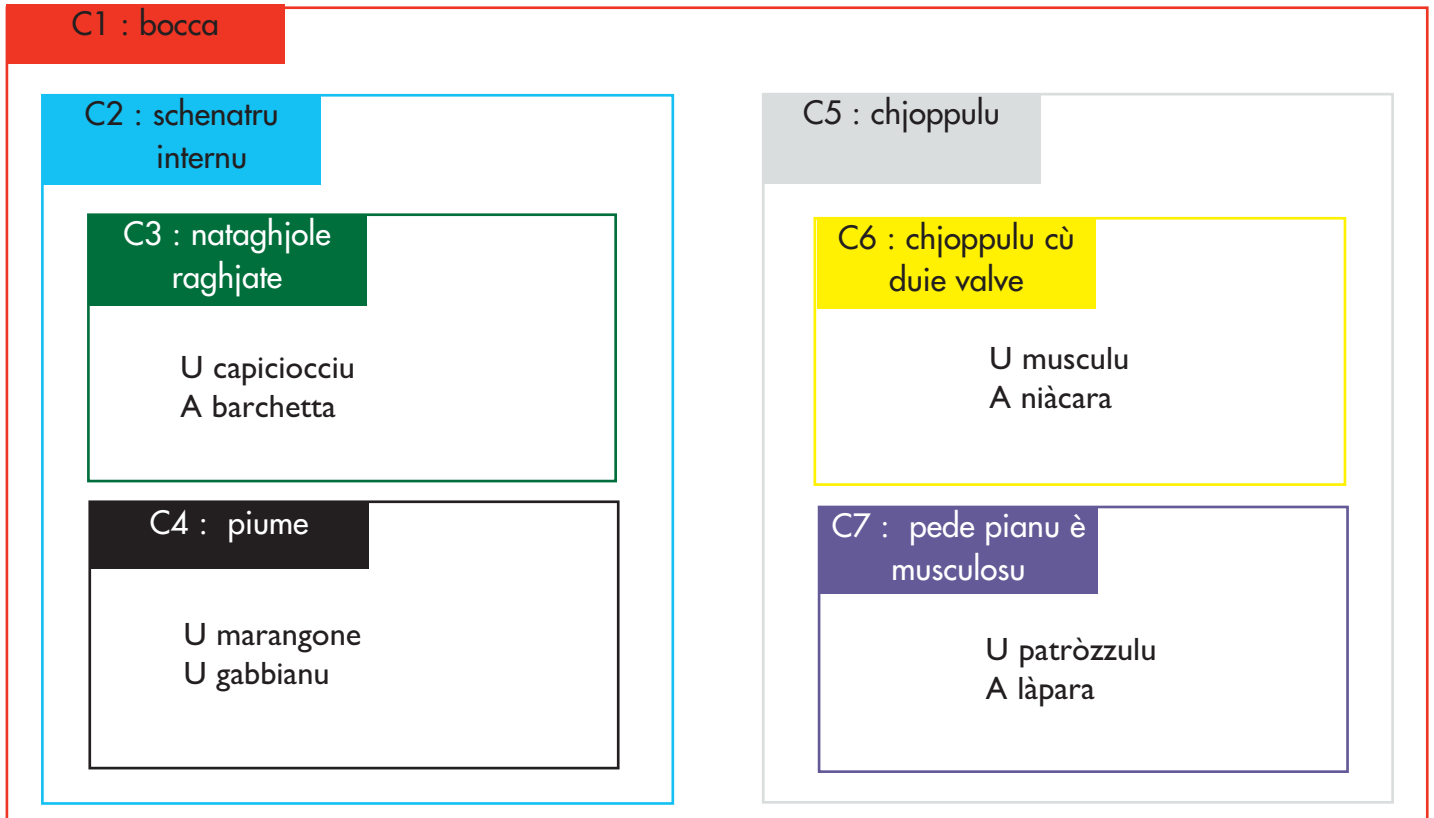
5. Copia u documentu 3, po fà grupp inchjirchjendu :

- in **rossu** tutti l'animali ch' ani una **bucca** (C1) ;
- in **turchinu** tutti l'animali ch' ani un **schénatru internu** (C2) ;
- in **verdi** tutti l'animali ch' ani **nataghjoli raghjati*** (C3) ;
- in neru tutti l'animali ch' ani i piumi (C4) ;
- in grisgiu tutti l'animali ch' ani un **chjoppulu** (C5) ;
- in **giaddu** tutti l'animali ch' ani un **chjoppulu cù dui valvi** (C6) ;
- in **viulettu** tutti l'animali ch' ani un **pedi pianu è musculosu*** (C7).

Ciò ch'iddu ci voli à tena à menti

L'animali sò classificati sicondu carattari (attributi) ch'iddi ani in cumunu. Òn sò classificati sicondu ciò ch'iddi ùn ani micca o ciò ch'iddi facini, è nemmenu sicondu u locu dov'iddi campani. In u listessu grupp si mettini l'animali ch' ani carattari cumuni.

Duc. 1 Classifica in forma di gruppi incastrati



C : carattaru cumunu

Duc. 2 Ipòtesi di sculari



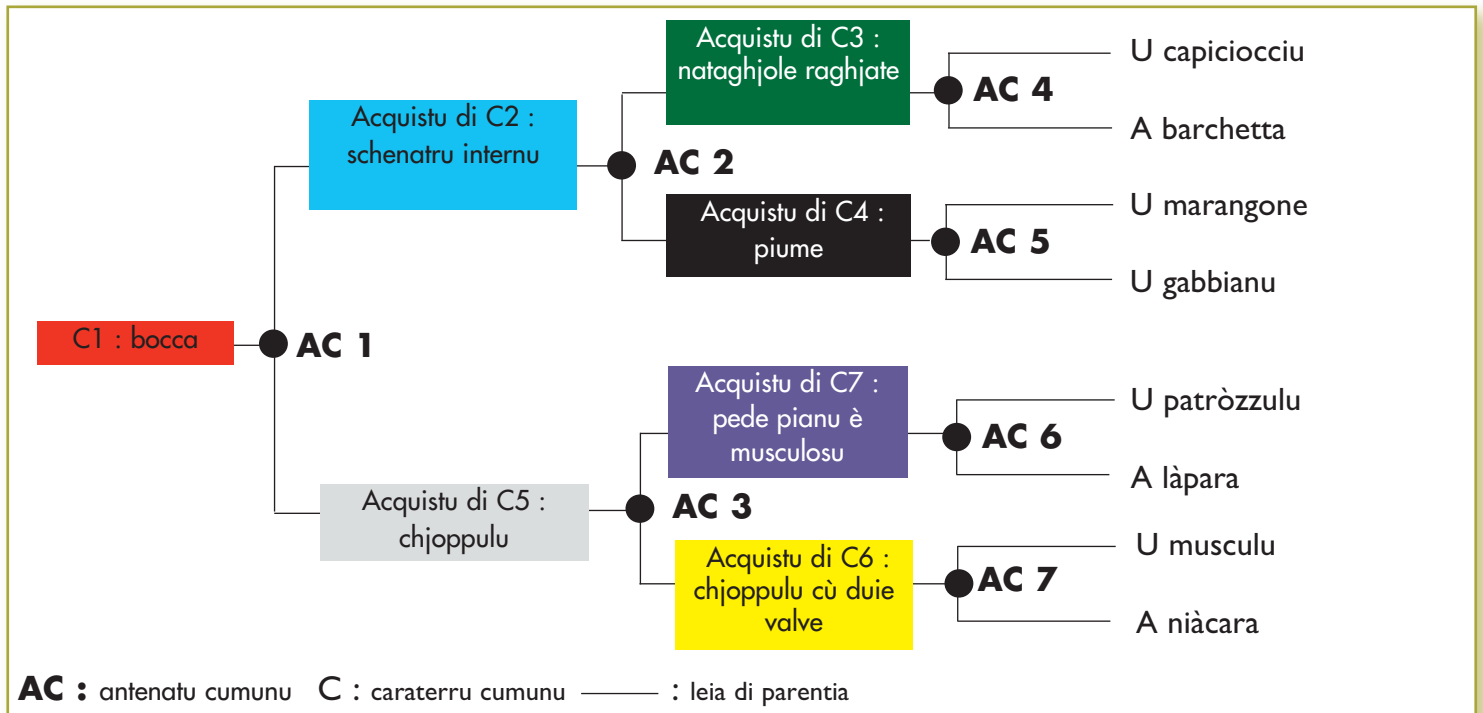
Ipòtesi di sculari da spieca perchè ch'elli sò cumuni à parechji animali i caratteri

Scularu 1 : « L'animali Diu l'hà fatti cusì. »

Scularu 2 : « St'animali anu caratteri cumuni chì campanu tutti in tagliu di mare. »

Scularu 3 : « Sò cugini st'animali, si face ch'elli anu caratteri cumuni. »

Duc. 3 Classifica in forma d'arburu di parentia*



1. Paraguneghja Duc 1 cù Duc 3 ch'è tù averai cumplettatu in l'unità 31. Seranu listessi i gruppi ch'è tù ai fattu ? Sò incastrati cum'è in u documentu 1 ?
2. À quantu gruppi appartene u gabbianu ? Ghjustificheghja a to risposta. Duc. 1
3. Un scularu hà fattu l'ipòtesi chì u gabbianu è a barchetta anu tremindui un schenatru internu. Chì ne pensi di st'ipòtesi ? Duc. 2
4. Qualessu hè u più recente frà l'antenati di u gabbianu, di u marangone, di u merulu è di a barchetta ? Duc. 3
5. Chì carattaru hà acquistatu st'antenatu cumunu ? Duc. 3
6. Averanu un antenatu cumunu tutti st'animali chì campanu in tagliu di mare ? S'ella hè di sì, qualessu serebbe ? Duc. 3



Parentia : leia trà l'antenati è i so discendenti è trà i discendenti elli stessi.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

I gruppi incastrati ci insegnanu chì l'animali anu caratteri in cumunu (attributi).

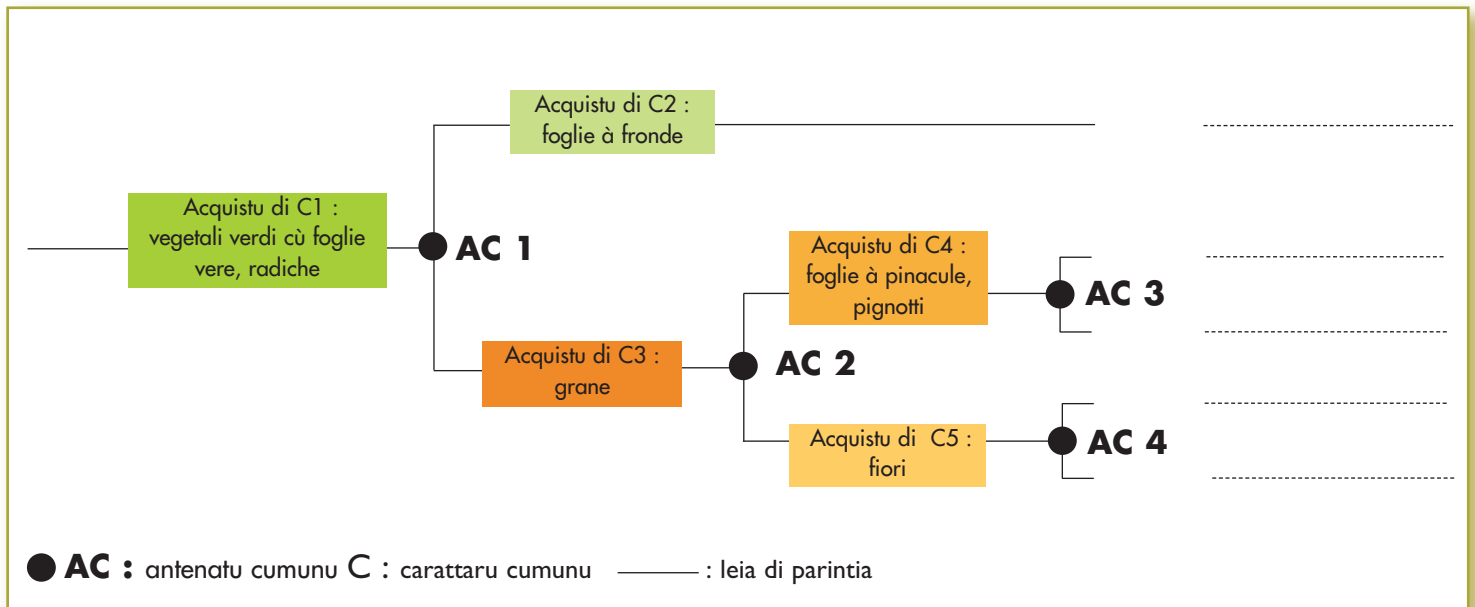
L'arburu di parentia ci insegna chì l'animali anu acquistatu sti caratteri à fil di tempu è ch'elli sò tutti imparentati.

Tutti l'animali anu u caratteru « bocca », si face ch'elli sò parenti è ch'elli anu un antenatu cumunu.

Duc. I Una cullizzione di vegetali in a valle di a Ristonica



Duc. 2 Classifica di i vegetali in forma d'arburu di parintia*



Duc. 3 Fussile* di filetta trovu in Corsica in u golfu di Portu (Osani)



Fussile : restu o stampa ind'una petra di un urganisimu vivu chì hà campatu assai tempu fà.

Fronda : in corsu hè sinònimu di foglia, ma s'adopra quì pà a foglia carattaristica di a filetta.

Parintia : leia trà l'antenati è i so discendenti è trà i discendenti elli stessi.

1. Descrivi i vegetali di a valle di a Restonica. Duc. 1
2. Copia l'arburu di parintia, po metti i vegetali di u documentu 1 in punta di e rame di l'arburu nantu à i pichjulelli. Duc 1 è Duc 2
3. Avaranu un antenatu cumunu u castagnu è a filetta ? S'ella hè di sì, qualesu hè ? Duc. 2
4. Descrivi u vegetale fussile* di u documentu 3, aiutendu ti di i carattari di u documentu 2.
5. Stu vegetale fussile metti lu à u so locu in l'arburu di parintia. Duc. 2 è Duc. 3

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

I vegetali ughjinchì è i vegetali fussili anu carattari (attributi) fussili chì parmettenu di classificà li. I vegetali sò imparintati. A classifica à arburu di parintia ritraccia a storia di l'organismi vivi à in cor di tempu.

U FUNZIONAMENTU

DI U VIVAME

- 34** COMU SI FORMANI I GRANI ? (1)
- 35** CUMU SI FORMANU E GRANE ? (2)
- 36** CHÌ FUNZIONE ANU I GENITORI IN A NASCITA DI UN CHJUCU ?
- 37** CUMU NASCENU L'ANIMALI ?
- 38** CHÌ DIVENTANI I CHJUCHI DOPU NATI ?
- 39** COMU DIVENTANI ADULTI L'ANIMALI DOPU NATI ?



a



b

Duc. 2

a) Bagu sanu.

b) Bagu smizatu (maiurezza vera)

Duc. 1 Un albitru

Hè un arbureddu carattaristicu di a machja. Franca à spessu i 10 metri d'altezza è forma ind'uni pochi di vaddi furesti zeppi. Fiurisci di vaghjimu. I so fiori bianchi, tinti di rusulinu, sò fatti à campanedda di pochi millimetri. À tempu à i fiori, pudemu ussirvà i frutti chì torrani russicci quand'eddi sò maturi.



Fiori



Fiori stramutitu



Fruttu in furmazioni

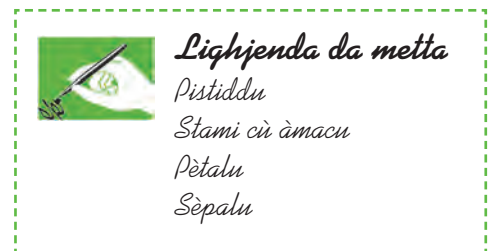
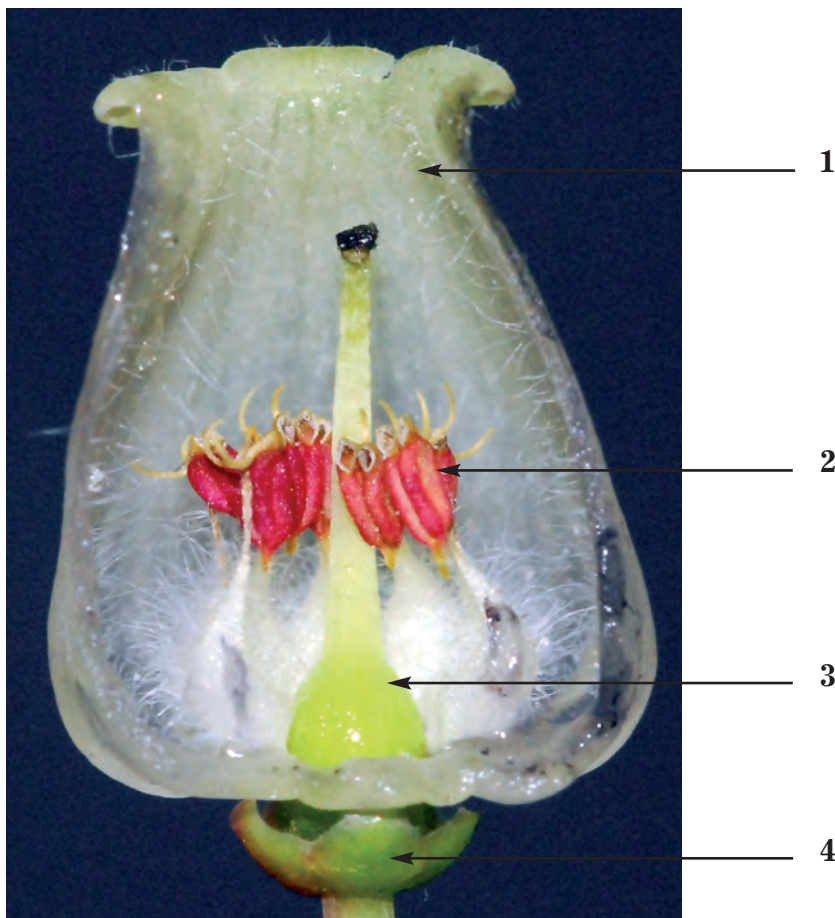


Fruttu maturu



Fruttu in furmazioni

Duc. 3 A furmazioni di un bagu



Duc. 4 Fiori taddatu in longu (maiurezza vera : 5 mm d'altezza).

1. Di chì pianta hè fruttu u bagu ? Duc. 1
 2. Induva è quandu poi veda baghi ? Duc. 1
 3. Sicondu u documentu 2, descrivi ciò ch'omu pò ussirvà quand'omu apri un bagu.
 4. Partendu da a to risposta à a dumanda 3, cerca di dà a definizioni di un fruttu.
 5. Metti ogni parola à u so locu in u documentu 4.
 6. Usserva u documentu 3 è descrivi l'evoluzioni di i parti di u fiori è po cumpleta i frasi sottu quì dopu avè li cupiati.
- I pètali è i stami
- U pistiddu

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

I grani si formani quand'eddi mutani i fiori. U pistiddu ingrossa è diventa un fruttu ch'è teni i grani.

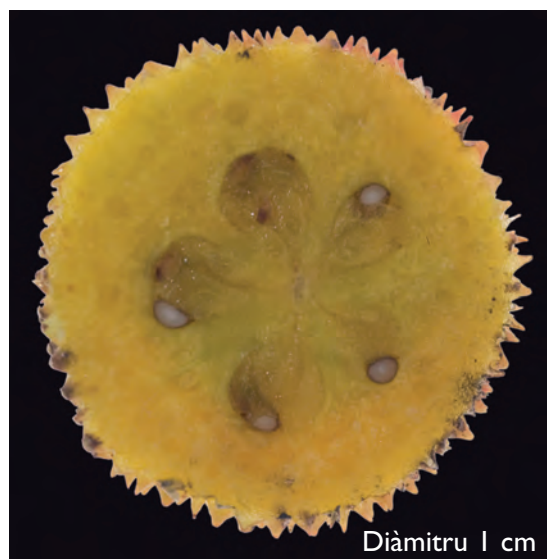
Duc. 1 Un'apa chî suchja fiori d'albitru



Duc. 2 Tagliata in traversu di u pistillu di un fiore d'albitru



Duc. 3 Tagliata in traversu di un bagu, fruttu di l'albitru



Duc. 4 Pullinizzazione è ficundazione di l'albitru

D'autumu, sò in fiore l'albitri. L'ape s'affaccanu à suchjà i fiori è portanu l'àmacu da un fiore à l'altru. Uni pochi di granelli d'àmacu, ligeri assai, sò spaspersi da u ventu.

U trasportu di l'àmacu sin'à u pistillu si chjama a pullinizzazione.

Dopu, u cuntattu trà i granelli di l'àmacu è l'òvuli si chjama a ficundazione.

A ficundazione parette a trasfurmazione di l'òvuli in grane.

Duc. 5 Sparimintazione

Sparimintazione 1

Cundizione : ciò ch'omu face

Fiore d'albitru saniciu.



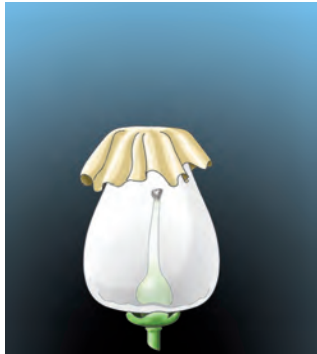
Risultati : ciò ch'omu vede

Furmazione di un fruttu
è di grane.

Sparimintazione 2

Cundizione : ciò ch'omu face

Si caccianu i stami da u fiore
prima ch'ellu s'apri è si
spone un Tissutu fine nantu à
u fiore.



Risultati : ciò ch'omu vede

Micca fruttu nè grane,
u pistillu more.

Sparimintazione 3

Cundizione : ciò ch'omu face

Si caccianu i stami da u fiore
ma si spone granelli d'àmacu
nantu à u pistillu prima di
mette u Tissutu fine.



Risultati : ciò ch'omu vede

Furmazione di un fruttu
cù grane.

1. Fighjula l'apa nantu à u fiore di l'albitru. Duc. 1

- Chì scumbatte ?

- Sarà utule à u fiore ?

2. Fighjula avà i documenti 2 è 3 è po di qualesse sò e parte di u pistillu chì tornanu grane in grentu à u fruttu.

3. Paraguneghja e sparimintazione 1 è 2 di u documentu 5. Chì poi cunclude ?

4. Sicondu a sparimintazione 3, chì fattu hè nicissariu à a trasfurmazione di u pistillu è di l'òvuli ? Duc. 5

5. Cù l'aiutu di u documentu 4, descrivi i dui mezi chì parmettenu di purtà l'àmacu sin'à u pistillu di u fiore.

6. Cumu si chjama u trasportu di l'àmacu ?

7. Cumu si chjama u cuntattu trà i granelli di l'àmacu è l'òvuli ?

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

E grane si formanu in u fiore.

I granelli di l'àmacu di i stami (parte maschile di a pianta) anu da ficundà l'òvuli di u pistillu (parte femminile di a pianta) : hè a ripruduzione sissuata.

Dopu a ficundazione, u pistillu si trasforma in fruttu è l'òvuli tornanu grane.



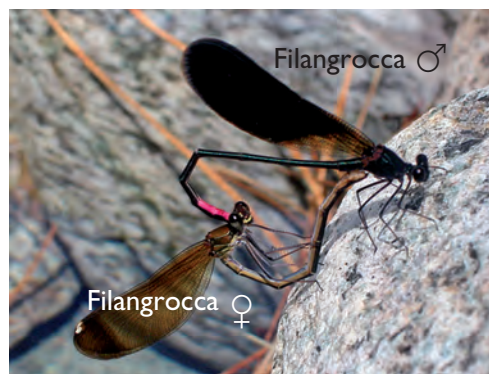
Cervu ♀



Cervu ♂



Righjina ♂



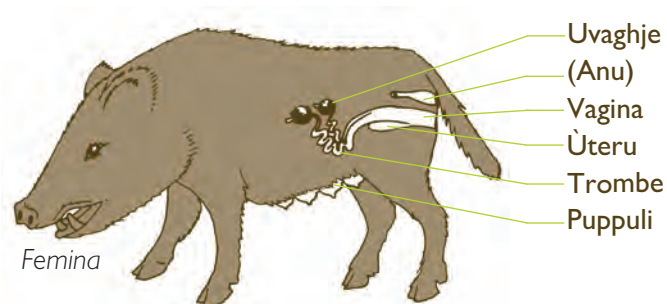
Filangrocca ♂

Filangrocca ♀

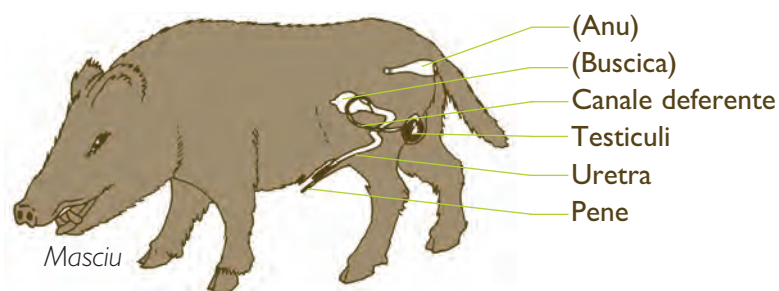


Righjina ♀

Duc. 1 Uni pochi di coppai
d'animali



Femina



Masciu

Duc. 2 Apparechji ripruduttori di u cignale

I zitelli si sò avvisti ch'elli ùn
s'accoppiavanu micca u maschju è a
femina di a truita. Uni pochi si
dumandanu :
« Serà necessariu à a nascita di i chjuchi
u maschju ? »



*Par risponde à sta dumanda,
2 ipòtesi di sculari :*

1 : Hè a femina chì face l'ove, u maschju ùn
ghjova à nunda.

2. Senza u maschju, i zattini ùn ponu nasce.

Sperimentazione 1

Cundizione : ciò ch'omu face

Si mette ind'un stuvigliu pienu
d'acqua uni pochi d'òvuli
pigliati ind'è una femina.



Si lampanu i spermatuzoi di un
maschju nantu à l'òvuli.

Risultati : ciò ch'omu vede

L'ove* si formanu, po ne
escenu zattini.

Sperimentazione 2

Cundizione : ciò ch'omu face

Si mette ind'un stuvigliu pienu
d'acqua uni pochi d'òvuli
pigliati ind'è una femina.



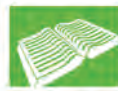
Si lascianu l'òvuli senza lampà
spermatuzoi.

Risultati : ciò ch'omu vede

L'òvuli morenu.

Duc. 3 I zitelli s'interrugheghjanu è sperimenteghjanu

1. Cosa osservi nantu à e futugraffie ? Duc. 1
2. Dà e differenze trà maschju è femina di a stessa spezia. Duc 1 è 2
3. Secondu i risultati di a sperimentazione, indetta ciò chì abbisogna à a furmazione di l'ove è di i zattini. Qualesa hè l'ipòtesi bona ? Duc. 3
4. Qualsiasi l'animali, cumu si chjama l'unione trà un òvulu è un spermaturu ? Chì risultatu hà st'unione ? Duc. 4
5. Copia u schema è u tavulellu di u documentu 5.
 - cumpleta u schema cù a leghjenda ;
 - classifichja l'animali in u tavulellu.



Fecundazione : unione di un òvulu è d'un spermaturu.

Ovu : insegna u risultatu di l'unione trà un spermaturu è un òvulu. Quì u so significatu ùn hè quellu di a lingua di tutti i ghjomi.

Òvulu : elementu pruduttu da a femina è chì permette a riproduzione.

Spermaturu : elementu pruduttu da u maschju è chì permette a riproduzione.

Zattinu : truita nascitoghja.

♀ : femina.

♂ : maschju.

A fecundazione ind'è u cignale

Ind'è u cignale cum'è ind'è tutti i mammiferi, u maschju è a femina s'accoppianu : u maschju ficca u so pene in a vagina di a femina per cappià ci i spermaturu ch'elli pruducenu i so testicoli. Un spermaturu s'unisce à un òvulu pruduttu da un'uvaghja di a femina : a fecundazione hè interna. Tandu si forma un « ovu* » chì si hà da sviluppà in circa quattru mesi in l'ùteru di a femina.

A fecundazione ind'è u zinu

Di veranu, i zini maschji è femine cappianu in l'acqua di u mare i so spermaturu è i so òvuli. L'unione di un spermaturu è d'un òvulu dà tandu un "ovu". À capu à une poche di settimane, hà da turnà un zinarellu chì si hà da sviluppà nantu à i fondi marini.



Leghjenda da cullucà :

Femina,
maschju, ovu,
fecundazione

Spermaturu

Òvulu

Chjucu



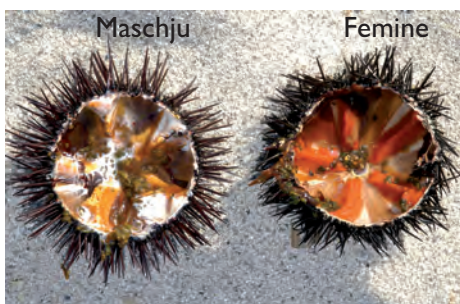
Animali da classificà :

truita, cignale,
ceruu,
filangrocca,
zinu

fecundazione sterna
(à l'infura di u corpu
di a femina)

fecundazione interna
(à l'ingrentu di u
corpu di a femina)

Duc. 5 Bilanciu



Duc. 4 A fecundazione* ind'è dui animali.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

Da inghjennà individui chjuchi, ci vole un maschju è una femina di listessa spezia : hè a riproduzione sessuata. Maschji è femine portanu òrgani riproduttori chì pruducenu spermaturu è òvuli. A fecundazione, vene à di l'unione di un òvulu è un spermaturu, permette a furmazione di un « ovu » chì si hà da sviluppà è hà da turnà un individuu chjucu.

Duc. 1 A nascita di u chjucu di a truita è di u gabbianu



Truita



Gabbianu

Duc. 2 Da realizà un schizzu

Un schizzu hè una ripresentazione semplificata.

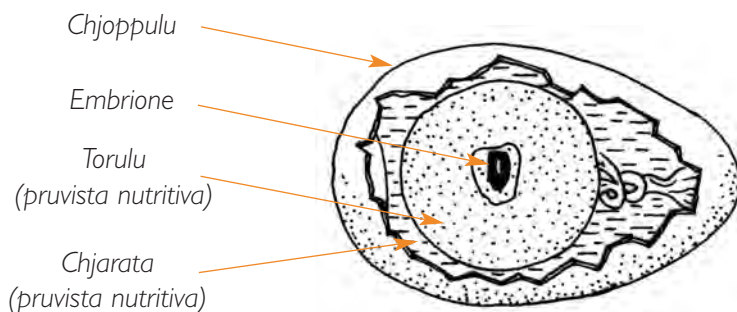
1. Osserva cun cura ciò ch'è tù ai da ripresentà.
2. Identifichighja e parte di primura.
3. Riproduci le di a manera a più semplice : ogni parte pò esse figurata da una forma geumetrica ch'li s'assumiglia.
4. Aghjunghji dopu i dettagli i più impurtanti.



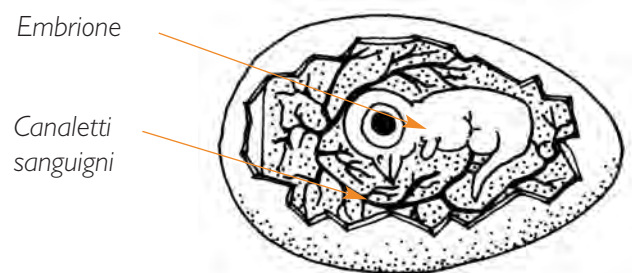
Leghjende da cullucà

Pruvista nutritiva, zattinu, involoppu di l'ovu

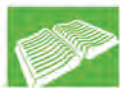
Duc. 3 Un embrione* à l'ingrentu di un ovu



Dopu à 5 ghjorni di sviluppu



Dopu à 10 ghjorni di sviluppu



Embrione : primi stadii di u sviluppu di un chjucu, sia in corpu à a mamma, sia ind'un ovu.

Fetu : stadiu di sviluppu ch'è vene dopu à l'embrione.

Gestazione : ind'è l'animali vivipari, tempu di sviluppu di u chjucu in corpu à a mamma.

Uviparu : animali ch'è u so chjucu nasce escendu da un ovu. Si hè sviluppatu fora di a mamma.

Placenta : òrganu ch'è permette i scambii respiratorii è nutritivi trà a mamma è l'embrione, po u fetu. L'embrione è u fetu sò liati à u placenta cù u curdone di u billicu.

Viviparu : animali ch'è u so chjucu nasce escendu da u corpu di a mamma duv'ellu si hè sviluppatu.

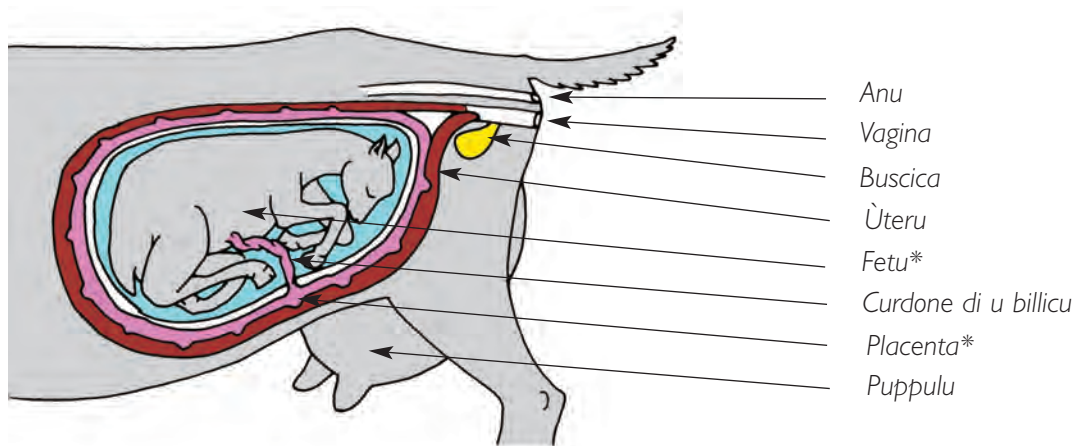


Pecura è agnellu



Lofia è cignalotti

Duc. 4 Mamma è figlioli



Duc. 5 : Gestazione di una capra

1. Cumu si face a nascita di i chjuchi. Duc. 1
2. Fà un schizzu di a nascita di a truita, aghunghji a leghjenda è un titulu. Duc. 1 è 2
3. Cumu si pò sviluppà in grentu à l'ovu u chjucu ? Duc. 1 è 3
4. Induve eranu l'agnellu è i cignalotti prima di nasce ? Cumu si sò pussuti sviluppà ? Per induve sò sciuti ? Duc. 4 è 5
5. Cumu si chjama u tempu ch'ellu si sviluppa in corpu à a mamma u chjucu ? Duc. 5
6. Classifichighja l'animali di l'unità in 2 gruppi secondu a manera ch'elli nascenu : vivìparu*/uvìparu*.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

I chjuchi di l'animali nascenu di 2 manere :

- ind'è l'animali vivìpari, escenu da u corpu di a mamma è a nascita si chjama u partu par l'Omu è a figliera, a catillera, a purcillera... pà l'animali
- ind'è l'animali uvìpari, escenu da un ovu.

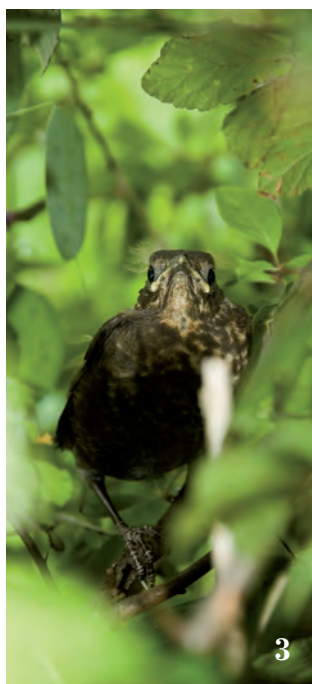
Duc. 1 Un mufrinu in a nevi

I mufri figliani di branu : u mufrinu (chjamatu vàcciaru in Bavedda), nasci d'aprili o di maghju. A mufra femina li dà à sughja 2 à 3 mesi sin'à lugliu. Dopu, u mufrinu si pò nutriscia da par eddu : hè smammatu*, ma ferma cù i femini sin'à ch'eddu si possi ripruducia, di regula à l'ità di un annu è mezu.*

**Duc. 2 Una ghjira femina è i so chjuchi**

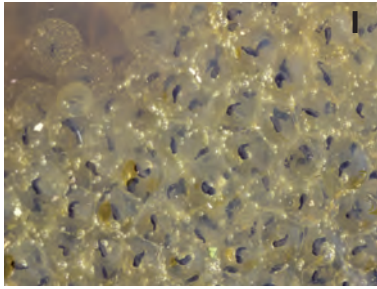
A ghjira hè un animaleddu ch'omu trova ind'uni pochi di furesti di Corsica com'è quidda di Vizzavona. S'aggrotta in i fusti di i fai è dormi una bedda parti di l'annu.

Ghjugu	Lugliu	Aostu	Sitt Utt	Nuv Dic	Ghjin Friv Marzu	Aprili	Maghju
Figliera : nascita da 2 à 8 chjuchi	Sughjera*		Smammera*		Ibirnazioni* cù i ghjinitori		Sveglià è maturità sissuali

**Duc. 3 A merula**

A femina faci quattru o cinqui ovi (1). Da ogni ovu ni nasci un piulagonu nudu è cecu. I ghjinitori curani i chjuchi, li portani da magnà (varmi, insetti...) (2), sbarazzani u nidu da u so lozzu è pruteghjini i chjuchi da i pridatori com'è u topu, a beddula, a volpi o a sarpi.

À capu à trè simani, i chjuchi escini da u nidu è principiani ad amparà à circà a so magnuscula. È po s'alluntanarani da i so ghjinitori è sarani atti à ripruducia si à u capu d'un annu.



Duc. 4 A ranochja

Di branu, a ranochja cappia in l'acqua trà 2 000 è 5 000 ovi (1) chì s'aprinu dopu à calchi ghjornu. Ni escini capaccioni (2) capaci di buscà si a so magnuscula (alghi è pisticiuli) è di mova si da par eddi. À capu à calchi simana, i capaccioni diventani picculi ranochji.



Duc. 5 A truta

Hè d'invernu ch'edda si ripruduci a truta (altru nomi di a truita). A femina faci trà 500 è 2 000 ovi (1). Dopu à calchi dicina di ghjorni, l'ovi s'aprinu (2) è ni escini zattini* chì pussadini, sottu à u corpu, un saccu dittu viteddinu pienu à pruvisti nutritivi (3). Biota ch'edda hè a so pruvista, u zattu* principia à caccighjà par nutricia si.

1. Chì frasa di u documentu 1 c'inditta ch'edda hè un animali viviparu a mufra ?

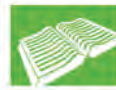
2. Aiutendu ti di l'infurmazioni di u tavuleddu, ridighji, pà a ghjira, un scrittu di listessu mudeddu cà quiddu nantu à a mufra. Duc. 2

3. Comu hè ch'edda ùn si pò sbruglià da par edda a merula nascitoghja, è comu a curani i so ghjinitori ? Duc. 3

4. Comu a li facini à campà i prima tempi certi nascitoghji, com'è quiddi di a merula è di i vivipari ?

5. Comu hè ch'eddi ùn ani bisognu di i so ghjinitori i capaccioni nascitoghji ? Duc. 4

6. Paraguneghja u numaru di l'ovi di a merula cù quiddi di l'ovi di a ranochja è di a truta. Chì rimarchi ? Chì leia poi fà trà u numaru d'ovi fatti da ogni spezia è a manera ch'eddi curani i so chjuchi ? Duc. 3 à 5



Ibirnazioni : statu di vita allintata di uni pochi d'animali d'invernu.

Maturità sissuali : ità minima chì un animali si pò ripruducia.

Smammera : quand'è u chjucu smetti di sughja (dinò : stittera o slattera, è spuppera pà l'Omu).

Sughjera : ind'è i mammiferi, tempu chì u chjucu sughji i puppuli di a mamma da bia u so latti.

Zattinu, zattu : u zattinu hè a trutaredda nascitoghja, u zattu hè a trutaredda.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

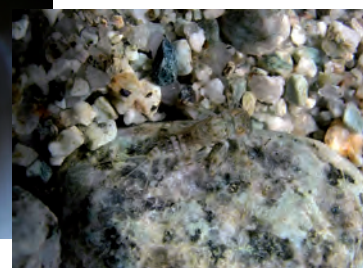
Ind'è i vivipari, dopu a figliera, i nascitoghji sughjini a mamma.

Ind'è l'uvipari, par indittu ind'è parechji aceddi, i ghjinitori curani i nascitoghji à l'escia da l'ovu. Par uni beddi pochi d'altri animali, l'ovi sò abbandunati chì i chjuchi si poni sbruglià da par eddi à tempu nati par nutrì si è mova si.

Duc. I Giovani è adulti



Un'alpana è i so chjuchi



Mosca piscaghjola è a so larva*



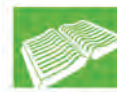
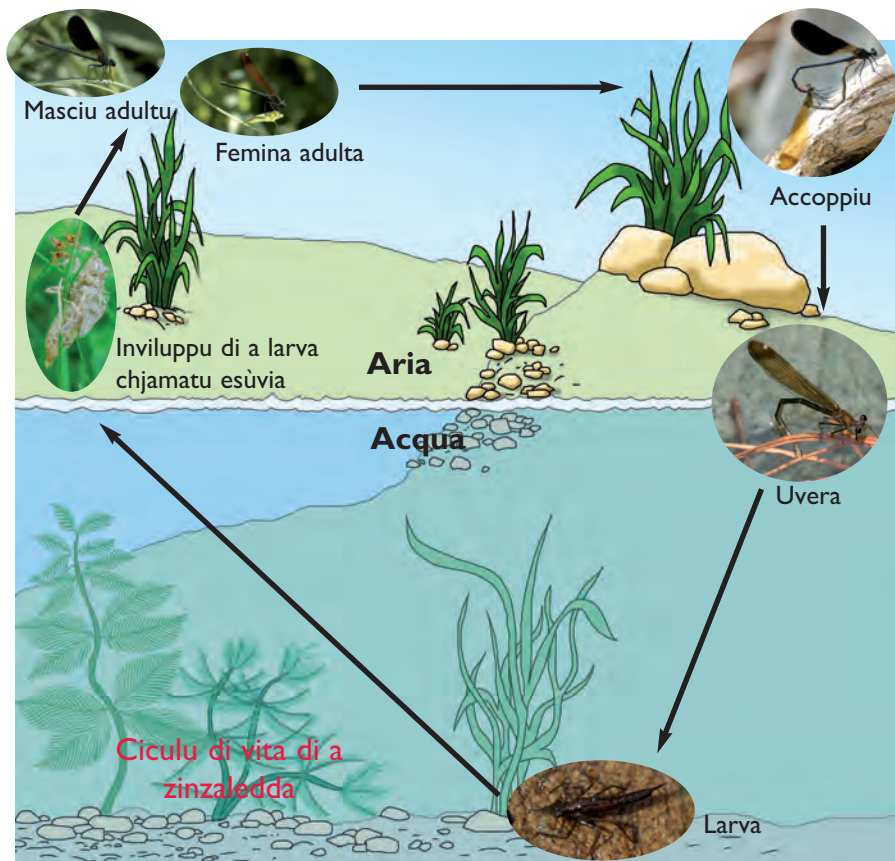
Trutta è zattu



Ranochja è capaccione

Duc. 2 A zinzaleda muta forma à fil di staghjoni

A zinzaleda o agrionu ùn hè micca una zinzala ma una piccula filangrocca. Manghja l'insetti quand'edda hè adulta. A so riproduzione si faci di branu o di statina. Masciu è femina s'accoppiani furmendu un biddissimu "cori", nant'à una petra o una fronda. Quand'edda faci l'ovi, a femina l'appiccica à una pianta acquatica o i cappia in l'acqua. Da l'ovi escini larvi* chì respirani cù i so brànchii è notani, in cerca di l'animaluchji acquatichi ch'eddi caccighjehjani. U so sviluppu*, vali à dì u tempu ch'eddi ingrandani, dura parechji mesi. Toccu u branu dopu, ghjunghji u tempu di a metamòrfusi*. I larvi escini da l'acqua è s'appitticani à una pianta. A zinzaleda maiò si stacca da l'inviluppu di a larva, asciuva è spicca u volu. Tandù hè atta à ripruducia si è respira in l'aria cù òrgani chjamati trachei.



Adultu : essa adultu, in biologia, hè essa attu à ripruducia si.

Larva : animali giovanu sciutu da l'ovu è ch'è a so forma spicca mori da quidda ch'eddu avarà da adultu.

Lucumuzioni : modu di viaghjà (nutà, vulà, marchjà...).

Metamòrfusi : trasformazioni impurtanti è subbitania di u corpu è di u modu di vita di uni pochi d'animali in cor di u so sviluppu.

Sviluppu : fenomenu carattarizatu da u furnà di òrgani novi.

1. Par ogni animali, ci vinarà sempri faciuli à fà a leia trà l'adultu è u giovanu ? Parchi ? Duc. 1
2. Copia u tavuleddu è cumpleta lu cù l'asempiu di a zinzaledda. Duc. 2

	Larva	Adultu
Capacità di riproduzioni		
Ambienti di vita		
Òrgani respiratorii		
Lucumuzioni		

3. Scrivi una cunclusioni partendu da u tavuleddu.
4. Pà l'aceddi, adulti è giovani s'assumiddani è campani in u listessu ambienti : hè direttu u sviluppu. Currispondi à a criscenza di l'aciduchju è à l'acquistu di a capacità di riproduzioni. À parè toiu, parchi si diciarà ch'eddu hè indirettu u sviluppu di a zinzaledda ?
5. In u Duc. 1, trova 2 animali (altri cù l'aceddu), chì unu sichi di sviluppu direttu è unu di sviluppu indirettu.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

Subbitu nati, pà uni pochi di spezii animali i chjuchi s'assumiddani à l'adulti. In cor di sviluppu, ingrandani, cresci u so pesu (hè a criscenza) è diventani atti à ripruducia si. Pà uni pochi d'altri spezii, i chjuchi ùn s'assumiddani à l'adulti è ani modi di vita diffarenti : sò larvi. A metamòrfusi, trasformazioni impurtanti di u corpu è di u modu di vita, insegna u passà da u statu di larva à u statu adultu.

L'URGANISIMI VIVI

- 40** CUMU DITARMINÀ U RIGIME ALIMINTARE DI UN ANIMALE ?
- 41** CHÌ RILAZIONI ALIMINTARI CI HÈ TRÀ L'URGANISIMI VIVI DI A MACHJA ?
- 42** CUMU S'ADATTANU À U SO AMBIENTE L'ANIMALI ?
- 43** COMU PONI CAMPÀ IND'UN AMBIENTI SECCU I VIGITALI ?
- 44** CUMU PASSANU L'INVIRNATA L'ANIMALI ?
- 45** CUMU PASSANU L'INVIRNATA I VIGITALI ?

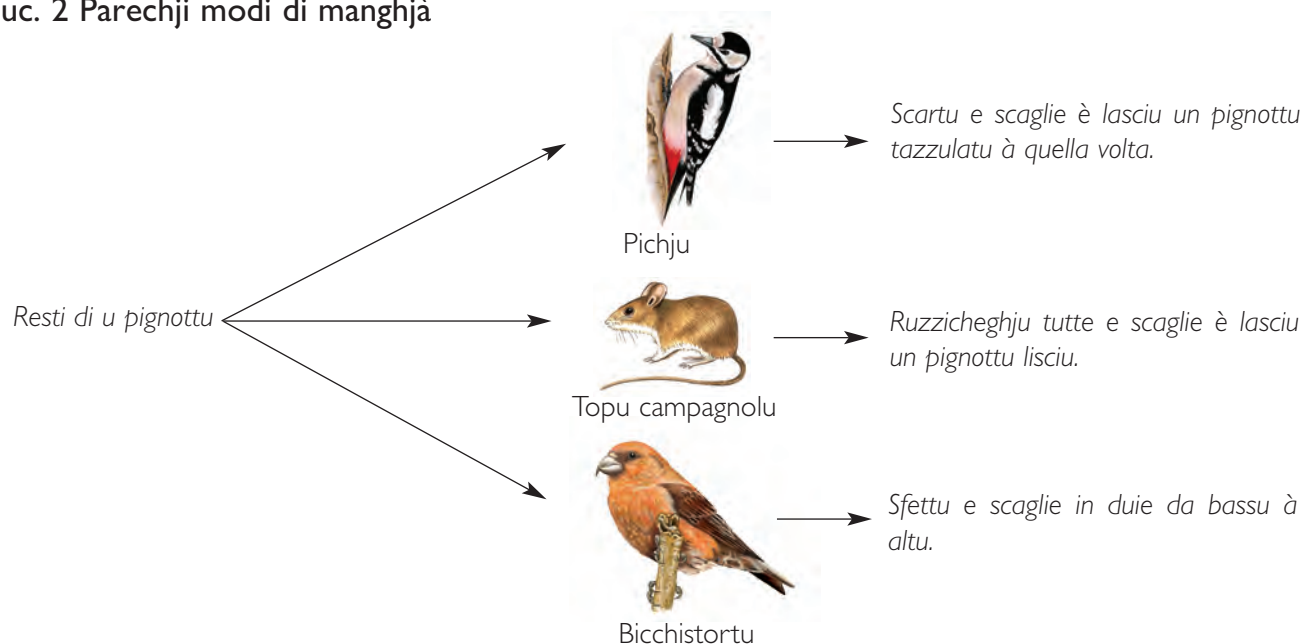
IN U SO AMBIENTE

- 46** CUMU SI PRUCACCIA L'ALIMENTI CHÌ LI ABBISOGNANU L'OMU (1) ?
- 47** CUMU SI PRUCACCIA L'ALIMENTI CHÌ LI ABBISOGNANU L'OMU (2) ?
- 48** CHÌ SÒ I CARATTARISTICHI DI A FURESTA CORSA ?
- 49** CÙ CHÌ SCOPU È DI CHÌ MANERA GISTISCE A FURESTA L'OMU ?
- 50** CHÌ CUNSIGUENZI ANI I FOCHI NANTU À A FURESTA CORSA ?

Duc. 1 : I pignotti di pini



Duc. 2 Parechji modi di manghjà



Malacella



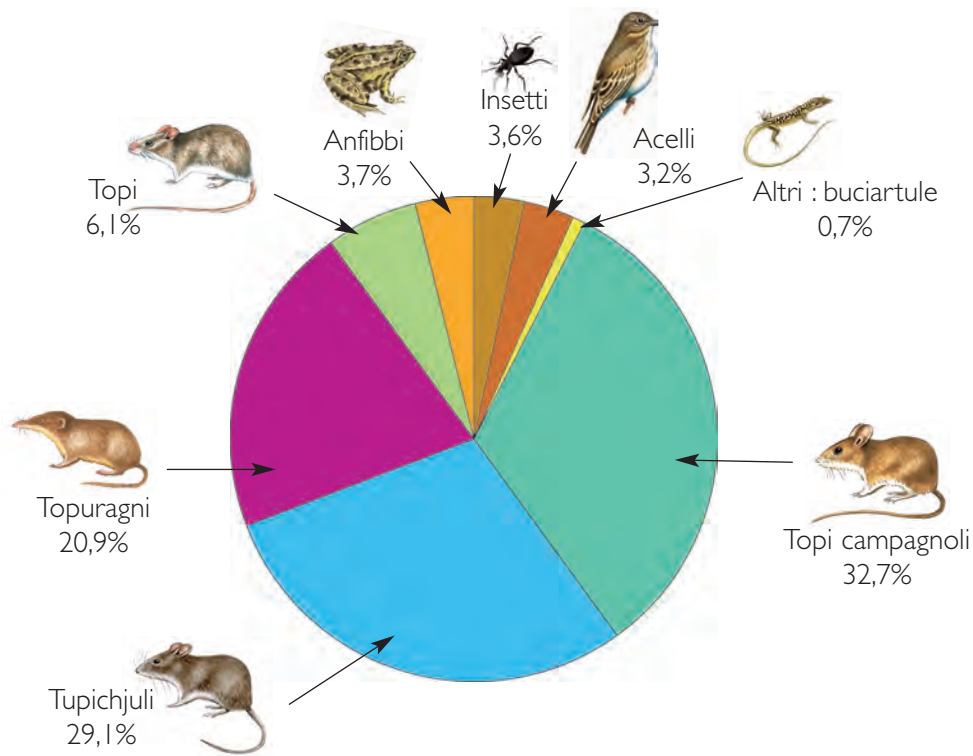
Ghjummellu di righjettu



Cuntinutu di un ghjumellu

Duc. 3 : Ghjumellu di righjettu di a malacella

A malacella bianca, chjamata dinò strisge, e so prede e ingolle sane sane. Fatta a digistione, righjetta pà u biccu un ghjumellu di righjettu chì cuntene tuttu ciò ch'ella ùn hà micca digiritu.



Duc. 4 E prede di a malacella

Duc. 5 : Cumu assistà una catena alimentare* ?

Un urganisimu vivu hè manghjatu da un antru chì ghjova à le volte di manghjacula à un terzu. Tutti iss'organismi vivi formanu tandu una catena alimentare. Ogni urganisimu vivu hè un anellu di a catena, liatu à un antru da una frezza chì vole di « hè manghjatu da ». Si presenta cusì una catena alimentare :



1. Fighjula u documentu 1 da risponde à e dumande :
chì tene u pignottu schiettu trà e so scaglie ? Cumu hè ch'elli ricercanu i pignotti certi animali ?
2. Aiutendu ti cù u documentu 2, trova u nome di i dui animali chì anu “manghjatu” u pignottu 1 è u pignottu 2.
3. Fighjula u documentu 3 è descrivi u cuntinutu di u ghjumellu.
4. Partendu da e to ussirvazione è da u documentu, pruponi u nome di e prede manghjate da a malacella.
5. Arrimbendu ti à u documentu 5, assesta una catena alimentare cù trè anelli, ch'ella metti in risaltu e leie alimentare trà u topu campagnolu, a strisce è u pignottu.



Avanzatura : ciò chì ferma di un ripastu (dinò *avanzu*).

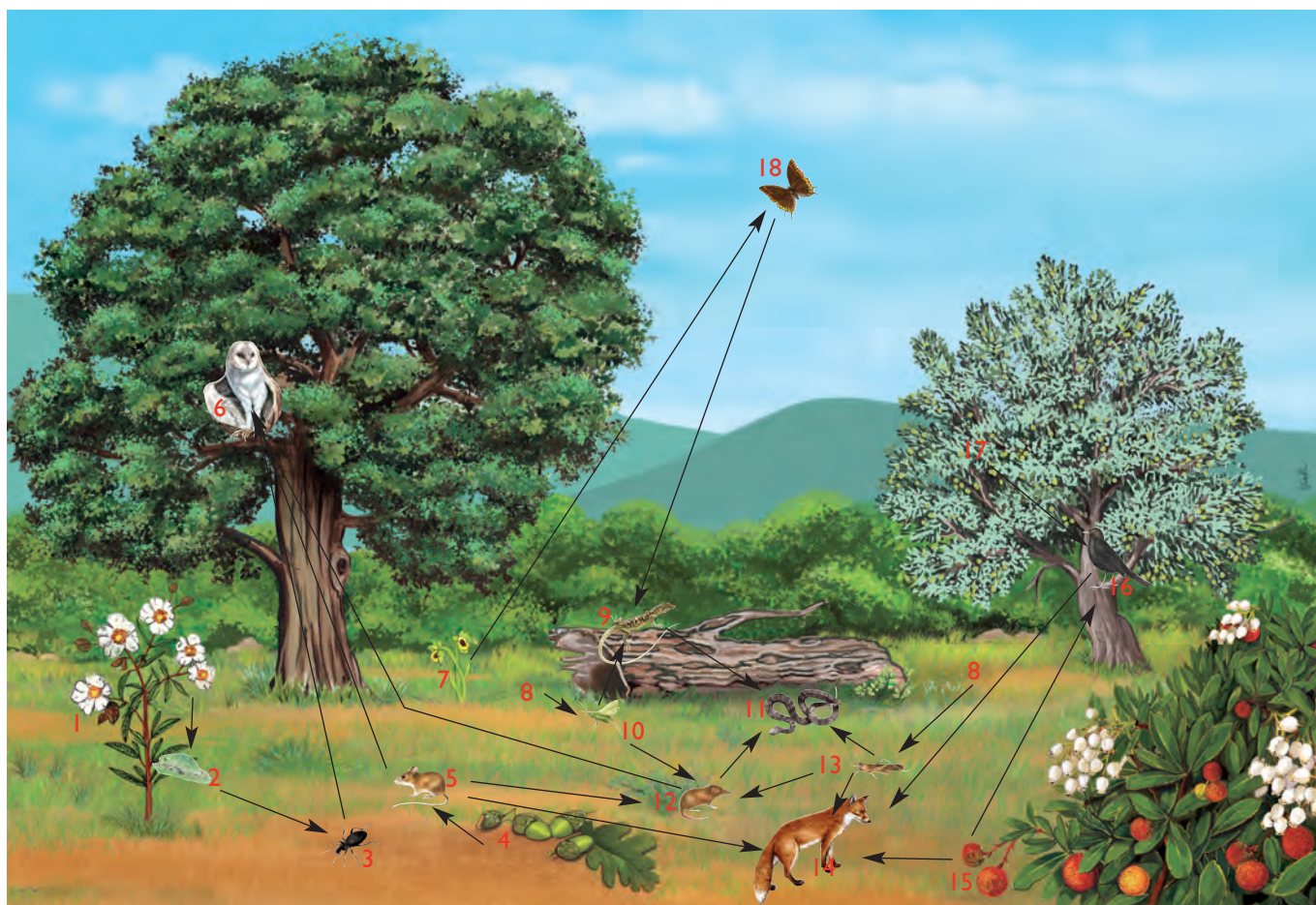
Catena alimentare : seguitu d'organismi vivi induva ogni urganisimu hè manghjatu da quellu chì li vene dopu.

Ghjumellu di righjettu : palottula di pelle o di piume è d'ossi righjittati da certi accelli dopu u so ripastu.

Prede : animali ch'elli chjappanu altri animali da nutrisce si ne.

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

Da sapè ciò ch'elli manghjanu l'animali, si ponu ussirvà l'avanzature* ch'elli lascianu à spessu dopu avè manghjatu, in u so ambiente di vita.
E leie alimentare trà l'organismi vivi si ponu raprisintà di modu semplice, fendu una catena alimentare.



Duc. I Una tramici* alimentari in a machja —→ : hè manghjatu da

1. Muchju ; 2. Cicadedda ; 3. Scarafazzulu ; 4. Frutta è grani ; 5. Topu campagnolu ; 6. Malacedda ; 7. Urchidea ; 8. Arba ; 9. Biciartula ; 10. Griddachja ; 11. Sarpi ; 12. Topuragnu ; 13. Griddu ; 14. Vulpi ; 15. Bagu ; 16. Merula ; 17. Aliva ; 18 Barabattula.

Catena 1	Aliva	→		→			
Catena 2	Urchidea	→		→		→	
Catena 3		→	Topu campagnolu	→		→	
Catena 4		→	Griddu	→			



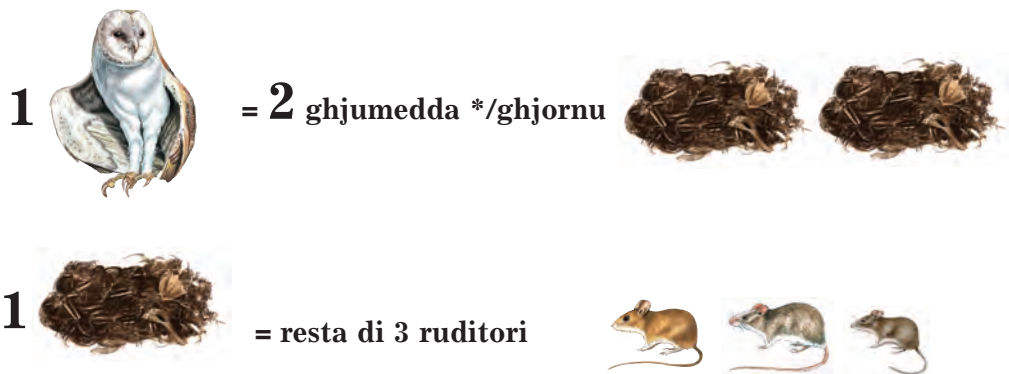
Catena alimentari : seguitu d'organismi vivi induva ugni organismu hè manghjatu da quiddu chì li veni dopu. Ugni organismu hè un aneddu di a catena.

Nucivu : dannificu, priculosu.

Ghjumeddu di righjettu : palottula righjittata da certi aceddi dopu un rispastu, hè furmatu da robba micca dighjirita (pila, ossa...).

Tràmici alimitari : insemu furmatu da parichji cateni alimentari.

Duc. 2 Uni pochi di ciffrì à puntu di l'alimentazioni di a malacedda



Duc. 3 I parè sò diversi

Dumenicu : i malaceddi sò animali nucivi*, ci vò à stripà li. D'altrondi u so nomu ci dici ch'idda hè un aceddu ch'arrega a disgrazia, u mali.

Lisandru : i malaceddi, com'è tutti l'altri animali di a machja, sò ghjuvativi. S'iddu ùn ci fussi più malaceddi, ùn ci saria più equilibriu trà l'organisimi vivi di a machja, è certi si ni sparisciarani.

Saveria : i malaceddi nucivi ùn sò, ma ùn ghjovani nè menu, è a so sparizioni ùn avaria nisun effettu pà l'altri organisimi vivi di a machja.

1. Fighjulendu a tramici di u Duc. 1, ritrova :

- ciò ch'è manghjatu da a sarpi ;
- ciò ch'è manghjatu da a barabattula ;
- ciò ch'è manghjatu da a vulpi.

2. In l'unità 4I, t'emu amparatu à assistà una catena alimentari*. Copia i cateni di u Duc. 2 è cumpletta li cù i pianti è l'animali di a machja.

3. Ch'è poi rimarcà pà u prima aneddu di ugni catena ? Parchi ch'iddu si pò dì ch'è a machja hè una riserva tamanta di cibo ?

4. Calculighja quantu si sciacca ruditori una malacedda, in 1 ghjornu, 1 mesi po in 1 annu. Duc. 3

5. S'idda vinissi à spariscia a malacedda, ch'è ni sariani i cunsiguenzi pà i ruditori di a machja ? È pà i grani è i frutta di a machja manghjati da i ruditori ?

6. Aiutendu ti cù a to risposta di prima, spieca cù ch'è scularu di u Duc. 3 s'è d'accordu.

Ciò ch'iddu ci vò à tena à menti

Tutti l'organisimi vivi di a machja sò liati unu cù l'altru da rilazioni alimentari ch'è poni essa figurati assistati à cateni. I cateni alimentari missi tutti inseme formani una tramici alimentari. In a machja, u numeru d'organisimi vivi di ugni spezia ferma u listessu, pà via ch'iddu ci hè un equilibriu trà tutti l'organisimi vivi. Ma hè debbuli quidd'equilibriu, è pò vena ruttu da a sparizioni di un aneddu di a catena.

Duc. 1 Carta d'identità di u gabbianu zampigiallu (*Larus michaellis*)

Hè chjamatu dinò acula marina, aculaccia o niculinu. St'acillone misura da 60 à 70 cm è pesa da 750 à 1 250 g. Alispartu, pò francà i 150 cm. I maiò sò capibianchi è corpibianchi, cù l'ale è u spinu grisgiu è a punta di a coda nera. U bizzicu forte hè giallu, cum'è e zampe, è porta una pichjulu rossa. Pò campà 30 anni.



Nomi corsi :

Nome scientificu :

Nome francese :

Maiurezza :

Pesu :

Lunghezza alisparta :

Lungevità* :

Duc 2 L'abitatu di u gabbianu zampigiallu

U gabbianu zampigiallu nidicheghja in culunie di parechji decine d'individui, nantu à l'alpe longu à e coste è l'isulotti cum'è i Sanguinariii vicinu ad Aiacciu. Ma da l'anni 2000 in quà, u gabbianu nidicheghja ancu in cità. In Aiacciu, in u 2008, a so pupulazione era stimata à 25-50 coppii è à 100-120 coppii in u 2012.



Nidu di gabbianu à meza machja
à i Sanguinariii



Gabbiani giovani vicinu à u so nidu
nantu à un tettu d'Aiacciu.

Duc. 3 U regime alimentare di u gabbianu zampigiallu

U gabbianu zampigiallu si nutrisce à le volte di pesci, per indettu quelli lampati da i pescadori. Ma manghjuscula ne trova tantu è più in i rumenzulaghji è i cuntenedori. Hè cusì ch'è no truvemu in giru à u so nidu assai osse di pullastri, di purcelli, d'agnelli è ancu pezzi di carta è di plasticu !

Issa bundanza di manghjuscula hè propiu à favore di u so campà è di u so multiplicà.



Un gabbianu nantu à un cuntenedore
di rumenzula in Aiacciu.

Duc. 4 I fastidii cagionati da a pruliferazione* di u gabbianu

Forma di u fastidiu	Descrizione
Sunore	Rachji spiacevuli, scumodu nutturnu
Bruttegghju	Pullina* nantu à i tetti è i cacciafora
Minacce par l’Omu	Cumpurtamentu azezu in tempu di riproduzione è d’allevu di i giovani
Scundesu di u trafficu aeriu	Risicu d’impettu cù l’aviò è l’elicòtteri
Minacce per altri animali	Cumpetizione cù un antru gabbianu, u gabbianu corsu o zampigrisgiu : occupazione di nidi, distruzione di l’ovi è di i piulelli ch’ellu manghja.



- Lungevità** : durata massima di vita di una spezia.
- Pullina** : sterchi di l’acelli.
- Pruliferazione** : moltiplicazione à precipitera di una spezia.
- Spezia prutetta** : spezia scarsa o minacciata di sparisce chì a lege pruibisce di piglià la o di tumbà la.
- Uppurtunistu** : chì adatta u so cumpurtamentu sicondu ciò ch’ellu trova in giru ad ellu. Si dice dinò esse d’appigliu o esse di badosca.

Duc. 5 Misure per prutegge si da i gabbiani

Puru ch’ellu fussi una spezia prutetta* da u 1976, in Aiacciu anu datu autorizazione eccezzunale di tumbà gabbiani, per indettu à l’aerupurtu. Da luttà contru à a so pruliferazione, anu chjosu u rumenzulaghju di Sant’Antone. È po anu fattu studii per cunnosce à l’affine a situazione di u gabbianu in Aiacciu.



1. Copia è cumpletta u fugliettu d’identità. Duc. 1
2. Chì cambiamentu hè accadutu in l’abitatu di u gabbianu pochi anni fà ? Paraguneghja a so pupulazione in Aiacciu in u 2008 è in u 2012. Duc. 2
3. Aiutendu ti di u documentu 3, spieca a differenza trova in a risposta 2. Perchè si puderà dì ch’ellu hè un animale uppurtunistu* u gabbianu ?
4. Redige un scrittarellu ch’ellu spiechi i fastidii ch’ellu arreca u gabbianu in Aiacciu. Duc. 4
5. Chì azzione anu decisu in Aiacciu ? Pruponi tù altre misure. Duc. 5

Ciò ch’ellu ci vole à tene à mente

À l’entre di u *xxmu* seculu, gabbiani zampigiali longu à e nostre coste ci n’era pocu. Oghje ghjornu, st’acellu uppurtunistu si hè arrughjunatu in cità è hè sempre à cresce a so pupulazione. Iss’adattamento si spieca per via di a bundanza di manghjuscule ch’ellu trova in i nostri rumenzulaghji è cuntenidori. A pruliferazione di u gabbianu in e nostre cità hè cagione di parecchi danni è une poche di misure sò state pigliate per parà a so moltiplicazione.



Duc. 1 Un ambienti seccu, a pinisula di a Parata vicinu à Aiacciu

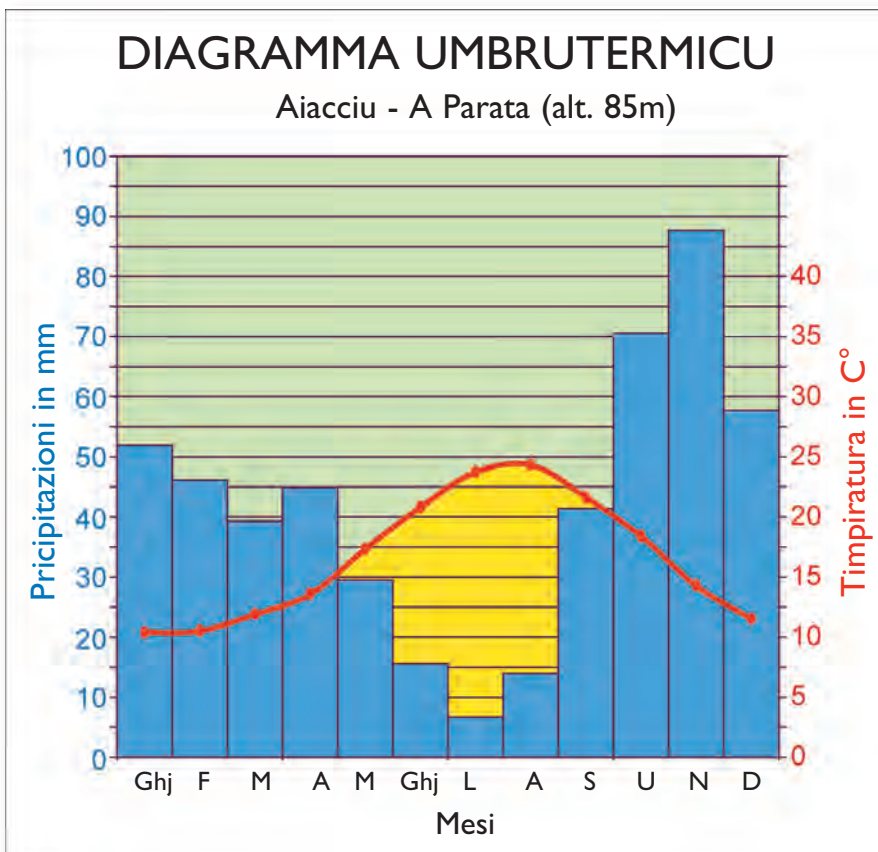


Diagramma umbrutermicu

Metti in leia pricipitazioni è timpiraturi nantu à un annu. L'istugramma (culonni) raprisenta a somma media misinca di i pricipitazioni è a curba inditta a media misinca di a timpiratura.

Sicchina

U statu di sicchina hè dichjaratu quand'edda passa sopra à a somma di i pricipitazioni a curba di i timpiraturi di u mesi.

Duc. 2 Diagramma umbrutermicu

Duc. 3 Rializeghju una sparimintazioni

Sparimintazioni

Avà ti tocca à fà una piccula sparimintazioni. Scegli in a corti di a to scola una pianta situata à sulana. Inguttupa una ramedda frunduta cù un sacchettu di plasticu tralucenti ch'è tù annudarè nantu à u stigliu. Aspetta calchi minutu. In quiddu mentri, fà un schema di a sparimintazioni, nota ciò ch'è tù vedi è cumpletta u to tavuleddu.



Duc. U tangu (o crògliula) sicondu i staghjoni



Duc. 5 A broccula
è una piccula pianta
grassa chì campa nantu
i scogli. Sottu quì, una
fronda sciacciata.



Duc. 6 Una fronda d'ugliastru

A faccia di sopra hè fasciata da una cera impermeabili.

1. Qualessi sò i mesi è a staghjoni i più caldi ? Duc. 2
2. Qualessi sò i mesi è a staghjoni duv'eddu piovu u più ? Duc. 2
3. Quantu tempu hè durata a sicchina ? Duc. 2
4. A sai com'eddu si chjama issu clima ? Parchì ? Chì ni sò i carattaristichi ?
5. Chì poi cuncluda di i sparimintazioni ch'è tù ai fattu ? Duc. 3
6. Partendu da i conclusioni di u studiu di u diagramma umbrutermicu è da i risultati di a sparimintazioni di prima, ci poi spicà à chì problema dani pettu i vigitali ?
7. Chì rimarchi quand'è tù sciacci i frondi di broccula ? Duc. 5
8. Trova tù 3 mezi ch'eddi mettini in opara i vigitali di a Parata da pudè campà in u so ambienti. Duc. 4 à 6

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

I vigitali sviluppani modi di campà particolari chì li parmettini di dà pettu à i cundizioni climatichi di u so ambienti di vita. Si dici ch'eddi sò adatti. In Corsica, li tocca à adattà si à un ambienti seccu.



Duc. 1 U tordulu

U tordulu ùn stà in Corsica l'annata sana. À ogni veranu, parte à via di i so rughjoni di riproduzione in Auropa cintrale è Auropa di u Nordu. Ci stà sin'à l'auturnu è tandu volta in Corsica, chì hè u so rughjone d'invirnera*. Ind'è noi, a timpiratura hè più dolce cà in Auropa cintrale è di u Nordu è l'acelli trovanu assai robba da manghjà in a nostra machja (alive, baghi, morta...). L'acelli chì cambianu locu sicondu e staghjone sò acelli migratori.

Duc. 2 A ghjira

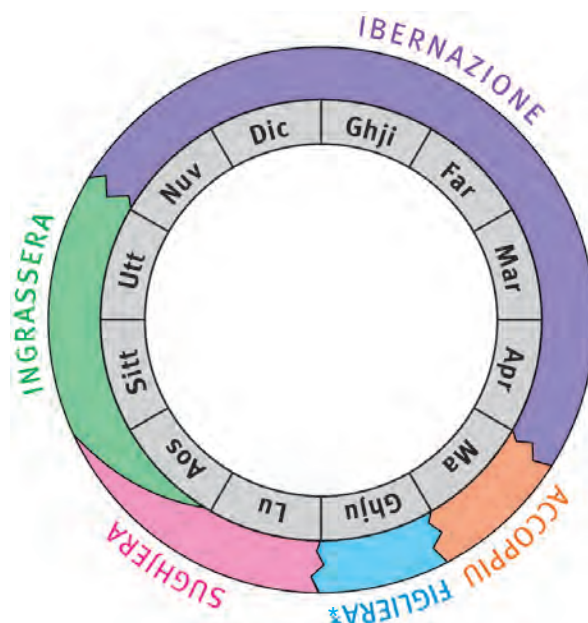
A ghjira hè un mammifirucciu chì campa in e faete*, par indettu in Vizzavona. D'auturnu, quand'ellu rinfresca u tempu, entre in ibernazione* : s'addurmenta par parechji mesi ind'un nidu fattu in u carafone di un fustu o in e radiche di un arburu, o sottu à un pitrone. Prima d'addurmintà si, si hè techja tutta a statina è hè bella ingrassata : pò ancu duppia u so pesu. Toccu maghju, quand'ella si sveglia, ùn hà più grassa è hè smagrita assai..



Ghjira fattiva di statina



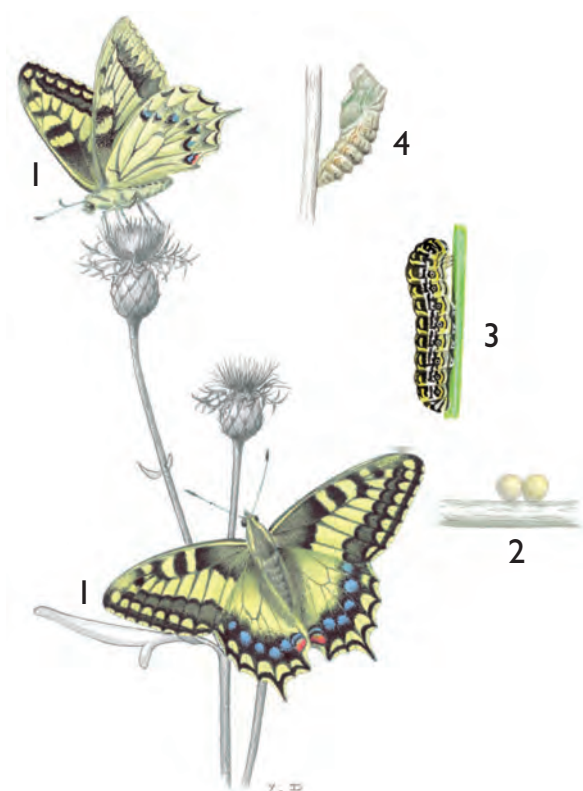
Ghjira in ibernazione



U ciculu di vita di a ghjira

Duc. 3 U portacoda di Corsica

Hè un farfallone frisciulatu chì batte di veranu è di statina in a machja di muntagna. Quand'è i portacoda adulti (1) si ripruducenu, e femine facenu l'ovi (2) nantu à e fronde è i stigli di piante chì crescenu à sulana. 8 à 10 ghjorni dopu, i bruchi (3) escenu da l'ovi è si ponu vede sin'à a fine di a statina. Tornanu tandu crisàlide (4). A crisàlide hè a forma ch'ellu hà da tene tutta l'invernata* u portacoda, stendu appiccicata à u stigliu di una pianta senza nè manghjà nè move si. L'annu dopu, di veranu, e farfalle adulte isciaranu da e crisàlide.



1. Chì difficoltà patenu l'animali d'invernu ?
 2. Spieca u modu di passà l'invernata di i 3 animali.
- Duc. 1, 2 è 3
3. Cumu s'adatta à a crudezza di l'invernu ogni cumpurtamentu ?



Figliera : quand'elli nascenu i chjuchi pà l'animali mammiferi (dinò catillera, vitillera... sicondu l'animale).

Ibernazione : cambiamentu di statu di certi animali chì dormenu tuttu l'invernu quand'ellu face u fretu.

Invernata : u tempu ch'ella dura a staghjone di u fretu (l'invernu è, à le volte, a fine di l'autumu è u principiu di u veranu).

Invirnera : tempu passatu d'invernu ind'un

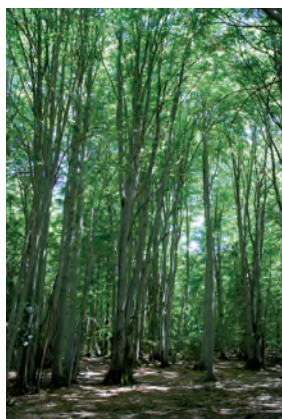
Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

U modu d'accupà un ambiente cambia in cor di staghjone. D'invernu, quand'elle s'incrudiscenu e cundizione di vita :

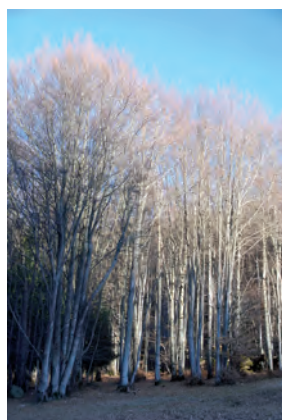
- certi animali mutanu cumpurtamentu : ibernanu o migranu ver d'altri ambienti di vita ;
- certi animali mutanu forme.

Ma ci sò dinò l'animali chì cuntinueghjanu à campà in u so ambiente.

Duc. 1 U faiu à fil di staghjoni



Istati

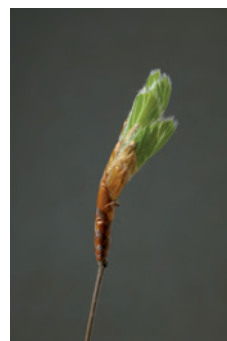


Inguernu

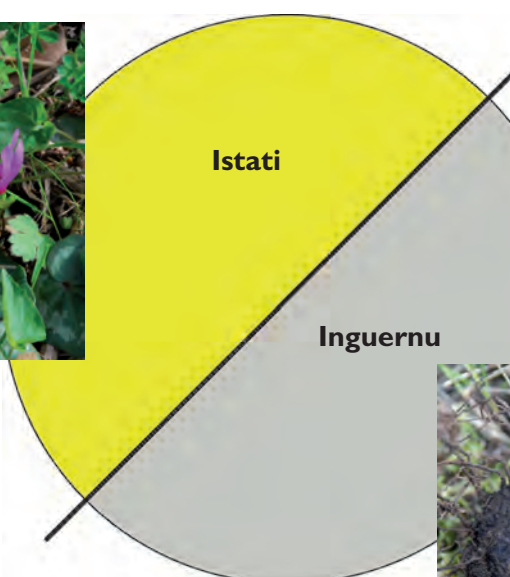
Duc. 2 U larici d'inguernu



Duc. 3 I rami di u faiu di branu



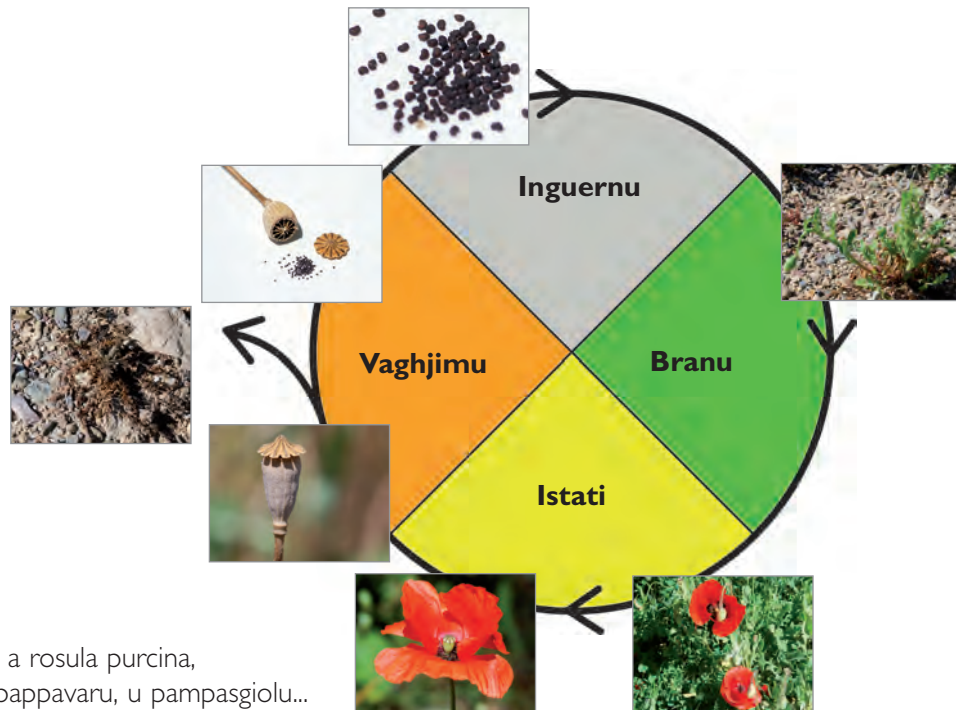
Evoluzioni di l'ochji

Duc. 4 U fiori di cuccu¹ à fil di staghjoniTùberu di fior
di cuccu

¹. À spessu si dici u cuccu è basta.
Altri nomi : u pampurcinu, a pippetta...

Duc. 5 A spusedda² à fil di staghjoni

Di branu, i grani di a spusedda, ch'ani passu l'inguernu sottu terra, germinaghjani è dani spuseddi novi.



2. Chjamatu dinò a rosula purcina, u baldacchinu, u pappavaru, u pampasgiolu...



Arburu à frondi caduchi : arburi ch'ì sfronda ogni annu (u cuntrariu hè un arburu à frondi parsistenti).

Pianta annuali : pianta ch'ì campa 1 annu è basta.

Pianta vivaci : pianta ch'ì campa più di 2 anni è faci i frutti parechji volti in vita soia.

Tùberu : òrganu carcu à pruvisti, di regula sottutarraniu, da parmetta u sviluppu di una pianta nova. À spessu hè un ingrassamentu di a radica. In corsu, in lingua pupulari si dici *pomu*, è quiddu di u fiori di cuccu hè dittu *pomu purcinu*, ch'ì si hè mutatu in *pampurcinu* in parechji lochi.

1. Descrivi u faiu, u làrici, u fiori di cuccu è a spusedda com'eddi sò d'inguernu. Duc. 1, 2, 3,4 è 5.

2. Spieca com'eddu a li faci à sviluppà si ogni vigitali passatu l'inguernu :

- pà u faiu aprada u Duc. 3 ;
- pà u fior di cuccu, aprada u Duc. 4 è u lessicu ;
- pà a spusedda, aprada u Duc. 5.

3. Cù l'aiutu di u lessicu, trova à mezu à i vigitali di l'unità :

- un arburi à frondi caduchi*
- una pianta annuali* ;
- una pianta vivaci* ;
- una arburi à frondi parsistenti*.

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

A maiò parti di i vigitali mutani forma à fil di staghjoni. Quand'eddi sò crudi i cundizioni stèrni, piddani formi di risistanzi : ochji, grani, tùberi... St'alternanza di forma li parmetti d'accupà di cuntinuu u so ambienti di vita.

Duc. 1 A Castagniccia, una terra di castagni



Un castagnetu*

A Castagniccia

Duc. 2 A castagna, fruttu di u castagnu



Gricciuli è castagne



Castagna senza buchja : a grana

Duc. 3 U castagnu, l'arburu simbulu



In Corsica, sin'à pocu a farina castagnina era una di e base di l'alimentazione. In u 1770, i castagni crescianu nant'à 70 % di e terre coltivate in Castagniccia.

In tempu di caristia*, ùn ci era fame nera chì ci era sempre un pocu di castagna da mantene a ghjente.

Colte ch'elle eranu, e castagne eranu ammansate nantu à e grate* di e case o di e siccarecce*, è siccate da u fume è u calore chì cullava da u fucone. È po e castagne secche è scurticate eranu macinate à u mulinu. Oghje ghjornu, si adopra listesse tecniche da fà a farina castagnina.

Duc. 4 L'adopri parechji di a castagna

U più di e castagne colte hè trasfurmata in « farina castagnina corsa », chjamata dinù pisticcina. A pisticcina hè aduprata in parechje sosule : pulenda, biscotti, frittelle... E castagne si manghjanu ancu fresche, secche, bullite (ballote, pilate) o arrustite (fasgiolate). Ma si ne face dinù cunfittura, castagne candite o biera. A « farina castagnina corsa » si hè busca un'Appellazione d'Origine Cuntrullata (AOC)* in u 2006 po un Appellazione d'Origine Prutetta (AOP)* in u 2010.



Duc 5 I custituenti di a farina castagnina

Custituenti	pà 100 g di farina
Glucidi (zuccheri)	85 g
Lipidi (materie grasse)	5,4 g
Prutidi (proteine)	8 g
Altri (vitamini, minerali)	4,6 g
Valore energeticu	370 chcal

1. Da induva vene u nome Castagniccia ? Duc. 1
2. Chì parte di a castagna si manghja ? Duc. 2
3. A maiò parte di i frutti colti hè trasfurmata in chene ? Duc. 4
4. Allistinate e tappe di a fabbricazione di a farina castagnina. Duc. 3
5. Mintuvate 5 prudutti alimentari fatti cù a castagna. Duc. 4
6. Spiecate perchè ch'ellu era cugnumatu "l'arbre à pain" u castagnu ? Duc. 3
7. Qualessu hè u custituenti maiò di a castagna ? Duc. 5
8. Chì interessu ci hè ad esse si buscu una AOP ? Duc. 4



AOC et AOP : appellation ch'è garantiscenu l'origine di e castagne, a qualità di a fabbricazione è dunque u rispettu di u gustu di a farina.

Castagnetu : locu postu à castagni.

Caristia : quand'ella manca a manghjuscula.

Grata, grate : sulaghju fattu à stecche fine è disghjunte da lascià passà u fume.

Siccareccia : casetta cù una grata duv'elli siccavanu e castagne (dinò grataghju).

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'Omu cultiva i vegetali da prucaccià si l'alimenti ch'è currispondenu à i so bisogni. A cultura di u castagnu permette di prудuce a farina ch'è vene da a trasfurmazione di e castagne in i mulini. A farina hè aduprata da fà uni belli pochi d'alimenti, è hè carca à glucidi (zuccheri) ch'è arrecanu l'energia à l'urganisimu.

Duc. 1 Una banda di capre

A capra hè l'animale mansu chì a so prisenza in Corsica hè a più antica (à u minimu dapoi a mità di VI^a millinariu nanzu à C.). Hè propiu adatta à cundizione di vita straziata : hè rustica è manghja l'arburelli di a machja.

A capra corsa hè chjuca, di pilame longu o mezulongu è varia di culori. U masciu hè u beccu è u chjucu hè chjamatu caprettu o zighinu. E bande, da 100 à 400 càpite, sò arrughjunate anzi tutu in meza muntagna. Di statina, u capraghju* si ne muntagna*, ind'un rughjone duv'ella pudarà pasce a so banda.



À manca, una femina (a capra) è u so chjucu (u caprettu), è un masciu (u beccu).

Duc. 2 Trasformazione di u latte dopu a munta



I capraghji allevanu e capre pà u so latte è a carre di i so capretti. L'accoppii si facenu di maghju. I capretti (1 à 2 à capra) nascenu dopu à 5 mesi di gistazione*, di nuvembre. Sughjenu 4 à 6 simane u latte di a mamma. È po ponu esse tombi, vinduti è manghjati (u caprettu à l'istrettu hè u veru ripastu par Natale). S'è u pastore cuntinueghja à munghje a capra, i so puppuli cuntinuaranu à dà latte par parechji mesi.

Duc. 3 A pruduzione di latte caprunu in Corsica (sicondu e statistiche agricole di l'annu

	Effettivi di capre di latte	Pruduzione (in milioni di litri)
Cismonte 2B	34 900	4
Pumonte 2A	10 800	1



Duc. 4 Adopru di u latte : si face u brocciu

D'invernu, dopu muntu i so animali, u pastore face u casgiu. Face caghjà u latte. È po raccoglie u liquidu chì sgotta (u seru) : hà da ghjuvà à fà u brocciu. Par quessa, u seru hè scaldatu à bassa timpiratura (75-80°), salitu, è po u pastore ci lampu un pocu di latte frescu (u puricciu) è mischia u tuttu. Una massa bianchiccia si forma tandu à gallu : hè u brocciu. U pastore u piglia è u mette in e casgiaghje (o fattoghje) duv'ellu hà da rifrità è sguttà (2 à 3 ore). Tandu u brocciu pò esse manghjatu frescu o cucinatu. Salitu, siccatu è staghjunatu, diventa brocciu passu.

Duc. 5 U brocciu, un latticime di qualità

U brocciu si hè buscu un'Appellazione d'Origine Contrôlée (AOC). Quella garantisce l'origine di u latte adupratu (latte caprunu o picurinu di animali di razza corsa), a qualità di a fabbricazione è tandu un gustu bellu sputicu. Da u 2003, l'AOC hè turrata AOP : Appellation d'Origine Protégée. Hè listessa cà l'AOC, ma cù una prutizione europea. U brocciu hè u solu latticime corsu ad avè un'AOP.



1. Cumu si chjama u masciu di a capra ? È u so chjucu ? Scegli una capra nant'à a fotò è fà ne una discrizzione aiutendu ti cu u scrittu. Duc. 1
2. Chì robba da manghjà ci prucaccia l'allevu caprunu ? Duc. 2
3. Cumu hè ch'ellu ùn ci hè latte di statina ? Parchè chì certi pastori facenu accuppià i so animali in duie volte à l'annu, di maghju ma dinò di nuvembre ? Duc. 2
4. Calculeghja cù u Duc. 3 u numaru di capre di latte è a quantità di latte caprunu prudutta in Corsica.
5. Chì trasfurmazione di u latte parmettenu di fà u brocciu ? Duc. 4
6. Fora di u latte, chì altru pruduttu vene adupratu da fà u brocciu ? Duc. 5
7. Chì ghjè l'intaressu di l'AOP pà u brocciu ? Duc. 5



Capraghju : u pastore chì alleva capre. Pà e pecure si dice picuraghju.

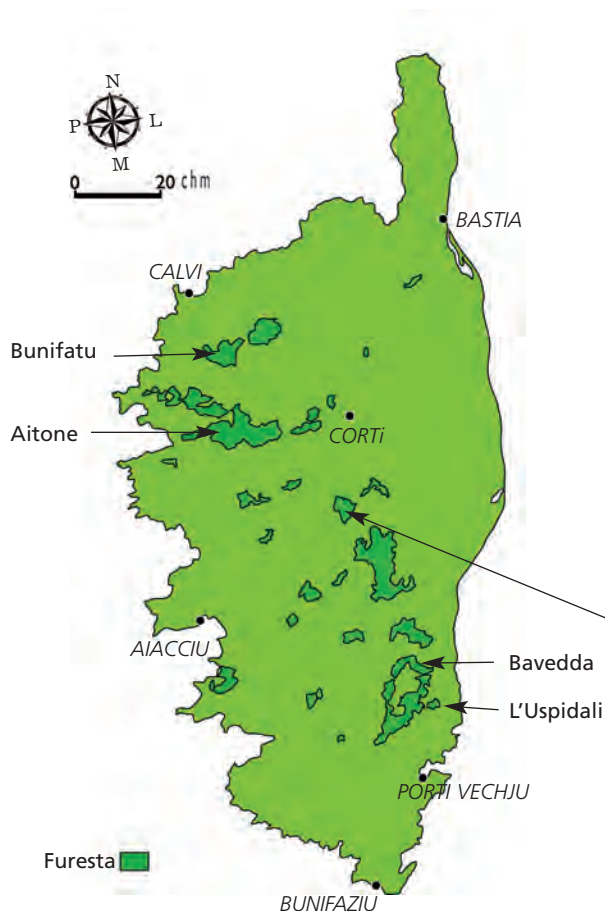
Gistazione : tempu ch'ellu si sviluppa in corpu à a mamma u chjucu.

Muntagnà si, ammontagnà si : fà a muntagnera, vale à dì cullà a so banda in muntagna in fin di branu. Hè u contrariu d'impaghjà, fà l'impaghjera da a muntagna à a piaghja.

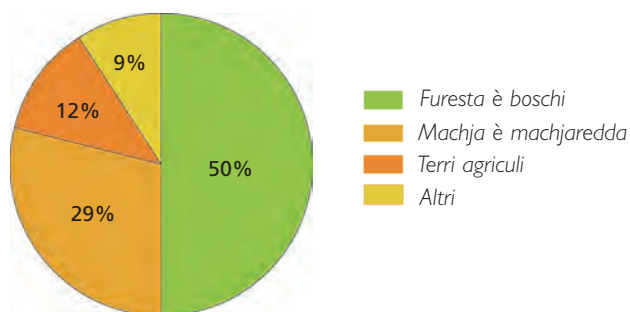
Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'Omu alleva animali da prucaccià si l'alimenti chì rispondenu à i so bisogni. L'allevu di e capre li permette di buscà si latte è carre. Uni pochi d'alimenti ci venenu da a trasfurmazione cuntrullata di una materia prima, in u rispettu di e regule d'igiene. Pà u brocciu, si tratta di a trasfurmazione di u latte.

Duc. 1 I principali furesti corsi



Par via di u so clima è di i so tarreni mori ricchi, a Corsica hè l'isula di u Tarraniu duv'eddu ci hè u più furesti. Sò furesti tamanti, situati à spessu in muntagna, cum'è quidda di Vizzavona, d'Aitone, di Bavedda... ma dinò furesti più chjuchi, ma più numarosi, scumpartuti da a piaghja à a muntagna. Furesti ditti "naturalì" ùn ci n'hè più : tutti i paisaghji portani a stampa di l'Omu, chì tempi fà smachjaia pà cultivà è allivà l'animali è po dopu sfruttaia u so legnu.



Scumpartera di i furmazioni vigitali in Corsica



Furesta di Vizzavona, supranata da u Monti d'Oru.

Duc. 2 L'arburi maestri di i nosci furesti

In i nosci furesti arburi ci n'hè di parechji spezii : frunduti* è rasginosi*. Certi arburi ani frondi parsistenti, dunqua prisenti l'annata sana, è cert'altri ani frondi caduchi chì cascani di vaghjimu.

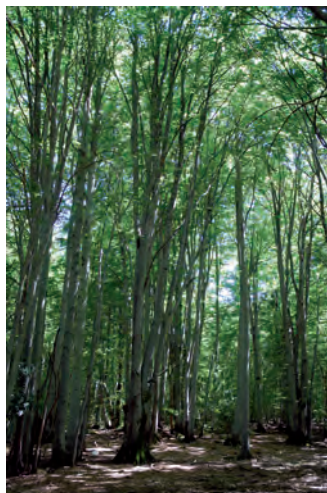
Làriciu



Castagnu



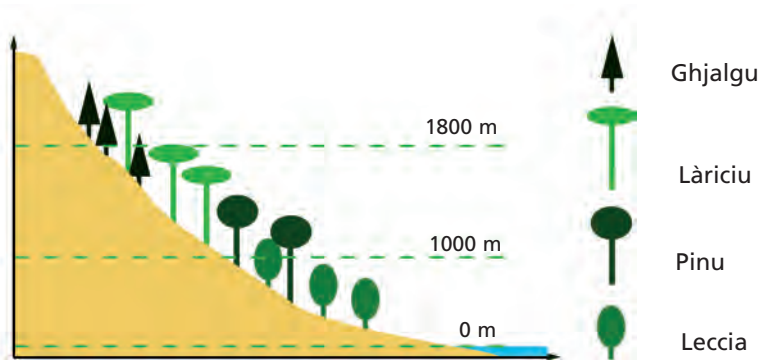
Faiu / Fogu



Leccia/Liccia



Duc. 3 Com'eddi sò scumpartuti i spezii d'arburu di a furesta sicondu l'altitudini



Pinu

Duc. 4 A furesta, una riserva di biudivirsità*

I nosci furesti dani l'aggrottu à un salvaticumu mori diversu. In i làrici par indittu ci campani è si ripruducini 28 spezii d'aceddi, frà altru a pichjarina, un acidduchju endemicu. In i faieti* ci campani a ghjira, u cateddu muntanili, a mufra...*



Ghjira



Cateddu muntanili



Pichjarina



Biudivirsità : raprisenta tutta a divirsità di l'organisimi vivi in l'ambienti.

Endemicu : si dici di un animali o di un vigitali chì ùn hè presenti di modu naturali chè ind'un rughjonu datu.

Faeta : furesta di fai.

Frundutu : arburu cù i frondi beddi sviluppati, à l'incuntrariu di i rasginosi chì portani pinaculi.

Rasginosu : arburu chì prудuci a rasgina : pinu, ghjalgu,

1. Spieca ciò ch'edda hè una furesta par tè.
2. Cita uni pochi di i principali furesti corsi. Sè dighjà andatu à pruminà in una d'issi furesti ? S'edda hè di sì, in qualessa ? Duc. 1
3. Di quantu hè a superficia di a furesta in Corsica ? Duc. 1
4. Chì attività umani ani avutu cunsiguenzi nantu à a furesta corsa ? Duc. 1
5. Ind'un tavuleddu, classificheghja l'arburu ritrattati in dui gruppi : rasginosi o frunduti. Duc. 2
6. I rasginosi sarani di più in plaghja o in muntagna ? È i frunduti ?
7. In chì modu sò riservi di biudivirsità i furesti ? Duc. 4

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

A Corsica hè l'isula di u Tarraniu a più à favori di i furesti, cù furesti tamanti com'è quidda di Vizzavona è di Bavedda, ma ancu furesti più chjuchi. Sò assignalati par via di a so biddezza è di a divirsità di i so arburu, cù frunduti è rasginosi à bulegghju : làrici, fai, castagni, lecci... È po custituiscini una vera riserva di biudivirsità, da tantu ch'eddu ci hè vigitali è animali, com'è par indittu a pichjarina, un acidduchju endemicu à a noscia isula chì nidicheghja in i làrici.

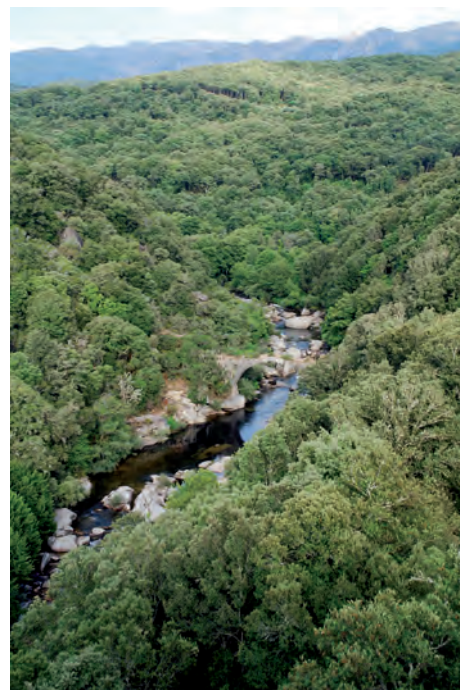


Furesta di rasginosi : Bavedda.

Duc. 1 A gestione di e fureste

E fureste corse sò gistite da l'Uffiziu Naziunale di e Fureste (ONF), chì cura e più grande fureste cum'è quelle di Vizzavona, di Bavedda o di Bunifatu... Si tratta pà a maiò parte di fureste d'altitudine (>1 000 m), cù assai rasginosi* cum'è u l'àrice endemicu*. U pianu di gestione l'agenti di l'ONF u stabbiliscenu di regula pà 15 o 20 anni.*

E fureste private sò pà u più furmate di frunduti cum'è a leccia. Situate più in bassu, sò più numarose è fatte à piccule prupietà.*



Furesta di frunduti longu à u Taravu.

Duc. 2 Prduce u legnu

Ùn sò cà i furistieri à pudè taglià u legnu in e fureste publiche. Issi tagli sò prugrammati è raghjùnati da ùn fà piriculà a furesta. U l'àrice anu cumenciu à sfruttà lu da u 1768, dopu a cunquista francese. Cù i so fusti dillètini è u so legnu di qualità, facianu maghji di battelli, cantelli, barche di pesca è mobili...*

Oghje ghjornu, ferma l'arburu u più sfruttatu in Corsica (3/4 à u minimu di e vendite di legnu). Ghjova in bancalaria, par indettu da fà intittature. Ma sò sfruttati ancu u pinu, u faiu o a leccia.



Un tagliu di legnu



Fabricazione d'intittatura

Duc. 3 Aiutà a furesta à riginirà si

Dopu un focu, i furistieri aiutanu a furesta ch'ella si riginireghji. Caccianu una parte di l'arburi morti, acconciannu e pendite da luttà contru à l'erusione di i tarreni è piantanu arburi giovani.



Campagna di rimbuschera.



Fusti d'arburi morti aduprati da allinzà u tarrenu.

Duc. 4 Accuncià è prutege à tempu

Cù u sviluppu di l'attività à l'aria aparta, in e muntagne è e fureste ci batte assai assai ghjente, masimu in duminicata è di statina, ciò chì a face corre brutta à l'animali è i vegetali. Ci vole tandu à gistisce st'attività, prupunendu par indettu percorsi chì scansanu l'ambienti minacciati, infurmendu u marchjadore di i risichi ch'ellu face corre à a furesta.

*Pannellu d'infurmazione
à u parte di un chjassu
pidagogicu.*



1. Quale hè chì gistisce e fureste pubbliche in Corsica ? Sarà u casu pà e nostre tamante fureste ? Duc. 1
2. Qualessu hè u legnu u più sfruttatu ? Duc. 2
3. Dà un adopru anzianu è un adopru ughjincu di u legnu di l'arice. Duc. 2
4. Cumu si pò aiutà una furesta ch'ella si riginireghji ? Duc. 3
5. Chì risichi pò fà corre à a furesta l'omu ? Duc. 4
6. Chì accunciamenti sò rializati in e fureste corse ? Chì ne hè u scopu ? Duc. 4



Dillètinu : finu è drittu. Si dice pà un fustu d'arburu ma ancu pà una parsona !

Endemicu : si dice di un animale o di un vegetale chì ùn hè presente di modu naturale cà ind'un rughjone datu.

Frundutu : arburu cù e fronde belle sviluppate, à l'incuntrariu di i rasginosi chì portanu pinacule.

Gistisce : pà un ambiente naturale, si tratta di sfruttà lu, d'intrattene lu è di prutege lu.

Rasginosu : arburu chì prduce a rasgina : pinu, ghjallicu, ghjineparu...

Ciò ch'ellu ci vole à tene à mente

L'Uffiziu Naziunale di e Fureste gistisce a furesta. I so agenti taglianu l'arburi sicondu un pianu stabbilitu capunanzu, par furnisce u legnu chì ci abbisogna pà a custruzione è u scaldamentu... Favuriscenu a riginirazione naturale è facenu piantazione nove, dopu à un focu par indettu. À tempu ch'elli ricevenu a ghjente, intrattenenu è prategenu a furesta. Assicuranu cusì una gistione durevule chì priserva u patrimoniu arburescu di a Corsica.

Duc. 1 A furesta dopu corsu u focu

Quand'eddu corri un focu, ci sò l'arburì ch'è brusgiati sanu sanu è l'arburì ch'è brusgiati in parti ma ch'è anu da mora dopu par via di i so firiti.

I furistieri anu da intarvena è da nittà u situ brusgiatu, tagliendu l'arburì morti o minacciati, da ricuta u legnu è da renda sicuru u locu. À spessu sò arburì vechji assai ch'è spariscini, è ci vurrà tandu cintunari d'anni da ricostituiscia u pupulamentu. È po dopu à un focu, hè u pinu ch'è hà da vena, ch'è li piacini i tarreni secchi è brusgiati : com'eddu hè capaci di nascia è di crescia à a lestra senza ch'eddu intarvinessi l'Omù, hà da piglià tuttu u spaziu è rimpiazzà l'altri spezii.



Furesta di làrici dopu un focu.

Duc. 2 U làriciu è a pichjarina : 2 endemichi* di i furesti nustrali

Pichjarina nant'à un fustu di làriciu. L'aceddu scegli i fusti grossi è alti.

A pichjarina hè un acidducciu. Campa in i làrici vechji, quiddi di 120 anni à u minimu, ch'è ni dipendi par fà u nidu è par buscà a so magnuscula. Difatti, d'invernu magna anzi tuttu grani di làriciu ch'edda piglia in i pignotti o in u piattatoghju duv'edda hà missu i so pruvisti.

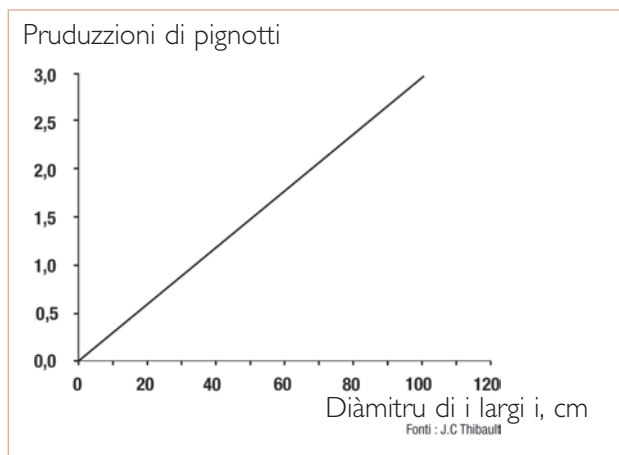


Pichjarina nantu à un pignottu di làriciu.

Dui piulagani di pichjarina in u so nidu, in u carafonu di un làriciu seccu.



Pruduzioni di pignotti di l'àrici sicondu u diàmitru di i fusti di l'arburu

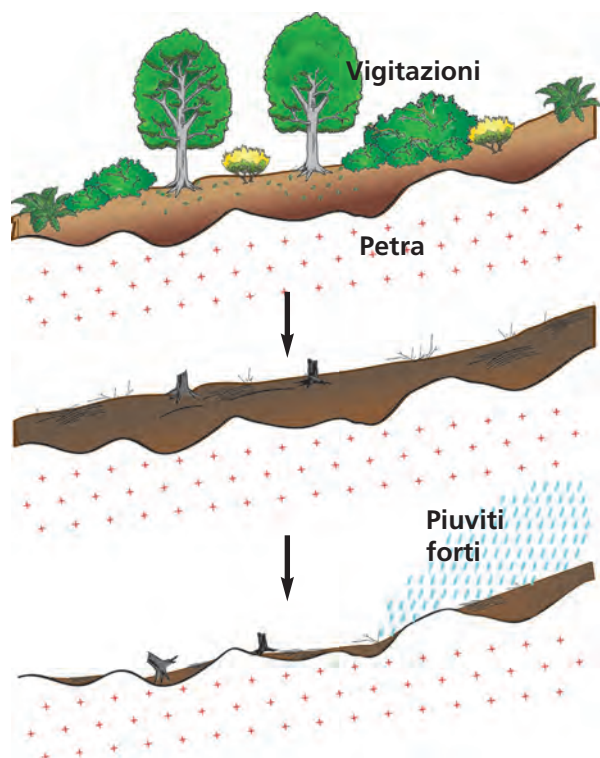


Biudivirsità : raprisenta tutta a divirsità di l'urganisimi vivi in l'ambienti.

Endemicu : si dici di un animali o di un vigitali chì ùn hè priseniti di modu naturali cà ind'un rughjonu datu.

Sgargalà : quand'è l'acqua piuvana si porta a tarra ind'un locu.

Duc. 3 I cunsiguenzi pà i tarreni



1. Vigitazioni nanzu à un focu

2. Vigitazioni dopu un focu

3. Evuluzioni di u tarrenu dopu à piuvi forti

Quand'eddu piovu à l'ingrossu, l'acqua sgargaleghja* u locu : si para a tarra è affacca a petra nuda. Tandu ùn poni più crescia l'arburu novi.

1. Cù l'aiutu di u documentu 1, dà i cunsiguenzi di i fochi, nimicu principali di i furesti nustrali.
2. Comu hè ch'eddi sò spezii ch'eddu ci voli à curà a pichjarina è u l'àriciu ? Duc. 2
3. Dopu lettu u grafficu di u documentu 2, spieca parchi ch'edda scegli l'àrici cù fusti grossi anzi cà l'àrici cù fusti fini a pichjarina.
4. Spieca tandu parchi ch'edda campa anzi tuttu in i pineti cù arburu vechji a pichjarina, par fà u nidu è nutriscia si. Duc. 2
5. Pà a pichjarina, chì sò i cunsiguenzi di a sparizioni di u l'àriciu dopu un focu ? Cumpletta a to risposta cù u documentu 1.
6. Dà altri asempii d'animali chì ani da essa tocchi ancu eddi da i fochi.
7. L'acqua piuvana, comu hè ch'edda si para a tarra dopu un focu ? Chì ni sò i cunsiguenzi ? Duc. 3

Ciò ch'eddu ci voli à tena à menti

I fochi sò a minaccia a più chì a faci corra brutta à a tamanta arburatura di l'isula. Sò parechji i cunsiguenzi, subbitanii o indiretti ch'eddi fussini. Si pò mintuvà a morti di uni pochi di spezii animali è vigitali, chì certi ùn si trovanu cà in Corsica, a sparizioni di abitati, di siti di ripruduzioni è di magnuscula, a mudifica di paisaghji, l'impuvare di i tarreni... via una minaccia trimenda pà à biudivirsità.*

CRÉDIT ILLUSTRATIONS

U CELU È A TARRA

1. UN SEISIMU CHÌ GHJÈ ?

Doc. 3 : J.-F.Cubells. Doc. 4 : B. Cappelli.

2. CHÌ RISICHI SISMICHI È VULCANICHI ASISTINI IN CORSICA ?

Doc. 1 : h, A. Gauthier ; b, J.-F.Cubells ; d, ©CRDP de Corse. Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc.3 : © Corse-Matin. Doc. 4 : J.-F. Cubells

3. CI SARÀ UN RISICU DI ZUNAMÌ IN CORSICA ?

Doc. 1 : La grande vague de Kanagawa, du peintre Hokusai. Doc. 2 et Doc.3 : J.-F. Cubells

A MATIERA

4. CUMU SI SCUMPARTE NANTU TARRA L'ACQUA ?

Doc. 1 : hg, hd et bg A. Gauthier ; bd et c, J.-F.Cubells. Doc. 2 : J.-F.Cubells.

5. COMU MUTA STATU L'ACQUA ?

Doc. 1 à 3 : J.-F.Cubells.

6. CHÌ ATTIVITÀ UMANE PONU PULLUÀ L'ACQUA ?

Doc. 1 : hg et c, A. Gauthier ; hd et bg, J.-F.Cubells, bd Colibri, bc Colibri. Doc. 2 : J.-F.Cubells.

7. CHÌ DIVENTANU L'ACQUE DI GHJETTU ?

Doc. 1 et Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc.3 : ©Corse-Matin

8. COMU FÀ DA CH'EDDA SICH BIITOGHJA L'ACQUA ?

Doc. 1 à 3 : J.-F.Cubells.

9. PARCHÈ CH'ELLU CI VURRÀ À RISPARMIÀ L'ACQUA ?

Doc. 1 : A. Gauthier, sauf carte ©CRDP de Corse. Doc. 3 : A. Gauthier.

10. COMU PARÀ I RISICHI D'INUNDAZIONI ?

Doc. 1 : ©Corse-Matin. Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc. 3 : g, Corse-Matin/M. Luccioni, d, J.-F.Cubells. Doc. 4 : ©Mairie d'Ajaccio

11. CUMU SPIECÀ CH'ELLA SIA UN'ACQUA MINERALE BULLICINANTE L'ACQUA D'OREZZA ?

Doc. 1 à Doc. 3 : J.-F.Paccosi.

12. CHÌ CUNSIGUENZE HÀ NANTU À A NOSTRA SALUTE L'ARIA PULLUATA ?

Doc. 1 : J.-F.Paccosi. Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc. 3 : hd et hg, J.-F.Cubells ; b, A. Gauthier.

13. U SI PÒ SAPÈ S'EDDA HÈ PULLUATA L'ARIA CH'È NO RISPIREMI ?

Doc. 1 et Doc. 2 : J.-F.Cubells.

14. SARANU TUTTI LISTESSI I SCARTI ?

Doc. 1 : C. Tomei. Doc. 2 et Doc. 3 : J.-F.Cubells.

15. CHÌ FÀ DI I NOSCI SCARTI ?

Doc. 1 et Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc. 3 : J.-F.Paccosi.

16. COMU RACODDA U SALI DI L'ACQUA DI MARI ?

Doc. 1 : J.-F.Cubells. Doc. 2 : h, A. Gauthier ; b, ©National geographic. Doc. 3 : J.-F.Cubells.

L'ENERGIA

17. CHÌ FONTE D'ENERGIA SÒ ADUPRATE IN CORSICA ?

Doc. 1 : A. Gauthier. Doc.2 : J.-F.Cubells. Doc. 3 : J.-F.Paccosi. Doc. 4 : J.-F.Paccosi. Doc.5 : J.-F.Cubells. Doc. 6 : J.-F.Paccosi.

18. CHÌ PRUBLEMA SÒ LIATI À L'ADOPRU DI L'ANIRGII FUSSILI ?

Doc. 1 et Doc.2 : J.-F.Paccosi. Doc.3 et Doc. 4 : J. Delmotte.

19. CHÌ PARTE ANU IN CORSICA L'ENERGIE RINNUVEVULE ?

Doc. 1 : J.-F.Cubells. Doc. 3 et Doc.4 : A. Gauthier.

20. COMU GHJUVÀ SI DI L'ANIRGIA SULARI DA AVÈ ACQUA CALDA ?

Doc. 1 à Doc. 4 : J.-F.Cubells.

À L'UNITÀ È A DIVERSITÀ DI U VIVAME

21. CUMU HÈ CUMPOSTU U NOSTRU AMBIENTE ?

Doc. 1 et Doc. 3 : J.-F.Cubells. Doc. 2 : J. Delmotte.

22. U CURALLU : ANIMALE, VEGETALE O MINIRALE ?

Doc. 1 et Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc. 3 : J.-F.Cubells d'après Cécile Breton/Stantari n°11. Doc. 4 : J.-F.Paccosi.

23. A BIUDIVERSITÀ CHÌ GHJÈ ?

Doc. 1 : J.-F.Cubells, sauf renard : F. Lavail. Doc.4 : J.-F.Cubells.

24. CHÌ LEIA CI HÈ TRÀ L'API È A BIUDIVIRSITÀ ?

Doc. 1, 2 et 4 : J.-F.Cubells.

25. CHÌ IMPURTANZA AVERÀ A BIUDIVERSITÀ IN A NOSTRA VITA ?

Doc. 1 : J.-F.Cubells. Doc. 2 : h, ©ODARC ; b, J.-F.Paccosi. Doc. 3 : FREDON Corse - G Bosio - SFR rég. Piemonte. Doc. 4 : J.-F.Paccosi.

26. COMU PÒ MINACCIÀ A BIUDIVIRSITÀ* L'INTRUDUZIONI DI UNA SPEZIA IND'UN AMBIENTI ?

Doc. 1 à 3 : J.-F.Cubells. Doc. 4 : ©OEC.

27. CUMU PÒ ESSE TORNA INTRUDUTTA IN U SO AMBIENTE DI VITA UNA SPEZIA CHÌ NE ERA SPARITA ?

Doc. 1 : g, N. kidjo ; d, C. Breton. Doc. 3 : J.-F.Cubells d'après Stantari n°. Doc. 4 : ©PNRC.

28. CHÌ CAUSI PONI MINACCIÀ UNA SPEZIA ?

Doc. 1 : K. Leander. Doc. 2 : J.-F.Cubells. Doc. 3 : agence Colibri/F. et J.-L. Ziegler.

29. COMU SAPÈ S'EDDI APPARTENINI À A STESSA SPEZIA DUI URGANISIMI VIVI ?

Doc. 2 : ©OEC. Doc. 3 : J.-F.Paccosi. Doc. 4 : J.-F.Cubells.

30. CUMU DÀ UN NOME À UN URGANISIMU VIVU ?

Doc. 1 : J.-F. Cubells. Doc. 4 : M. Colombani et J.-L. Lacombe.

31. COMU CLASSIFICÀ L'ANIMALI ? (1)

Doc. 1 : J.-F. Cubells.

32. CUMU CLASSIFICÀ L'ANIMALI ? (2)

Pas d'illustrations.

33. CUMU CLASSIFICÀ I VEGETALI ?

Doc. 1 : J. F. Cubells. Doc.3 : A. Gauthier.

U FUNZIUNAMENTU DI U VIVAME

34. COMU SI FORMANI I GRANI ? (1)

Doc. 1 à 4 : J.-F. Cubells.

35. CUMU SI FORMANU E GRANE ? (2)

Doc. 1 et 3 : J.-F. Cubells Doc. 5 : J. Delmotte.

36. CHÌ FUNZIONE ANU I GENITORI IN A NASCITA DI UN CHJUCU ?

Doc.1 : g, C. Breton ; hm : N. Kidjo ; hd, bg et bd : J.-F. Cubells. Doc. 2 : M. Colombani et J.-L. Lacombe. Doc. 4 : J.-F. Cubells.

37. CUMU NASCENU L'ANIMALI ?

Doc.1 : g, ©ONEMA ; d : A. Gauthier. Doc.3 : M. Colombani et J.-L. Lacombe. Doc.4 : g, J.-F. Paccosi ; d : ©G. Abadie Colibri. Doc.5 : M. Colombani et J.-L. Lacombe.

38. CHÌ DIVENTANI I CHJUCHI DOPU NATI ?

Doc.1 : N. Kidjo. Doc. 2 : Bios/Colibri. Doc 3 : J.-F. Cubells sauf dessin M. Colombani et J.-L. Lacombe. Doc. 4 : J.-F. Cubells. Doc. 5 : ©ONEMA.

39. COMU DIVENTANI ADULTI L'ANIMALI DOPU NATI ?

Doc.1 : J.-F. Cubells sauf balbuzard : J.-M. Dominici. Doc. 2 : J.-F. Cubells sauf dessin J. Delmotte.

L'URGANISMI VIVU IN U SO AMBIENTE

40. CUMU DITARMINÀ U RIGIME

ALIMENTARE DI UN ANIMALE ?

Doc.1 : J.-F. Cubells. Doc. 2 : M. Colombani et J.-L. Lacombe. Doc. 3 : J.-F. Paccosi sauf dessin M. Colombani et J.-L. Lacombe. Doc. 2 : M. Colombani et J.-L. Lacombe.

41. CHÌ RILAZIONI ALIMINTARI CI HÈ TRÀ L'URGANISIMI VIVI DI A MACHJA ?

Doc.1 et 2 : M. Colombani et J.-L. Lacombe.

42. CUMU S'ADATTANU À U SO AMBIENTE L'ANIMALI ?

Doc.1 à 3 : J.-F. Cubells.

43. COMU PONI CAMPÀ IND'UN AMBIENTI SECCU I VIGITALI ?

Doc.1 : J.-F. Cubells. Doc. 2 : E. Leca. Doc. 3 : J.-F. Cubells.

44. CUMU PASSANU L'INVIRNATA L'ANIMALI ?

Doc.1 : ©Colibri C. Baranger. Doc. 2 : h, A. Gauthier ; g, ©Colibri ; d, M. Colombani et J.-L. Lacombe. Doc. 3 : g, ©OEC ; d, ministère de l'environnement, de l'énergie et de la mer.

45. CUMU PASSANU L'INVIRNATA I VIGITALI ?

Doc.1 à 5 : J.-F. Cubells.

46. CUMU SI PRUCACCIA L'ALIMENTI CHÌ LI ABBISOGNANU L'OMU (1) ?

Doc.1 à 4 : J.-F. Paccosi

47. CUMU SI PRUCACCIA L'ALIMENTI CHÌ LI ABBISOGNANU L'OMU (2) ?

Doc.1, 2, 4 et 5 : J.-F. Paccosi

48. CHÌ SÒ I CARATTARISTICI DI A FURESTA CORSA ?

Doc.1 à 3 : J.-F. Cubells. Doc. 4 : g, A. Gauthier ; m, J.-F. Cubells ; d, J.-F. Seguin/seguin-images.com.

49. CÙ CHÌ SCOPU È DI CHÌ MANERA GISTISCE A FURESTA L'OMU ?

Doc.1 : g, A. Gauthier ; d, J.-F. Cubells. Doc.2 : J.-F. Cubells. Doc.3 : g, ONF ; d et b, J.-F. Cubells.

50. CHÌ CUNSIGUENZI ANI I FOCHI NANTU À A FURESTA CORSA ?

Doc.1 : N. Robert. Doc.2 : h, m et b, J.-F. Seguin/seguin-images.com. Doc.3 : E. Leca-Faure.

Capiprugettu : Jean-François Cubells
Cuncizzione-rializazione di a sesta : Évelyne Leca-Faure
Cuprendula : Évelyne Leca-Faure

Imprimé en France
© CANOPÉ - CANOPÉ de Corse- 2016
Dépôt légal : octobre 2016
Éditeur n° 86 620
Directeur de la publication : Jean Marc Merriaux
N° ISBN : 978 2 240 03946 0
Achevé d'imprimer sur les presses de
l'imprimerie bialec
54001 Nancy

RÉSEAU CANOPE
CANOPE de CORSE
Im. Castellani
BP 70961
20700 Ajaccio Cedex 9

IN A LISTESSA CULLIZZIONI

